

75 PTS.



PERLAS Y CUEVAS

642

MANACOR 25 ENERO 1986

ORFÈS
CORTES

DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET



ALFONSO
DEL REAL

2 DE FEBRER

HOMENATGE A Mn. ALCOVER

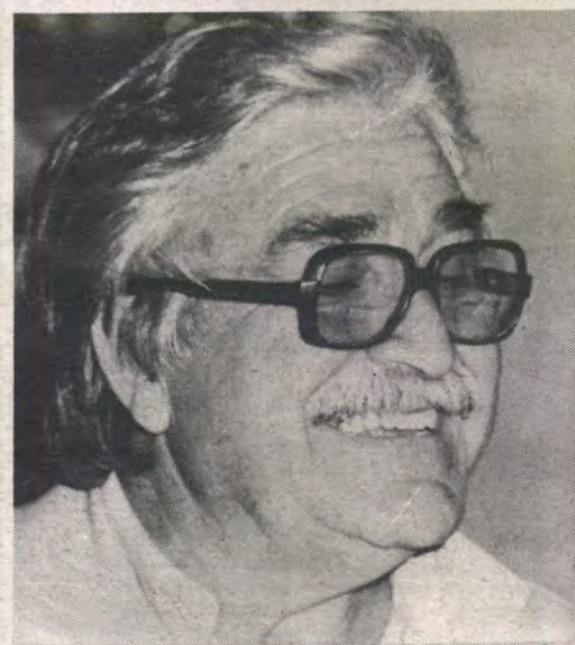
• PRESENTACIO PUBLICA DEL CONGRES I CONSTITUCIO
DEL CONSELL D'ENTITATS PROMOTORES DE LES BALEARS

II CONGRÉS IN
TERNACIO
NAL DE LA
LLENGVA
CATALANA
MCMVI **86**

CARNAVAL'86

RUETA, RUA Y SARDINA SOLO CUESTAN
AL AYUNTAMIENTO 650.000 PTAS.

**Jaume Ramis, «JIMMY»,
una muerte anunciada**



SERAFI GUISCAFRE

«EL TEATRO
MUNICIPAL
TIENE
ARREGLO»



FOTO JOSE LUIS

HOMENAJE DEL "VAZQUEZ DE MELLA"
AL DIRECTOR DE LA CAPELLA, JOSEP ROS

BAYO

ULTIMO
CAPITULO

PA

PRODUCTORA AZULEJERA S.A. FABRICA DE AZULEJOS

PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES

MATERIAL SANITARIO

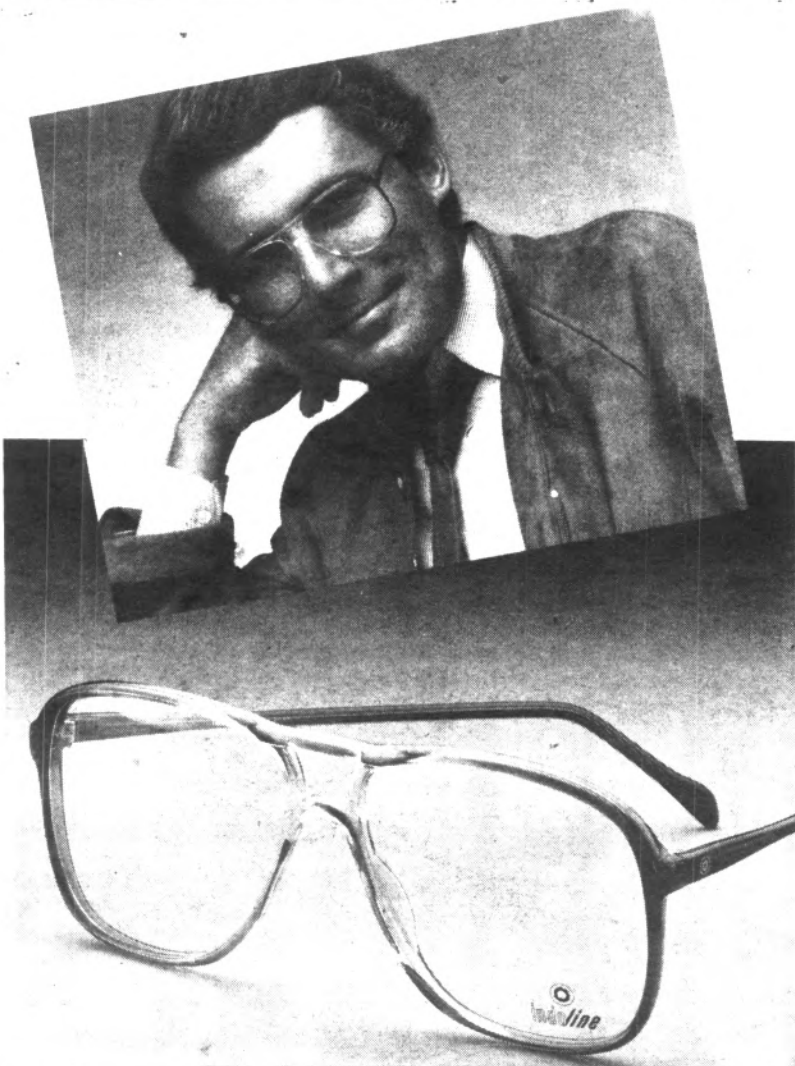


FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

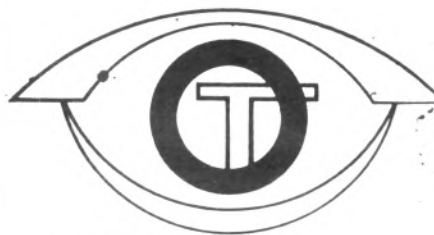
Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA



CADA DIA LUCHAMOS
PARA QUE SE "VEA
MAS CLARO" Y
DURANTE MAS TIEMPO



Calle Conquistador 8 (Pou Fondo)

TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

* Tel. 55 23 72 * MANACOR (Balears)

II Congrés Internacional de la Llengua Catalana-1986

EL 2 DE FEBRER AL NOSTRO POBLE

HOMENATGE A MOSSEN ALCOVER

1906: EL PRIMER CONGRESS

El Primer Congrés Internacional de la Llengua Catalana es va celebrar a Barcelona el 1906 per iniciativa i sota la presidència d'un mallorquí il·lustre, mossèn Antoni M. Alcover.

Va comptar amb la participació de més de 3.000 congressistes i s'hi tractaren aspectes de l'idioma a les Illes Balears, al País Valencià, al Rosselló, al Principat i a l'Alguer. La presència i les aportacions dels romanistes europeus més prestigiosos del començament de segle va contribuir a difondre internacionalment la situació i la realitat del català: de llavors ençà, comparteix amb les altres llengües neolatines l'atenció de la romanística general.

La transcendència del Primer Congrés va ultrapassar de molt l'àmbit estrictament científic; i encara que la tasca normalitzadora és una mica posterior, Pompeu Fabra ja hi destacà com a autor d'una comunicació sobre Qüestions d'Ortografia Catalana. Aquell Congrés va ser una explosió d'entusiasme i va demostrar la vitalitat del renaixement cultural i literari de la nostra llengua, alhora que va ser un impuls cabdal per a la consolidació del català com a llengua de cultura.

Les Illes Balears hi varen tenir una representació considerable: els assistents varen superar ben bé el centenar. Com a congressistes honoraris i autors de comunicacions, hem de destacar Llorenç Ribes, Gabriel Alomar, Angel Ruiz i Pablo, Francesc Camps i Mercadal, Vicent Serra i Orvay, Joan Alcover, Miquel Miquel Costa i Llobera... a més de la decisiva contribució de mossèn Alcover. La participació illenca en un dels fets més

importants de la història de la llengua catalana va ser ben alta, digna i efectiva.

LA CONTINUITAT

Després de 1906, la nostra llengua es va dotar d'una normativa gramatical prou completa, referida sobretot a la llengua escrita: Regles Ortogràfiques, 1913; Gramàtica de la Llengua Catalana, 1912; Diccionari Ortogràfic, 1917; Gramàtica Catalana, 1918; Diccionari General de la Llengua Catalana, 1932.

Això ha fet possible que la nostra llengua disposi d'un instrument imprescindible a l'hora de ser utilitzada en tots els àmbits i en totes del situacions, com a idioma modern, funcional i culte, i, sobretot, com a llengua viva i normal.

1936: EL SEGON CONGRESS

En aquest Segon Congrés, l'eix del debat científic serà la relació entre la llengua i la societat. Haurà de servir per dur a terme un conjunt d'estudis que analitzin, amb rigor i profunditat, la situació actual de la llengua catalana com a vehicle de comunicació, alhora que haurà d'establir propostes per avançar en la normalització del seu ús com a llengua de la nostra comunitat nacional.

Hi haurà set Arees Científiques, els actes de cada una de les quals es faran a diferents llocs dels territoris de parla català i els temes que s'hi tractaran demostraran la voluntat d'afrontar les qüestions més problemàtiques que la nostra

llengua té plantejades en l'actualitat.

Hi participaran els millors científics nacionals i estrangers coneixedors de la realitat sociolingüística del català.

El Segon Congrés se celebrarà del 30 d'abril al 11 de maig de 1986. A part de les sessions de treball, destaquen dos projectes: el primer, serà la publicació d'un Llibre Blanc sobre la unitat de la llengua, a càrrec de cinc prestigiosos romanistes: Giuseppe Tavani (Universitat de Roma), Philip D. Rasico (Universitat de Vanderbilt, Nashville, EE.UU.), Max Wheeler (Universitat de Liverpool, Gran Bretanya), Joseph Gulsoy (Universitat de Toronto, Canadà) i Georg Kremnitz (Universitat de Münster, Alemanya). El segon serà una simultània de conferències, dia 8 de maig de 1986, a càrrec de catalanòfils de tot el món.

cent poblacions de les terres de parla catalana.

L'ACTE DE MANACOR, EL 2 DE FEBRER 1986

10'30 h. INAUGURACIO DE L'EXPOSICIO "MN. ALCOVER: MIG SEGLE DESPRES", a Sa Torre de Ses Puntes. Aquesta exposició tindrà a col·laboració de l'Escola Municipal de Mallorca. Presentació del llibre "MN. ALCOVER i LA LLENGUA CATALANA", a càrrec de l'autor, Dom Josep Massot i Muntaner.

12 h. ACTE DE CONSTITUCIO DEL CONSELL D'ENTITATS PROMOTORES I HOMENATGE A MN. ALCOVER, al Teatre Municipal.

12'05 h. ANTONI M. ALCOVER, AVUI: A càrrec de Joan Miralles i Monserrat, Catedràtic de Filologia

Catalana de la Universitat de les Illes Balears.

12'40 h. UN CONGRES PER AL FUTUR. A càrrec de Isidor Marí i Mayans, coordinador de l'Àrea Científica de Lingüística Social.

13'10 h. VIURE EN CATALA, OBERTS AL MON. A càrrec de Josep M. Llopart, escriptor.

13'30 h. Lectura de l'Acta de constitució del Consell d'Entitats Promotores de les Illes Balears.

13'40 h. Acomiadament. L'Excm. i Magfc. Rector de la Universitat de Barcelona, Dr. Antoni M. Badia i Margarit, President del Comitè Executiu del II Congrés Internacional de la Llengua Catalana, clourà l'Acte.

14'40 h. Dinar que l'Il·lm. Ajuntament de Manacor ofereix a les autoritats i representant del Consell d'Entitats Promotores.

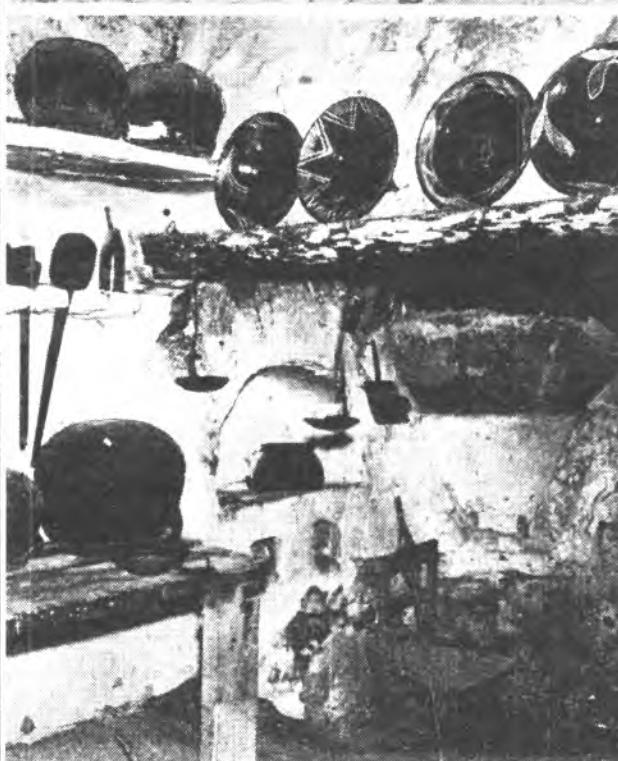
20 h. Missa per Mn. Antoni Maria Alcover, amb sermó del P. Gaspar Munar, M.S.S.C.C. i intervenció de la Capella de Manacor.



Perlas
y
Cuevas



Antoni Maria Alcover, d'avers l'any 1886. La fotografia, de Roman Ribas, du dedicatòria autògrafa del mossèn.



La casa vella de Santa Cirga, on a 1862 nasqué Antoni Maria Alcover. (Foto M. Amer, 1961).

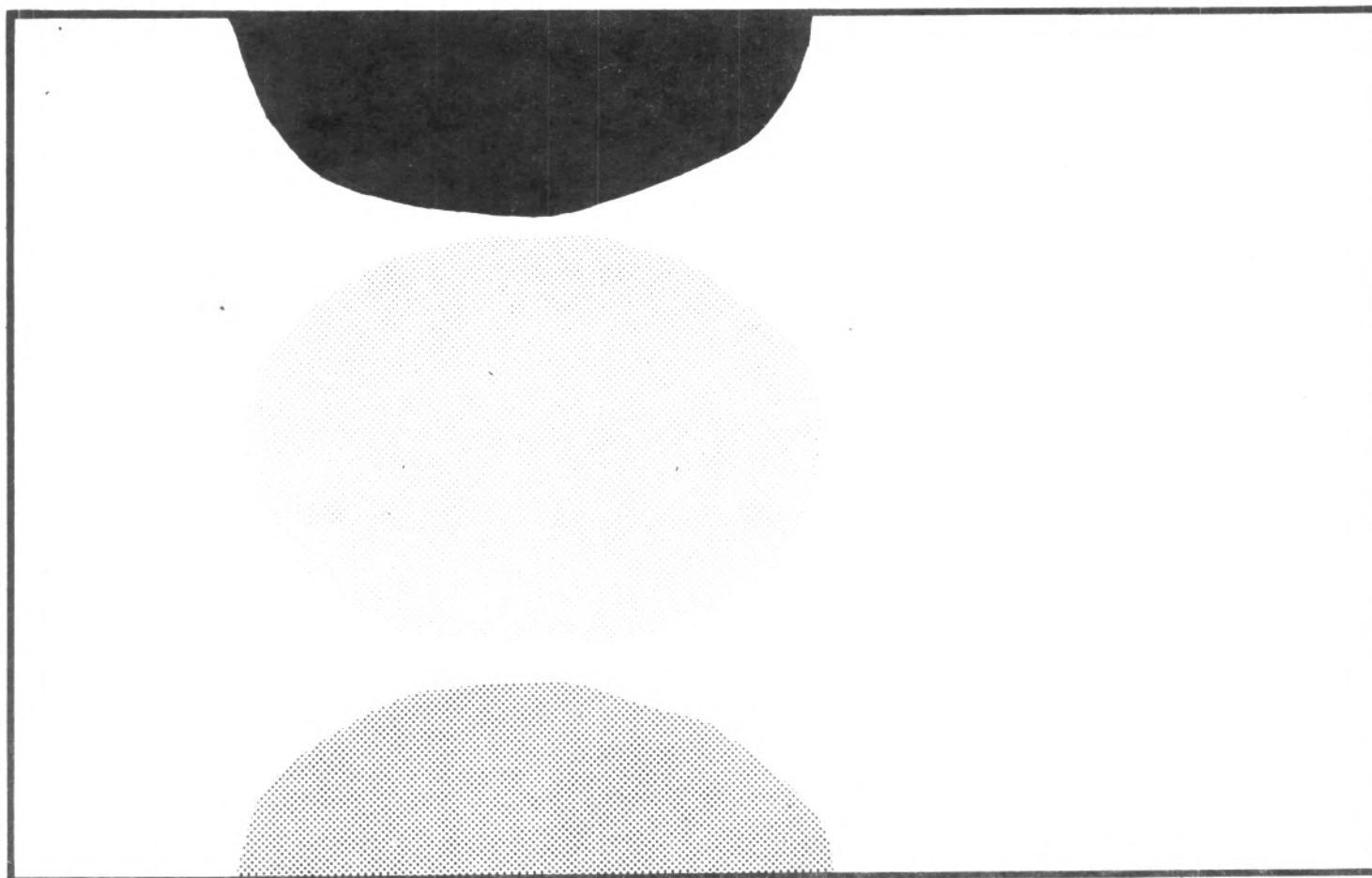
Mossèn Alcover, de capa pluvial, beneint una estació de ferrocarril. (Fotografia de R. Guillemín).

La cuina de Santa Cirga, on Antoni Maria Alcover — Jordi d'es Re có — sentiria tantes rondalles (Foto M. Amer).

ARXIU "PERLAS Y CUEVAS"



Els crèdits del Govern Balear ja estan en circulació



● Amb tota facilitat ● Menys cost ● Per als bons projectes

S'INFORMI, FIRMI I S'ENDUGUI EL SEU CREDIT A:



El Govern Balear torna a llançar un programa de gran abast econòmic amb la finalitat de promoure l'ocupació i el nivell de renda a la nostra Comunitat. El programa que es du a terme en col.laboració amb les institucions més prestigioses de les Balears, posa més de 4.000 milions de pessetes, en forma de crèdit preferent, a disposició d'aquelles persones o d'aquelles entitats de les nostres illes que desenvolupin projectes que contribuïxin a l'aconseguiment d'aquests objectius. Aquesta línia de crèdit preferent es dirigeix a tots els comerciants, els industrials, els agricultors i els empresaris petits i mitjans de les Illes que desitgin dur endavant projectes que contribuïxin al desenvolupament de les Balears. Volem promoure l'existència d'empreses modernes i sanejades amb capacitat suficient per competir en el futur.

Conselleria d'Economia i Hisenda
Conselleria de Comerç i Indústria
Conselleria de Turisme

I A LES ENTITATS SEGÜENTS:

CAJA DE BALEARES "SA NOSTRA"
BANCA MARCH
BANCO DE CREDITO BALEAR
BANCO DE BILBAO
BANCO HISPANO AMERICANO
BANCA ABEL MATUTES TORRES
BANCO SANTANDER
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
CAIXA DE PENSIONS "LA CAIXA"
BANCO ATLANTICO
BANCO CENTRAL
BANCA CATALANA
CAJA DE AHORROS DE POLLENÇA
"COLONYA"
CAJA POSTAL DE AHORRO
BANCO URQUIJO UNION, S.A.

BANCO DE COMERCIO
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
BANCO DE VIZCAYA
BANCO DE EUROPA
CAJA RURAL
BANCO INDUSTRIAL MEDITERRANEO
INDUBAN
BANCO DE PRESTAMO Y AHORRO
"AHORROBANK"
BANCO DE VALENCIA
BANCO OCCIDENTAL
BANCO DE MADRID
BANCA JOVER
BANCO DE SABADELL
BANKINTER
BANCO DE FOMENTO
BANCO POPULAR ESPAÑOL
BARCLAYS BANK, S.A.
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA
CAJA DE AHORROS DE MADRID
ISBA SGR



ASISTIERON AL ACTO EL PRESIDENTE ALBERTI Y NUESTRAS PRIMERAS AUTORIDADES

El Club Cultural "Vázquez de Mella" entregó una placa a Josep Ros por la recuperación de la Capella

FOTO JOSE LUIS

MOVIMIENTO DEMO- GRAFICO DE LA PARRO- QUIA DE LOS DOLORES

Durante 1985, la Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores ha registrado el siguiente movimiento:

Bautismos: 124. De ellos, 17 pertenecen a la zona de Farfáritx, que aún integrada en la demarcación de una cuarta parroquia —la del Sagrado Corazón— está sin entrar en funcionamiento.

Defunciones: 109. De ellos, 28 pertenecen a Farfáritx.

Aumento: 15.

Matrimonios: 67.

CURSILLO DE SOCORRISMO PARA LA CRUZ ROJA DEL MAR

Anoche debía dar comienzo el II Curso de socorrismo organizado por la Cruz Roja del Mar, que se celebrará en "Sa Nostra" hasta el 4 de febrero. Pueden inscribirse para participar en él todos los interesados a partir de los 13 años.

CURSILLO PREMATRIMONIAL EN LA CARIDAD

En la primera semana de febrero va a tener lugar en nuestra ciudad un Cursillo especialmente dedicado a todas las parejas de novios que tienen proyectos de casarse a lo largo del año en curso. Cinco y consecutivas serán las sesiones que tendrán lugar en la Sala Biblioteca del Colegio La Caridad a las 9 en punto de la noche bajo la siguiente temática:

Lunes 3: Presentación. El diálogo conyugal.

Martes 4: La sexualidad bajo el punto de vista médico.

Miércoles 5: El oficio de padres.

Jueves 6: Radiografía a una pareja de casados. Convivencia.

Jueves 7: El sacramento. La celebración.

Cuestionarios, mesas redondas, audiovisuales y mucho diálogo entre las parejas participantes es el método de esos encuentros de novios que acostumbra finalizar en una cena de compañerismo.

OPOSICIONES PARA LA GERENCIA DEL TEATRO MUNICIPAL

El sábado último dieron comienzo los trabajos para la elección de una plaza de Gerente del teatro municipal.

Teatro Municipal convocada por el Ayuntamiento por un plazo de seis meses. De los seis opositores uno quedó excluido por llegar tarde a la prueba, y los restantes, superado el examen escrito efectuado el 18, volverán hoy sábado a probar suerte con la prueba oral.

NUEVOS AYUNDANTES DE DIRECCION DE LA CAPELLA

A la noticia que adelantaba Perlas y Cuevas en la pasada edición acerca de la nueva directiva de la Capella y su dirección musical, hay que añadir ahora que a instancias del director titular, Josep Ros, han sido nombrados ayundantes de dirección Petra Riera, Magdalena Riera, Pere Bonnin y Juan Servera.

NUESTRA BANDA DE MUSICA A LA "TROBADA" DE PORRERES

Mañana domingo, a las 11 de la mañana, se celebra en Porreres la "V Trobada de Bandes de Música" que viene organizando anualmente el Consell Insular de Mallorca. Entre la veintena de bandas participantes vemos a la municipal de Manacor, que dirige Rafael Nadal.

VISITA A SON PERETO

Días pasados estuvo en Son Peretó el catedrático de Pedagogía General y Director del Institut de Ciències de l'Educació, Antoni J. Colom Cañellas, al que acompañaba un grupo de sus alumnos. La expedición fue atendida por Alfonso Puerto.

FIESTA EN SANT PAU

Con motivo de la festividad de San Pablo, el templo que le tiene como titular celebrará diversos actos, entre ellos la bendición del nuevo cancel.

ENERO, SIN PLENO MUNICIPAL

Parece ser que nos quedamos sin sesión plenaria, este enero, en la Casa Grande. Si no hay convocatoria de última hora, cosa no prevista ahora, el próximo pleno será el ordinario de febrero, en el que podría verse el Plan General de Ordenación, cuyos originales están en la sede municipal.

En la noche del 16 de enero, víspera de Sant Antoni, el Club Cultural Vázquez de Mella celebró una pequeña fiesta con motivo de la entrega de sus placas de reconocimiento a una labor cultural, que había recaído en Josep Ros, director de la Capella de Manacor, y en José Luis Blanes de Luque, delegado de zona de Iberotel/Cala Millor en la fecha de concesión de los galardones. Y para dar mayor solemnidad a la entrega, esta se hizo que coincidiera con el bullicio santantoniano, registrando el singularísimo local de Pedro Nicolau una asistencia y una cordialidad fuera de lo común. Allí estaban el Presidente del Consell Insular de Mallorca, Jeroni Albertí, el alcalde Gabriel Homar, el Presidente del Patronat de Sant Antoni, Mn. Mateu Galmés, el presidente de la Capella, Gabriel Prohens; el vicepresidente del Parlament Balear, Pedro Gonzalo Aguiló; el director general de Consumo, Andrés Mesquida; el presidente de la Comisión de Servicios Sociales, Rafael Muntaner y otros muchos invitados, entre los que vieron representaciones de La Capella y el Patronat de Sant Antoni. Para todos hubo una sabrosa cena fría típica de la festividad.

Pedro Nicolau fue lacónico e incisivo en sus palabras de entrega de la hermosa placa al director de la Capella: "Este reconocimiento —dijo— es para Josep Ros, uno de los pocos hombres que en Manacor no trabajan por el dinero". Y entre justificadísimos aplausos y felicitaciones, hizo entrega de la placa a Pepe Ros. (Al señor Blanes de Luque, que por coincidir este acto con la toma de posesión de su nuevo destino, no pudo desplazarse a Manacor, le fue enviada la placa a su nuevo domicilio, en San Agustín).

Andrés Mesquida elegido miembro del Gabinete de Política de Consumo y Acción Ciudadana de A.P. a nivel nacional

Andrés Mesquida fue elegido, este pasado sábado en Madrid, representante de las Baleares del Gabinete de Política de Consumo y Acción Ciudadana, que preside a nivel nacional el aliancista García de Pablos.

Dicho gabinete se reunirá cada dos meses en la capital de España y tendrá

como finalidad el seguimiento, estudio y debate de todo tema vinculado, directa o indirectamente, con el consumo. Por de pronto en la sede nacional de A.P. será instalado un teléfono permanente (91) 4194477 — de consulta a disposición de cualquier ciudadano que lo desee.



El President Alberti entre el alcalde y diversos embros del Patronat de Sant Antoni en el Club Vázquez Mella.



Una representación de La Capella, encabezada por el presidente Gabriel Prohens, asistió a la entrega de la placa a su director Josep Ros.

EL CARNAVAL ESTA AHI

El viernes 7 de febrero comenzarán los actos oficiales del Carnaval, con la Rueta o desfile de máscaras infantiles, para la que el Ayuntamiento ha presupuestado 180.000 pesetas.

La Rua, o desfile para chicos y grandes, celebrará el sábado 8, con un presupuesto municipal de 295.000 pesetas, y

"S'Entero de sa Sardina", el martes 11, con 175.000 pesetas para gastos, además de la aportación municipal de electricistas, brigada, banda de música y PM.

Todos estos actos, que totalizan sólo 650.000 pesetas, han sido organizados por la comisión de Servicios Sociales que preside Rafael Muntaner.

Per tenir una mica d'idea de sa vellesa i importància de sa festa de Sant Antoni Abad, a la que, com hem dit, trobam associada sa tradició des dimonis, donarem un parell de fites, tretes d'un documentat article, com tots es seus, que el Pare Gabriel Llompart publicà s'octubre de 1968, en el Bolletí de la Càmara de Comerç de Ciutat, núm. 661, i que diu: "Ja l'any 1410 hi havia un altar dedicat a Sant Antoni Abad a la Seu i a l'Església de Lluçmajor l'any 1413; l'Església de sa Pobla fou dedicada al Sant; a la d'Artà hi ha un altar dedicat des de l'any 1564. El gremi d'Hortolans el tenia per patró des de l'any 1361 i el gremi de Traginers des de 1384".

Diu també que en retaule del segle XVI, figura un dimoni torturant a Sant Antoni i parla de sa revetla de Sant Antoni d'Arta de molts d'anys enrera. Diu que a Lluçmajor, a sa sortida de l'Ofici des dia de Sant Antoni "dels ases", quatre Obrers i quatre carrosses amb un glosador dins cada una, sortien a recorer la vila captant pels gastos de sa festa, fent una glosa davant ses cases que amollaven qualque dobber, i fa constar una glosa d'aquelles:

"Margalida heu de fer via, si prest vos voleu casar, que'n Tomeu me va contar que si no et pot alcançar, un dia se'n anirà a s'ermita que habità Sant Antoni, quan vivia". De Lluçmajor no fa cap lusió a n'es Dimonis.

Però també reproduïx dins s'article algunes cançons de Sant Antoni que sí fan alusió a n'es Dimonis, com aquestes:

"Que venguen els traginers invocarem Sant Antoni, perquè diven que el dimoni, tot heu ha de dur a través."

"Sant Antoni i el dimoni jugaven a trenta ú, el dimoni fa ver trenta i Sant Antoni trenta ú."

ES DIMONIS DE MALLORCA ANTANY

Escriu 2
ANTONI GALMES RIERA



Amb lo dit crec que queda un poc demostrada la gran devoció que Sant Antoni ha tengut a Mallorca, bé sia perquè "de Tonis, Peres i ases n'hi ha per totes ses cases", bé sia per ser es protector des animals; se l'hi han fetes per tot arreu festes i sempre es desfressats de dimonis hi han pres part.

Però es dimonis, seguint es testimoni de ses nostres dites populars, sempre deven tenir caseva enfora, perquè diuen quan volem explicar que un determinat lloc es lluny i mal d'anar: "Això deu esser a cal dimoni ò per cal dimoni". Crec que la dita se refereix a ca els dimonis sense desfressar.

ES COSSIERS I ES SEUS DIMONIS.

Es Cossiers o Ball de

Cossis, solen ser, millor dit, solien ser unes comparses de vuit jovençans, un d'ells vestit, de dona, sa dama, i s'altre de dimoni gros; a alguns pobles n'hi havia un altre vestit de dimoni petit o de bufó, que en es pobles de Campos i Porreres, segons S'Arxiduc, li deien, "Bovo".

Segons notícies escrites tenim que, a principi del segle XVII, hi havia Cossiers en casi totes ses parroquies de Ciutat i entre altres pobles a Alaró, Algaida, Inca, Manacor, Montuiri, Pollensa, Sóller, Sineu i Valldemosa, així com ja ses dites viles de Campos i Porreres.

Es moviments des seus balls, en cercle, cadena, filera, etc., casi totes ses seves velles músiques, sa dama que sempre és sa directora de sa dansa, les donen tot el caràcter d'unes danses de fecunditat, poguent devenir d'una cultura matriarcal. L'existència en els Cossiers de sa figura de sa dama, d'un dimoni, es seu acompanyament musical de xeremies i fobiol i tamborino o fobiol i tamborino tot sol, les emparenta amb la "Morris Dance" anglesa i amb el "Joc del Calusari" rumà; sa primera té en comú, entre altres coses, sa figura des bufó i es segon també te una figura enmascarada, que li deien: "Arab".

Lo més interessant per noltros es deixar constància que una altra de ses sortides des desfressats de dimonis, i ja vella, es sa d'acompanyar els Cossiers.

En aquesta tasca es dimoni gros i es petit allà on n'hi hagués, tenien quatre coses a fer:

—1a. Du un bossot de pell, una faleca de pastor, plena de confits per repartir entre es infants, que en lloc de tenir-los por com als de Sant Antoni, se'n reien d'ells.
—2a. Fer lloc per passar ses Autotitats acompanyades des Cossiers o perquè aquests poguessen ballar emprant el terreny que necessitassin. Sempre duïen un burjonat d'una brassa i mitja de llargaria i com es braó de

guixat; qualcún una forca d'era, per ajudar-los en sa seva tasca, i perquè fós juier solia esser d'una vara de donarda.

—3a. Quedar ajegut en terra a s'acabament d'algunes danses, figurant-ser vençut per sa dama, que li posava es peu damunt; es triomf des bé damunt es mal.

—4a. A les festes patronals d'algun poble solien es Cossiers anar a ballar davant ses cases més importants de la vila i feta sa ballada, es dimoni entrava a sa casa per demanar qualque cosa per ses festes i tant rebien quemuiars com doblers; tot allò heu solien emprar es Cossiers per trempar una dinada, que moltes de vegades era sa seva soldada; si bé trobam en certs contes d'algun Ajuntament partides pagades per Balls de Cossis.

Es dimoni des Cossiers, entre altres coses, es un des elements de comparació reconegut per fixar l'entrambament amb ses danses estrangeres dites per s'antropòlec alemany Curt Sachs, nat a Berlín l'any 1881, professor de Musicologia i Acadèmic, i que com a jueu va haver de fogir de aquell país a França i a Estats Units, professor que fou allà de diferents Universitats, autor de l'Historia Universal de la Dansa, obra d'universal consulta.

SANT JOAN PELOS I ES DIMONIS

Una parella de dimonis també acompanyaven a Sant Joan Pelós, ballant es dia de Sant Joan per Sant Llorenç des Cardassar, a finals de segle passat, segons conta i descriu Mossèn Salvador Galmés, a "Flor de Card", encantadora contarella com totes ses seves, i tal com ell heu diu, noltros vos ho direm:

"Sant Joan Pelós era un fadrí dels més falaguers de la vila vestit lleugerament amb sandalies, calces blanques, baldragues verdes amb

cascavells, camisa blanca, capa folgada i volandera de llustrina color de carn, i barret en forma de capell invertit, la cofa cap avall i l'ala cap amunt, com una girgola plana. Portava un gallardet amb la mà dreta, descansant l'esquerra en la cinta formant ansa amb el brás. Trescava tot el poble acompanyat de dos dimonis descalços, vestits de tela de sac en una sola peça amb pintures infernals d'ocre i d'almàngara d'levant i derrera, un picarol penjat al cul, un cap de figura amb gran banyam de boc i una barra amb la mà d'un tros lleuger de vauma rosada.

Ballaven tots tres: el Sant a rompre, però seriósament; els dimonis amb feixugor,

però comicament, returant-se a desiare i llançant, per coonestar llur malfeneria, bramuls ferestenys baixos: Hohoho... amb les hih fortament espirades, com un sacsament de sonoritats minvans.

Derrera ells venien els sonadors, tocant a consciència amb llurs instrument destrempats, flauta camparola, violí, guitarra i guitarró, la tonada de Sant Joan Pelós i La Balanguera. La Balanguera en lletra especial i la música a nel seu aire, lo que ballaven el Sant i els dimonis.

Els sobreposats amb sa roba bona de panyo negre i una bacina per hom feien la capta per cada banda del carrer, seriosos, amb gravetat de persones importants."

A més de la coneguda principal copla de La Balanguera, en cantaven d'altres, com:

"Un poc d'aigo de monjeta

i sopes de roagó
i dale que té crió,
cadireta, cadireta,
cadireta, cadiró".

Era un'altra sortida dels dimonis desfressats a Mallorca.

EL REI HERODES I EL DIMONI.

Es un'altra de ses sortides del dimoni a Mallorca:

"El Rei en rodes (Herodes) se'n rabia, perquè el Bon Jesús es nat jo sempre em via pensat que el dimoni el se'n duria, embolicat amb un sac."

En el dia dels Reis eran quan aquesta especie d'auto-sacramental, un poc humoristic, del Rei Herodes ò dels Reis, se representava, i un poc temps enrera en casi totes ses viles, llogarets i barris perifèrics de Ciutat.

Se diu que darrerament s'han trobades versions escrites dels Reis allà pel segle XVII; però lo que es ben segur es que s'han



"Dimoniada" gravat d'Andreu Llodrà.



Dimoni de s'Alqueria Blanca.

(Foto PEP VICENS)



Dimonis i sonadors de Manacor d'avans 1960.

conservades per tradició oral ses seves quartetes o quintetes, més també s'ha de tenir en compte que per molts de glossadors s'ha transformada no el fons, però sí la forma de dir-se aquesta peça teatral, tal vegada en moltes d'ocasions, per amoldar-la a les virtuts interpretatives des actors que en determinat poble o lloc hi havia. Quan a una vila en sortia algun de bon de veres per fer el Rei Herodes, el solia fer molts d'anys i si tant bé era feia corre sa gent des pobles veinats per veure'l i sentir-lo. Qualitats que havia de tenir un bon Rei Herodes era la d'enfadar-se molt i bé, o sia, fer troços un parell de taules a força de cops de maça o cetre, que havia de ser un bon tronc d'ullastre, i, a més, fer grans esperonetjades quan el dimoni el se'n duia. Es Doctors de la Llei que retornaven, es Secretari que s'assustava, es Sabis Magos

que contaven coses que sabien o sospitaven, sa Sibilla i es soldats eren es principals personatjes d'aquella representació, feta casi sempre damunt una entaulonada, amb una escala per pujar-hi, un grós domàs vermell al fons, una cadiera amb braços per trono, una taula per porer-hi pegar damunt i un'altra preparada per si feia troços sa primera, lo que com hem dit, era uns des principals èxits, així com sa fumassa en sortir el dimoni per dur-se'n el Rei: el dimoni tenia un paper curt, però bó

LA BEATA I ES DIMONIS.

Es sa vegada que fa cinc que una quadrilla de desfresats de dimoni treu es nas i de-bon-de-veres per un poble de Mallorca: es primer diumenge de setembre a sa processó de la Beateta de Santa Margalida.

A aquets dimonis margalidans se moven en

torn a Santa Catalina Tomás, per ventura per lo que se conte a ses histories de la Santa, de ses tentacions de que va esser objecte la Beateta, o sia que a Santa Margalida a sa processó de setembre son a la Beata es dimonis, lo que a molts de pobles son per Sant Antoni.

Segons diu qualcú investigador d'avui en dia, que no eren dimonis es que tentaren a nostra Santa Catalina Tomás, ni es que li trencaren sa guerra quan anava a cercar algo, sinó esclaus negres, que en aquell temps, diven que consta hi havia per la contrada valldemosina; però jo dic: ¿qui som noltros, avui en dia, per desnonauna tradició que consta a ses histories de sa nostra Santa, perque s'ha trobat escrit, que per Valldemossa hi havia esclaus moros, encara que aquells esclaus fessin qualche balandrínada, si no se sap cert que la feren a la Santa?

Tot pot ser, manco sa carn tornar carabassa i jeure amb una dona veia.

Diu en Mateu Cladera a un documentat article publicat en el Programa de ses Festes de la Beata de 1982, entre altres coses, d'aquest tema: "Deixem l'història antiga i anem a la remota, temps hi heurà per lo primer. Don per supost que aquesta processó nasqué l'any de la beatificació de Catalina Tomás, per això noltros li deim a n'aquesta festa de la Beata, quan ja es santa... es la tradició popular. Antes, fins l'any 1947 consistia la processó en un desfilar relligiós i també típic, ja que els joves anaven vestits a l'antiga, grupos de faies i la cort de la Beata i devant de sa mateixa se rompien guerres pels dimonis. Se perd dins la memoria dels més vells, aquest fet, que sempre hi fou."

La data del començament de la processó en l'any de la beatificació de Catalina Tomás, es poc manco que impossible, perquè si bé es breu romà està signat crec que en es mes de juliol o agost de 1792 no arribà a Mallorca pel Port de Sóller la noticia fins el 8 de setembre d'aquell any i la festa se fa el 20 d'octubre; però si fou l'any que vengué devant es practicament igual.

Segueix diguent en Mateu Cladera, que un gran

animador perquè sa festa arribàs a ser lo que avui es, fou es Vicari Mossèn Francesc Ramis. Avui sa festa de la Beata i sa seva processó a Santa Margalida es admirada per tot Mallorca i per més d'un de fora Mallorca; sa quadrilla de dimonis ha aumentat, així com ses guerres rompudes, deixant es carrers per on passa sa processó plens de tests.

L'any passat me contà en Joan Grau Estelrich, margalidà molt estimador de ses nostres coses, lo que es seu padri, homo ja molt vell, li havia dit referent a quan se començà a fer sa processó de la Beata. Vaser, segons contà aquell homo, fa moltissins d'anys, que, per falta d'aigo, cosa sempre freqüent a sa nostra illa, se va fer una processó-rogiativa invocant a la Beata perquè fés ploure, i era es primer diumenge de setembre, i com que va fer una aigada, en acció de gràcies començà a fer cada any aquesta processó. Son cosa ben lògica aquets fets a Mallorca, com no es d'estranyar sa devoció a la Beata a Santa Margalida, perquè, segons noticias orals, però confirmables, un senyor d'una possessió margalidana en aquell temps, també en tenia una pels entorns de Valldemossa i va ser ell o la seva senyora que ponyiren al Rector per introduir al poble l'advocació de la Beata, i no es extrany que el Sr. Rector les escoltàs, primer per ser Catalina Tomás sa primera dona mallorquina beatificada, i sa seva història a més d'edificant era simpàtica al poble, i segon perquè es Rectors solien atendre ses insinuacions bones que les feien aquells senyors ciutadans, gent de molta influència per tot arreu.

Tot això no contradiu gran cosa lo apuntat per Mateu Cladera, més bé heu aclareix, i perquè sa data des començament de sa processó poria ser no molt llunyana a sa data de sa beatificació de Catalina Tomás, que avui en dia molts de mallorquins li deiem encara "La Beateta".

Es dimonis margalidans o de la Beateta, en es seus vestits, son ben diferents des altres desfresos des dimonis mallorquins.

No duen es banyams de

boc, no duen sa cara tapada, es vestits no son de sac pintats d'ocres i almàngara; son uns dimonis a sa vista més simpàtics i en lloc de ballar al só de sa melodia de Sant Antoni o Sant Joan Pelós, ballen al só de Sor Tomasseta, com realment toca per ser es seus dimonis.

Se diu que als dimonis de la Beateta les vestiren així per no assustar massa a sa nineta que feia de Beateta amb aquells banyams i carotes des dimonis que s'usaven. ¿Qui heu sap cert? D'una manera absoluta, ningú; però es que en antropologia no hi ha massa veritats talment absolutes, encara que a vegades se trobin escrites, que per tal motiu se solen donar com a certes historíques. En lo escrit l'autor deixa constància de lo que sap, però mos es lícit pensar també que qualche vegada pot haver deixat constància de lo que se creu sebre o de lo que vol que altres creguin, com aquells que contant coses mos volen donar gat per llebre.

Així es que quan mos trobam amb una explicació d'un fet passat per fonts orals i aquella explicació es del tot

lògica, no tenim més remei que admetre-la de moment, si bé fent notar que sols se trata d'una possibilitat històrica. I com a tal possibilitat històrica deixarem, si voleu, la manera de vestir, de moment, dels dimonis de Santa Margalida o de la Beateta.

El tema d'aquesta xerrada ha estat essencialment des desfressat de dimonis a Mallorca; però s'iconografia de Sant Miquel es aquí a Mallorca i casi per tot, un bell i ben format jove amb ales, tenguent baix des seus peus, més o manco afitorat, un animalot, especie de dragó amb coa, ales de rata pinyada, unes bones ungles i uns banyons: el dimoni.

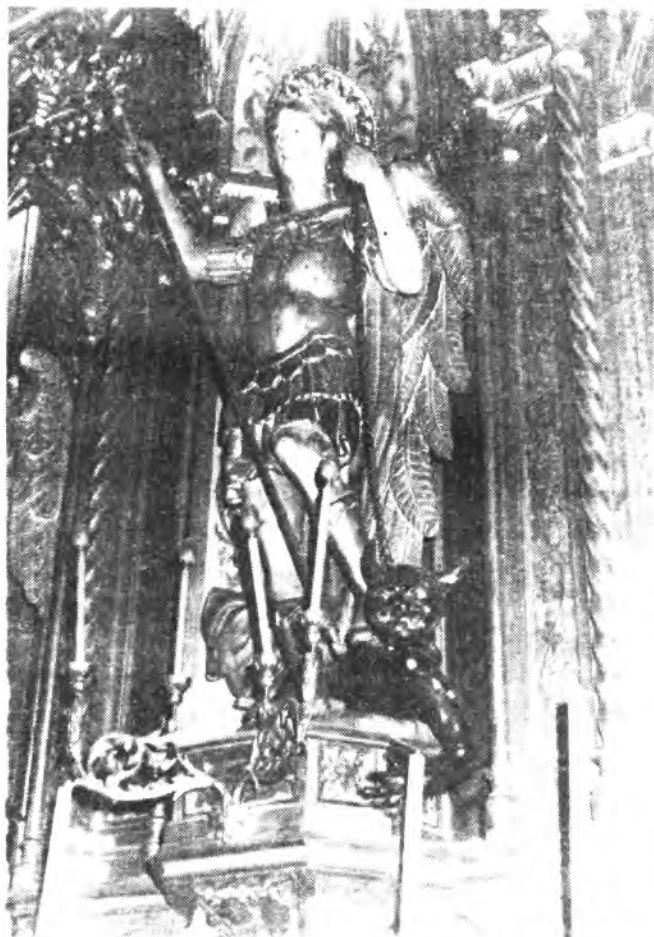
A Manacor va tenir l'any 1936 una gran difusió una estampa de Sant Miquel, damunt un nigul pasturat per la Serra de Tramontana, afitorant a un seu particular dimoni, que volia sortir de la mar per sa costa llevant de s'illa. Duia una llegenda pròpia d'aquell temps. En aquesta estampa Sant Miquel posa una cara de no massa satisfet.

Gràcies per haver tengut la paciència d'escoltar-me.

ANTONI GAMES RIERA



En primer terme, el Dimoni di Porreres (Foto PEP VICENS)



El Sant Miquel de la Parròquia de Els Dolors de Manacor, amb el dimoni fermat amb una cadena.

Fotos: Hnos. FORTEZA



El Dimoni gros de Manacor.

Foto: PARDO



UNA OPINION POLITICA

A l'inici polític d'aquest any 86 ens trobam que mentre encara s'estava digerint el darrer debat sobre la Comunitat Autònoma, en acabar de sonar les dotze campanades del nou any, es va ensatar una nova etapa històrica per tot l'Estat Espanyol: L'entrada d'Espanya a la Comunitat Econòmica Europea.

A nivell Balear, en el marc polític de la nostra Comunitat Autònoma, l'any 85 no va ser precisament un any tranquil. Sense voler entrar en detalls. Vull recordar de passada fets com Zeus i Torcal o les famoses subvencions, familiars?, pel camp, entre d'altres coses. Tots recordareu que a mitjans d'aquest passat mes de desembre va tenir lloc el debat sobre la situació de la Comunitat Autònoma. En ell, a més de quedar una vegada més palesa la manca d'iniciatives del Govern Balear, el Parlament Balear va creure oportú de prendre unes resolucions que instaven al Sr. Canyelles a recollir certes decisions, front la seva inoperància política i de gestió.

Apart d'açò, el Parlament considera necessari el reprovar la política duita a terme en el camp de l'Ordenació del Territori i Urbanisme. El controvertit conseller de Cultura tampoc va quedar exent de fortes crítiques en els distints debats. Es curiós d'observar, de veure, com aquests dos consellers han sofert derrotes parlamentàries sonades. Per exemple la del Trenc i la de xec escolar. Si a més tenim en compte que ells dos junts manegen quasi la meitat del pressupost de la Comunitat, ja em direu que hem d'entendre quan l'honorable

president diu "aquí no passa res"?

Estam en una any electoral i segons alguns comentaristes en una espècie de pre-campanya. Ens trobam, a mig termini, front unes eleccions generals. L'Estat, el poble espanyol, un cop més haurà de dissenyar el seu futur. Si vol continuar en un sentit de progrés, no tan sols en un sentit econòmic, sinó també en el sentit social, o si, en el cas contrari, vol fer anques enrera i ser més conservador, deixant estancats bastants d'avanços obtinguts. Si es vol que es continui fent una política social positiva i real. De fer unes escoles més dignes. D'anar desarrelant l'analfabetisme encara existent. D'anar pujant més les pensions més baixes, pujant menys les més altes. O si es prefereix privatitzar la Seguretat Social, com deia gent d'AP, la qual cosa de segur conclouria en que el tema de les pensions fos un negoci de banquers...

El resultat d'aquestes eleccions, en certa manera, serà el preàmbul de les pròximes autonòmiques i municipals. En elles s'espera un major avanç de les forces socialistes, progressistes, a les nostres illes. Amb açò, una nova manera de veure i fer les coses. Una nova forma de treballar, de voler i fer modernitzar, cada dia més, aquest país Balear.

VALENTIN VALENCIANO LOPEZ
S. Asuntos econòmics i Socials
FSB/PSOE.

JORNADA MUNDIAL DE LA PAU

Justícia i Pau de Mallorca, com cada any, en la jornada del primer de gener, vol fer arribar a tots el lema que Joan Pau II ha triat per aquesta XIX Jornada Mundial de la Pau.

"LA PAU UN VALOR SENSE FRONTERES" afegint l'eslògan de "NORD-SUD, EST-OEST: UNA SOLA PAU".

Creim que el punt central del lema incideix d'una

manera clara amb la injustícia que des de fa molts anys pateixen els pobles més nafrats per les lluites internes, promogudes per les grans potències que intenten dominar àrees que escapen a la seva influència (Líban, Irak, Nicaragua, Afganistan, Salvador, Colòmbia, Xile, Sudàfrica etc.) que clamen per una Pau que els hi és negada.

Com podeu veure, per l'eslògan d'aquesta jornada la Pau està agredida des dels quatre punts cardinals, des dels "quatre vents del món". Les injustes relacions Nord-Sur a on els països del Nord expolien i tenen com a esclaus als països del Sud, amb una situació infrahumana, degut a que els països industrialitzats i abocats a la boja cursa armamentística estan consumint les energies i recursos necessaris dels països del Sud. Punt central segueix essent el desenvolupament integral de l'home i de les nacions.

En aquests darrers anys la problemàtica del desenvolupament ha sofert canvis i han sorgit noves qüestions. Calamitats naturals i tragèdies humanes —recordem Etiòpia, Mèxic, Colòmbia— afecten avui dramàticament regions senceres de la terra.

I per si amb això no n'hi hagiés prou, les relacions

Est-Oest serveixen per justificar i per mantenir intoxicada a l'opinió pública amb un discurs de "bons i dolents", "d'amics i enemics", "d'atacs i de defenses", quan tota persona, sigui del bloc que sigui, té un únic desig en el seu cor: viure en pau i germanor amb tots i cadascun dels homes de la terra, desitjant viure aquelles actituds que afavoreixin l'autèntic desenvolupament com són la justícia i la pau, la solidaritat i la germanor universal, la col·laboració i el respecte mutu, la interdependència i l'autosuficiència econòmica.

Aquests objectius han de constituir per a totes les nacions i per a cada persona, un imperatiu moral i una tasca concreta davant les incomprensions entre

nacions i el desafiament representat per la cursa d'armaments.

Aquesta crida, clara i apremiant, ens interpel·la a tots: "LA PAU, UN VALOR SENSE FRONTERES DE NACIONS, RACES, POBLES, GRUPS I ASSOCIACIONS POLITIQUES, CULTURALS I ECONOMICQUES, ALETETJI PER DAMUNT EL NORD-SUD, EST-OEST, GRACIES A L'ESFORÇ DE JO, TUID'AQUELL".

JOSEP SUAREZ FERRER
President

POR UN MUTUO ENTENDIMIENTO DE TODOS LOS PUEBLOS DE LA TIERRA

Ante la peligrosa y desenfrenada carrera armamentista que han emprendido las dos grandes potencias, que junto con sus respectivos aliados —O.T.A.N. y Pacto de Varsovia— forman los dos grandes bloques militares, nunca había sido tan necesario como ahora un mutuo entendimiento entre todos los pueblos de la tierra. Lograr tal objetivo no es nada fácil debido a las profundas divergencias ideológicas y a los grandes intereses creados que impiden llegar a acuerdos constructivos y eficaces en beneficio de toda la Humanidad.

Las múltiples conferencias y encuentros que se celebran a nivel internacional se verán abocados al fracaso mientras se busquen ventajas en beneficio de unos y en detrimento de los demás. Sólo la sincera búsqueda de un justo equilibrio social nos puede llevar por el camino de una PAZ JUSTA y DURADERA. El desenfrenado egoísmo de unos pocos, carentes de escrúpulos y de conciencia, es la causa primordial de que tantos millones de seres humanos se vean sumidos en

la más espantosa miseria. Miseria que abre y cierra el círculo vicioso por el que estos seres no tienen acceso a la más elemental cultura que les pueda abrir el camino al progreso. Consecuentemente se hunden cada vez más en su miseria mientras, a su costa, los ricos se vuelven más poderosos. Sí, es la explotación del hombre por el hombre. Explotación que siempre ha existido pero que hoy, más que en ningún momento de la Historia, se hace imprescindible que desaparezca, o al menos que disminuya considerablemente, so pena de que se produzca, algún día, la extinción del hombre por el hombre.

De la misma forma que el hombre del siglo XX ha alcanzado cotas de progreso científico y tecnológico que le han llevado a situaciones sociales que le desmarcan sensiblemente de su anterior evolución histórica, igualmente no le queda otra alternativa, a partir de ahora, que actuar a unos principios que estén en consonancia con los medios científicos y tecnológicos que ha alcanzado. Pretender demostrar que la situación actual de la Humanidad no es, socialmente hablando, sensiblemente, por no decir totalmente, diferente a cualquier otro momento de su historia, nos parece una actitud algo ingenua. Evidentemente un historiador podrá demostrarnos que a cualquier momento histórico se le puede encontrar un paralelismo con otro momento histórico anterior. Hemos escuchado muchas veces la gran verdad que encierra la frase: "La Historia se repite". Pues bien, por primera vez, y en esto sí que pensamos que nuestro momento histórico no guarda ningún paralelismo con otro momento anterior, la Historia no se puede repetir. Aquí radica la abismal diferencia entre el momento presente y el pasado. No podemos permitirnos el lujo de repetir una guerra a nivel internacional. Consecuentemente tampoco podemos permitirnos aquellos actos o actitudes que la hagan

posible. Si el hombre, hasta el presente, ha sido olvidadizo y no ha aprendido de su historia, ha llegado el momento en que no le queda otra alternativa que aprender de ella y mantenerla constantemente fresca en su memoria. Es una utopía dirán muchos. Sí, es una utopía. Pero una utopía necesaria. Muchos adelantos científicos actuales también eran pura utopía hace sólo cien años.

La estrategia del equilibrio de bloques seguida hasta el presente, como medio para salvaguardar la paz, nos ha llevado a una carrera armamentista sin límites y a un callejón sin salida. Todo ello se ha producido por el egoísmo y orgullo de una parte de la Humanidad, que no ha dudado en malgastar energías y riqueza en la fabricación de artefactos mortíferos que ponen en peligro la supervivencia del hombre sobre la Tierra, a costa de mantener la otra parte en la más absoluta indigencia. Se impone pues un cambio de filosofía. El hombre está obligado a encontrar nuevos valores que le conduzcan por el camino de la JUSTICIA, el VERDADERO PROGRESO y la PAZ.

Sería un verdadero respiro para la Humanidad que pacientemente se fuera elaborando la plataforma adecuada sobre la que poder concluir un acuerdo constructivo y eficaz entre todas las naciones, que tuviera por objeto el desmantelamiento total del arsenal atómico y estratégico. Este primer y PRIORITARIO paso nos podría conducir a la desaparición de los demás armamentos convencionales.

Las fuerzas sociales democráticas debemos contribuir, sin bajar la guardia ante cualquier agresión imperialista, a la consecución de tan elevado y necesario fin. Nuestros hijos nos lo agradecerán algún día. Pongamos nuestro granito de arena para conseguir una mayor convivencia en la sociedad humana.

Manacor, Enero de 1986.

El secretario del P.C. de Manacor,
JUAN ROSELLO GALMES

GABINETE DE GINECOLOGIA Y TOCOLOGIA

Dr. Don César Félix Mesón Legaz

Comadronas: Apolonia Vicens Garí, Magdalena Serra Puigros, Catalina Cerdá Montserrat.

CONSULTORIO

C/ Bosch núm. 9 - 1o. (frente farmacia Pedro Ladaria).

HORARIO

Lunes, martes y miércoles
(16,30 h - 20 h.) horas convenientes

TELEFONOS

(servicio contestador automático)

1.- 55 10 08 (gabinete)
2.- 28 13 13 (urgencias)

AREAS QUIRURGICAS.

- 1.- Hospital Municipal Manacor
- 2.- Policlínica Miramar
- 3.- Clínica Rotger.
- 4.- Mare Nostrum.

COMPAÑIAS PRIVADAS

- 1.- Mare Nostrum.
- 2.- Asisa.
- 3.- Previsia
- 4.- Imeco... etc.

Revisiones ginecológicas
Control de embarazo
Revisiones post parto
Planificación familiar
Sexología
Esterilidad
Citología
Amnioscopia
Amniocentesis
Cirugía ginecológica
Patología mamaria
Ecografía

Si desea prevenir el cáncer genital
femenino deberá realizar RLV
SIGNES preventivos ginecológicos
cada 6 meses.

DOJO ORIENT CALA MILLOR

C/ Es Rafael nº 4

REHABILITACION

Dirigido y realizado por:

Fisioterapeuta Titulado.

SECCION ESPECIAL DE COLUMNAS

Tratamiento de Desviaciones

Mantenimiento General

Horario de 6 a 7

Lunes y Viernes

MANACOR

1936 ★ 1986

MEMORIA COLECTIVA DE UN PUEBLO

50

AÑOS DE...

- GESTION MUNICIPAL
- ALCALDE Y CONCEJALES
- EL TRAUMA DE LA GUERRA
- EL CAMBIO SOCIAL
- LA FALANGE
- LA CASA SINDICAL
- ESCOLA MUNICIPAL DE MALLORQUI
- FESTIVALES PRO-CANASTILLAS
- PERSONAJES POPULARES
- EL CASO HIPODROMO
- LOS "CIUDAD DE MANACOR"
- TEATRO Y CINE
- LA NUEVA ARQUITECTURA
- EL TURISMO
- LIBROS Y AUTORES
- LA MUSICA Y SU GENTE
- LA ESTRUCTURA AGRARIA
- LA IGLESIA
- LOS REQUETES
- ADMINISTRACION DE JUSTICIA
- LA ENSEÑANZA
- LA AGRUPACION ARTISTICA
- EL "BOOM" INDUSTRIAL
- VUELVEN LOS PARTIDOS, etc.

Posibles temas para un SERIAL

que en breve comenzará,

EN EQUIPO,

PERLAS y CUEVAS

JUAN RIERA DALMAU, DIRECTOR DE UNA REVISTA DE PROXIMA APARICION

"FARO BALEAR" SERA UNA REVISTA DE INFORMACION GENERAL SOBRE CUESTIONES O NOTICIAS DE INTERES, DE FORMACION HUMANA, CULTURAL, SOCIAL...

FOTOS: ESTUDI TONI BARCELO

A principios de febrero saldrá a la calle una nueva revista de información general editada en Manacor, aunque su radio de acción no se enmarcará solamente en esta localidad pues cubrirá informativamente toda la isla, característica ésta que desde hacía años no reunía ninguna de las publicaciones editadas en Mallorca. Su nombre será "Faro Balear" y su director Juan Riera Dalmau, que con esta revista hará su bautismo de fuego en las tareas informativas.

— ¿Como surgió la idea de crear una revista de este tipo?

— La idea surgió de "Ediciones Manacor" cuyo presidente, Pere Llinas me la expuso, contagiándome su ilusión y convenciéndome de que en Mallorca hacía falta una revista así.

— ¿Porqué crees que hacía falta?

— En el mercado editorial hay semanarios locales, diarios provinciales y nacionales y revistas periódicas de temas generales o concretos de ámbito nacional: pero no existe una revista semanal que informe sobre temas de interés para toda Mallorca.

— ¿Que tipo de información recogerá "Faro Balear", política, económica?

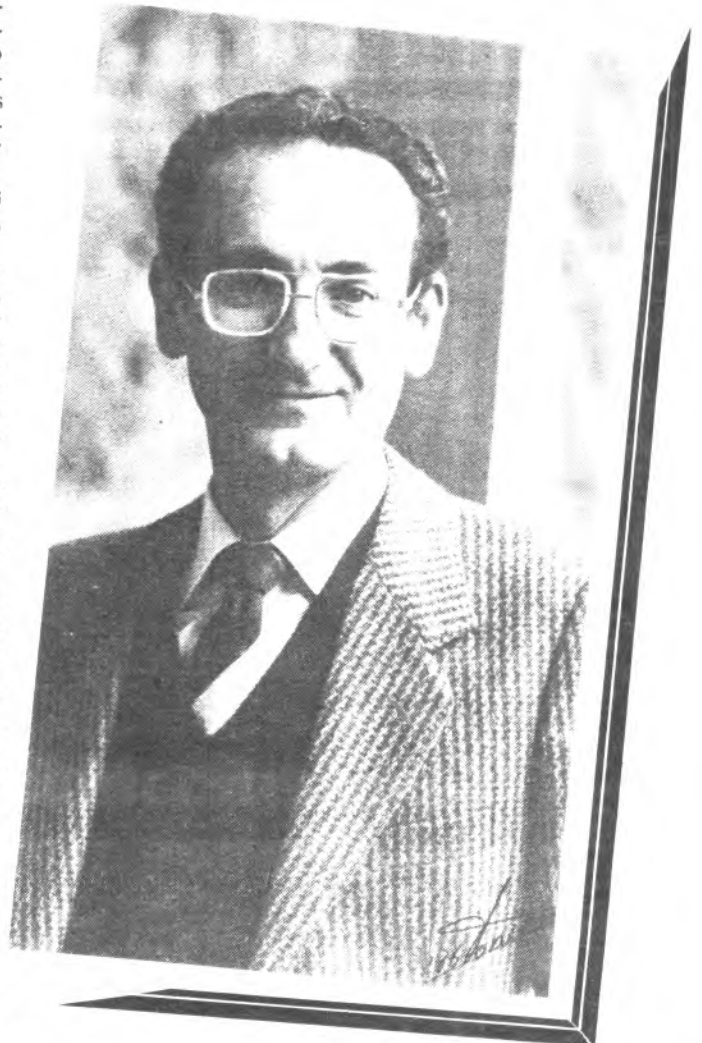
— Será una revista de información general sobre todas las cuestiones o noticias de interés; de formación humana, cultural, social... siempre en el sentido constructivo. Incluirá además las habituales páginas de noticias intrascendentes, entretenimientos y pasatiempos.

— ¿En qué lengua teneis pensado editarla. Catalán, castellano?

— Básicamente será en lengua castellana, pero, cuando la ocasión lo requiera no tenemos ningún inconveniente, sino más bien interés, en que se publiquen en nuestra lengua las entrevistas y artículos que sean convenientes.

Una de las primeras cosas que llama la atención de esta revista que vais a sacar a la luz es su título, ¿por qué "Faro Balear"?

— A nuestro entender el faro es una construcción típica de toda isla mediterránea, que ilumina, en un sentido hospitalario, no solo para evitar naufragios, sino también para mostrar el camino de llegada, en este caso Mallorca. Por esto al tener que escoger un nombre para esta nueva publicación de los que se barajaron consideramos unánimemente que este era el más adecuado al contenido del semanario.



"PROYECTAMOS UNA REVISTA ABIERTA A TODOS Y PARA TODOS"

— Háblanos, entonces, de la línea informativa de "Faro Balear" ¿cual va a ser?

— Los que formamos "Faro Balear" queremos ser unos notarios de la realidad; con esto quiero decir que lo que pretendemos es simplemente tomar nota de lo que pasa. Sabemos que esto entraña muchas dificultades, pero intentaremos mantener la línea trazada sin dejarnos llevar de influencias ideológicas, culturales, religiosas, políticas, o de otro tipo. Vamos a buscar siempre más la parte constructiva que la peyorativa.

— ¿Será pues una revista abierta a todos?

— Indudablemente que sí, será una revista abierta a todos y para todos, en la que no se ataque a nadie ni se haga apología de ninguna doctrina o tendencia.

— Siendo de ámbito insular y dado el peso específico que tiene Palma ¿no se primará a Ciutat en detrimento de la "part forana"?

— Nuestra intención es que haya colaboradores por toda Mallorca para que nos informen de todo lo más importante que suceda en

cada zona de la isla sin dar ninguna primacía a ninguna de ellas.

— Creo que no has tenido hasta ahora ninguna experiencia en el mundo de la prensa ¿porqué te has decidido a coger esta responsabilidad?

— Porque lo he cogido con la ilusión reposada de un padre viejo que espera un nuevo hijo. Reposado y meditado y porque vi la necesidad de que existiese en nuestro pueblo una revista como la que me han propuesto dirigir. En cuanto a mi experiencia, te puedo decir que siempre he ido con el bolígrafo en la mano como los ingleses con el paraguas. Esta es la experiencia que tengo.

— ¿Cuando teneis prevista que salga a la calle el primer número de "Faro Balear"?

— Nuestra intención es que sea a principios de febrero.

— Esto es, pues, lo que también deseamos nosotros. Y suerte, por supuesto.

LLORENC FEMENIAS
BINI MELIS

CAPITAN BAYO



EL CAPITAN ALBERTO BAYO, un hombre enteramente manipulado, un idealista que no intuyó los intereses que le lanzaron al absurdo.

XI

UN SERIAL DE RAFAEL FERRER MASSANET

—¿Se dieron cuenta, ustedes, los de la tropa, que el Estado Mayor se lo estaba poniendo muy difícil al Capitán Bayo?

—Ni por asomo. La primera noticia que tuve de la conspiración del "Ciudad de Cádiz" fue cuando leí el libro de Bayo, y creo que nadie se daría cuenta de ello más que los mismos conspiradores y un reducidísimo grupo afín al Capitán. Aquello se llevó muy en secreto, y no trascendió a la tropa. Hay que añadir por fortuna, pues si la noticia de la propuesta de reembarque que formuló el Estado Mayor llega a hacerse pública, el pánico hubiera cundido y quizá muchos no lo contásemos.

—Pero Bayo dice que relevó de sus puestos a aquellos firmantes, y algo debió olerse con motivo del cambio.

—Si hubo tal cambio, cosa que me permite poner en duda, también pasó desapercibido

por nosotros, aunque esto no debe extrañar a nadie: a los mandos no les conocíamos ni antes ni después...

—¿Hubo desmoralización en las filas o no la hubo? Bayo dice que tuvo que contrarrestar la situación.

—Conozco estos párrafos de Bayo, pero no creo se refieran a la necesidad de disimular su auténtica situación entre la tropa, sino entre su propio Estado Mayor, al que quería demostrar que era él, y sólo él, quien dominaba la situación. Conviene reproducir las mismas palabras del Capitán:

"Para contrarrestar la propaganda de aquellos desanimados "responsables" sin idea definida ni clara de la responsabilidad, decidí efectuar, esa misma noche una operación, y poniéndome al frente de la columna C.N.T. (Confederación Nacional del Trabajo, o en otros términos, los

Anarquistas), reforzada por unidades de todos los demás partidos políticos, logramos desalojar a las fuerzas fascistas de un monte en nuestro flanco derecho, que nos era muy necesario para dominar el pueblo de Son Carrión, el que no tomamos esa misma noche por hallarse en lo profundo de un valle, pero las colinas que lo rodeaban eran ya nuestras, y no penetrando en dicho pueblo por haber recibido buenas confidencias diciéndome que la mayor parte de él estaba minado, lo que nos ocasionaría múltiples víctimas, incidentes que de ocurrir en aquella situación en que yo me encontraba, después de la propaganda desmoralizadora de aquellos jefes, podía dar lugar a una reacción contra mí, apoyada por los citados descontentos".

—Entonces, un nuevo frente se habría abierto ante Bayo: el de su propio Estado Mayor. ¿Qué garantía le estaban ofreciendo

sus militares?

—Bayo sabía muy bien que no podía fiarse, y pese a seguir recibiendo refuerzos durante todo el lunes 17 de agosto, y ver ponerse el sol con unos ocho mil hombres a su mando, la inseguridad debía atenazarle desde que recibiera el comunicado del "Ciudad de Cádiz". En este punto exacto vería que todo estaba perdido.

—¿Por qué dice eso? ¿Bayo perdido al segundo día de desembarcar en Mallorca?

—Sin duda alguna. Bayo podía engañar a los demás, pero en el fondo de su más estricta intimidad no podía engañarse a sí mismo. La alegría con que planeó y realizó el desembarco no tiene por qué invalidar las dotes de estratega que luego patentizaría, por ejemplo, en Cuba con tanto éxito. Hay otro párrafo que aclara esta postura de Bayo y, de paso, mi teoría de que decidió no luchar abiertamente desde el 17 de agosto, o, por lo menos, aplazar la lucha. Esto es lo que escribe el Capitán:

"La gente mía, a pesar de aquella debilidad en la densidad de las guerrillas, tenía una moral incalculable, un entusiasmo a toda prueba, y constantemente me pedía que nos lanzáramos carretera adentro "camino de Palma de Mallorca". Pero yo nunca quise acceder a los deseos de aquella ardorosa fuerza, que en su sana inconsciencia y alegría militar, creían que solo sus tiros hacían bajas, mientras que los del enemigo eran sin duda alguna, de algodón en rama".

—O sea que, si la conspiración del "Ciudad de Cádiz" no tuvo un éxito directo, sí hizo cambiar los planes estratégicos del Capitán.

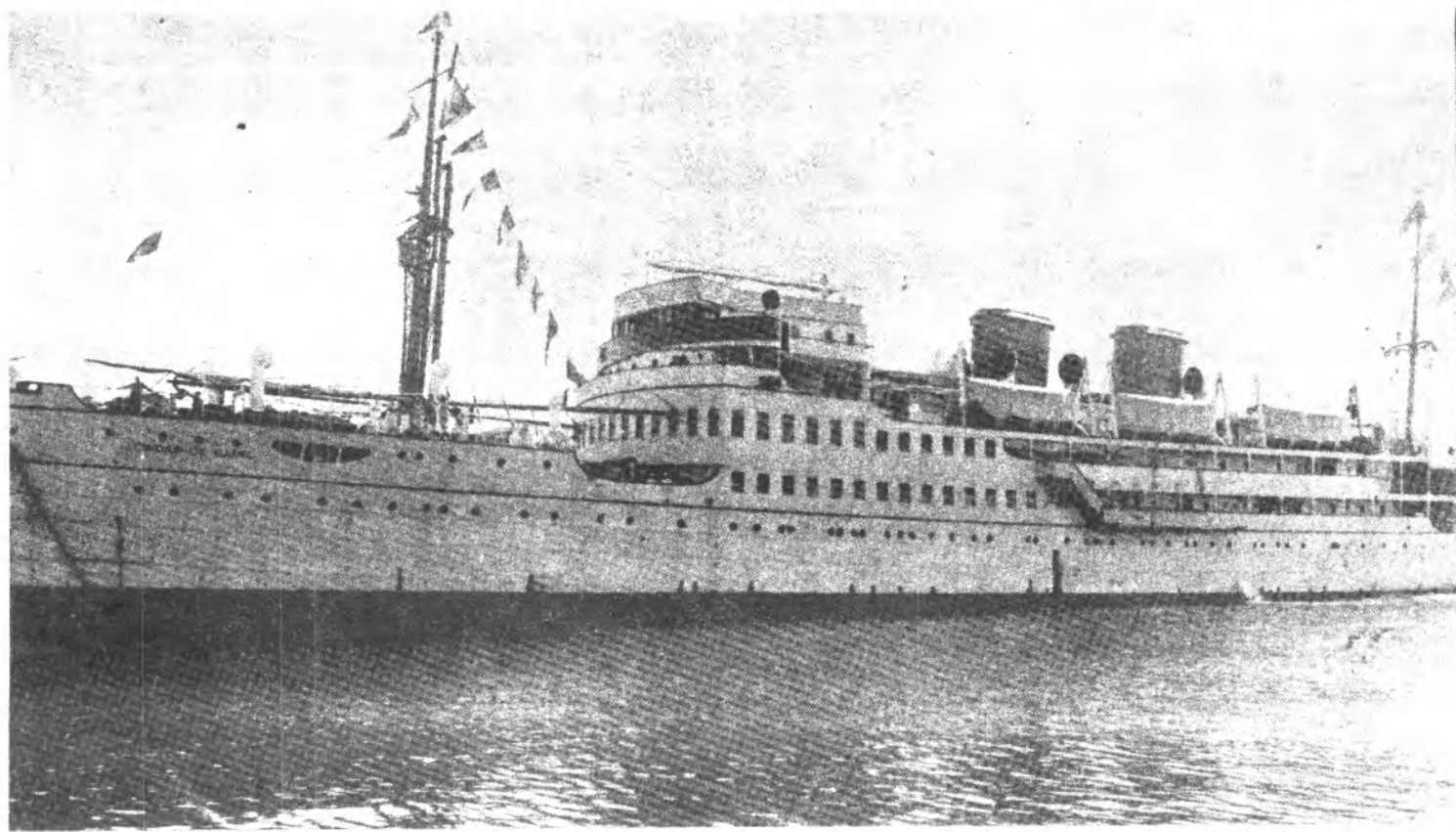
—Y así fue y a partir de aquí todo es pura anécdota. Exactamente en este punto, perdió la batalla el señor Alberto Bayo, y cuanto hizo de ahora en adelante fue dejarse llevar por la corriente. Dejó el mando a su circunstancia.

—¿Perdió realmente el mando de la operación?

—No perdió el mando, pero ya no había operación: había escaramuzas, "fuego de mantenimiento" y días y más días de espera. Esperar más aviones de la Generalitat, más gente, más armamento, más dinero... y no llegaron los aviones prometidos, ni las armas pesadas que constantemente solicitaba, ni el dinero con que pagar a sus gentes. Y, por añadidura, los mallorquines que debían unírsele —¿qué se hicieron de aquellas tres columnas que se decía iban a pasarse a Bayo desde Manacor, Artá y Felanitx? — no daban señales de vida.

—¿Qué pasó con el cambio de los mil fusiles?

—Bayo entregó mil fusiles, pero no recibió nada a cambio. Verás; creo yo que la Generalitat sabía la propuesta del "Ciudad



La motonave "CIUDAD DE CADIZ", de 4.602 toneladas, a bordo de la cual el 17 de agosto se reunieron dieciséis miembros del Estado Mayor de Bayo y, ante el cariz que tomaba la operación desembarco, sugirieron el reembarque de las tropas. En este momento la campaña quedó sentenciada.



Punta Amer: ahí llegó Bayo y de ahí partió. Principio y fin de una aventura sin fortuna, pero cuyo trauma todavía no se ha desvanecido totalmente.

de Cádiz" o, incluso, la propiciaría, porque bueno era Companys como para dejar que el negocio fracasara y, además, se perdiera dinero. Pero, al fin y al cabo, fieles al espíritu que informara la empresa, no podían desautorizarla de un solo plumazo, y optaron tal vez por el ardid, ya que todo está permitido en la guerra. Quiero decir, también, que la Generalidad pensaría que reclamar directamente el retorno de Bayo y sus gentes podría ser considerado como un desinterés anexionista, y eso tampoco convenía. ¿Qué hacer, entonces? Muy sencillo; debilitar al Capitán, perderle que devuelva armamento —concretamente, mil fusiles— porque en Cataluña los necesitan más que en Mallorca. Bayo recela y dice que los quiere a cambio de dos cazas, se producen forcejeos dialécticos y al fin Bayo envía los mil fusiles... y la Generalitat no le envía los dos aviones. Me resulta especialmente patética la descripción del caso que hace el Capitán, y que hay que reproducir:

"El 'Comité de Guerra', me propuso cambiar 1.000 fusiles mío por dos aviones de caza, diciéndome que en cuanto los recibiera me enviaría los dos aparatos. Hubo un regateo gitano, y yo le dije a Sandino, Coronel jefe de la Aviación en Cataluña y miembro del citado Comité, que me enviara primeramente los aviones de caza, pues no consideraba mi frente lo suficiente fuerte para desprenderme de esa enorme cantidad de fusiles sin dar la compensación de dichos aviones que eran para mí indispensables para levantar la moral de mis soldados; pero me aseguró que los recibiría con urgencia, pero que los fusiles les eran imprescindibles, pues

ellos 'habían de tomar Huesca', que estaba a punto de caer, y que sería una gran responsabilidad mía el no mandarle ese armamento, ya que no me eran precisos si no me empeñaba en operaciones ofensivas durante unos días, pues con el que tenía podía perfectamente defenderme, ya que había logrado tener un frente muy bien fortificado. Como ejercía sobre mí coacción el saber que él era el jefe de todo el centro de Cataluña, el que tenía que enviarme todo el material de guerra que yo necesitaba, y que era además el Consejero de Defensa de la Generalidad, tuve la torpeza de remitirle los 1.000 fusiles pedidos, no recibiendo nunca los aviones prometidos. Acción que perdoné nunca políticamente al Coronel Sandino, aunque mi afecto hacia él es fraternal y ha aumentado considerablemente en el exilio, al ver su comportamiento sufrido y su honradez acrisolada, que le obligó después de haber ocupado en España elevados cargos, llegar a América sin un centavo, y teniendo que dedicarse en Santo Domingo a empleos de ínfima categoría. Pero ahora se trata de pulsar errores y yo creo que haberme quitado aquellos fusiles, sin darme la compensación ofrecida, fue una grandísima equivocación militar, pues debilité mi frente de un modo patente que me imposibilitó lanzarme a fondo en operaciones de mayor importancia, las que podía haber llevado a efecto si no me hubieran quitado los elementos citados, y aunque no hubiera recibido la aviación y la artillería, que tantas veces pedí sin resultado alguno".

—Me parece detectar excesivos

contrasentidos en este texto, en el que tanto habla de hallarse "muy bien fortificado" como "debilitado".

—No hay que confundir al estratega en acción con el escritor de memorias justificativas. En el caso concreto de Bayo su imagen se me desdobra constantemente en dos imprecisos dintornos, que de no haber vivido aquellos días casi a su sombra llegarían a desorientarme. Pero ahora, al releer una vez más su historia del desembarco cuando me encuentro con párrafos como estos, un sin fin de interrogantes se abren a mi alrededor: ¿cómo creía, realmente, Alberto Bayo, que había sido catapultado a su aventura? ¿Le habían traicionado sus mentiras o sus amigos? ¿Qué estaría pensando, como mason cuya doctrina le proyectaría al universalismo, si llegó a leer aquella famosa afirmación-denuncia de Manuel Azaña cuando dijo que "Barcelona quiso conquistar las Baleares y Aragón para formar con la gloria de la conquista, como si operase sobre territorio extranjero, la gran Cataluña"? ¿A qué nivel colocaría al Gobierno de Madrid que le obligaba a anular una operación que otros le habían auspiciado? ¿Intuiría que a su regreso a Barcelona sus mismos amigos le someterían a un consejo de guerra?

—El concepto que tendría de la guerra, o de la psicología de los combatientes, no permiten demasiada generosidad sobre las autoreflexiones del Capitán.

—Ciertamente, medio siglo después, estas consideraciones de Bayo no se tienen en pie, pero seamos tolerantes por una sola vez y probemos de entender este gran monólogo de un hombre de indiscutible vocación que una vez perdió su batalla, pero que tuvo la valentía de contarla.

—Contando sus propias heroicidades...

—Cada vez que habla de una de sus conquistas añade sinrazones a su derrota final. Bien, ya se que no hubo derrota bélica, sino de concepto, de táctica. Que todo el desembarco fue una tremenda equivocación, un absurdo total. Pongamos este otro párrafo del Capitán y ya no ponemos otro. Pero este, precisamente este, no tiene desperdicio:

"Los días transcurrían en constantes operaciones. Yo, para elevar siempre la formidable moral de la gente, hacía que mis fuerzas entraran diariamente en acción —ya que en la guerra para que el soldado aumente su moral y eleve su entusiasmo, es preciso luchar constantemente— a pesar de que otra cosa pueda creer el profano. El combatiente no se ocupa nunca del que cae, solo ve como él va entrando en batalla un día tras otro y nunca le toca la triste hora de ser herido o

fallecer, y luego, se sugestióna en tal forma, que cree que la suerte en la guerra le sopla constantemente y que ha llegado ya a aprender el arte de protegerse contra los peligros de las balas enemigas.

Todos los días, por lo tanto, operaba en algún sitio de mi frente, y se iban tomando tantas colinas diariamente, que nuestras fuerzas fueron entusiasmándose hasta tal punto, que llegaron a creerse inexpugnables".

—¿No nos oculta usted algo de Alberto Bayo?

—Por supuesto que no. Si la guerra civil española tiene una figura clara, perfectamente delimitada aún dentro la aparente incongruencia de su gestión, esta es la del Capitán Bayo, instrumento de tres fuerzas que en un momento preciso, por capricho del destino o por designio de Dios, confluyeron en él.

—¿A qué tres fuerzas se refiere usted?

—Comunismo, masonería, catalanismo. Y lo verdaderamente curioso es que sin ser un comunista militante, ni un masón convencido, ni simplemente un catalán, se encontró en la confluencia de estos poderes, a los que ni por asomo pretendo atribuir conexiones inconfensables, pero que, evidentemente, existían. El hombre; el pobre, iluso, noble, entusiasta, cándido hombre que señalaron a la vez las tres flechas del destino, se llamaba Alberto Bayo y Giraud.

—Quisiera formularle una de mis últimas preguntas, don Jaime: ¿si a Bayo le apoyaban tres fuerzas como las que usted apunta, por qué fracasó?

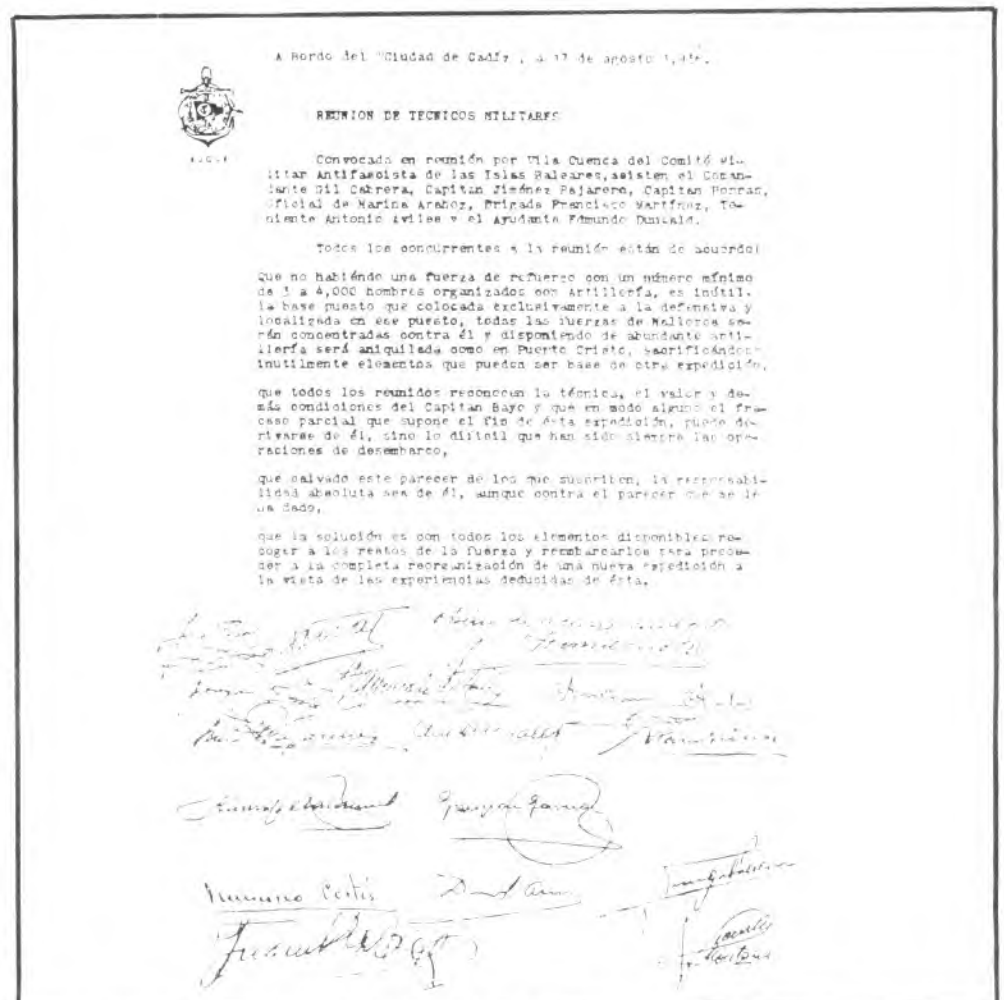
—La razón es bien sencilla; porque cada una actuaba a su aire, y al mismo tiempo recelaba de las otras dos. Todavía no se había inventado eso de los contubernios...

—Usted sabe más cosas de las que dice, amigo: ¿qué le dieron a Bayo cada una de estas tres ideologías?

—Los comunistas le reclutaron unos cientos de hombres. Los masones le dieron consignas y los catalanes le facilitaron los barcos del Gobierno de Madrid. Posiblemente no recibiera promesa alguna para después de la victoria, y esa es, para mí, la mejor credencial para el recuerdo de Alberto Bayo: que estaba tan convencido de su empresa mallorquina, que no se paró a pensar en el provecho personal que podría sacarle. Bayo era un convencido de la necesidad de recuperar Mallorca para "la causa", aunque en el fondo no supiera muy bien de que causa se trataba.



La trágica estampa de la llegada al campo de concentración de Bram (Francia) de una columna de refugiados españoles al final de la guerra civil.



Este es el documento que se entregó al Capitán Bayo como resolución adoptada en el "CIUDAD DE CADIZ". Las consecuencias que dimanaron del espíritu que lo informó resultaron trágicas para la expedición de Bayo.

—¿No están exagerando un poco al buscar a la aventura de Bayo tantas conexiones?

—En absoluto. Bayo, como buen idealista, era propicio a la manipulación y si no se dio cuenta que servía otros intereses que los de su propia convicción de redentor, si se lo anotará la historia en su última palabra. Antoni M. Sbert le iba allanando el camino desde la sombra, y García Oliver dejaba que lo convenciese cuando en realidad era, junto a Luis Campanys, Josep Tarradellas —sí, Tarradellas, "l'honorable"— Sandino, Escobar, Mansilla y algunos otros, el auténtico motor del desembarco.

—Que, dicho sea de paso, fue compartido por Madrid.

—Alto ahí! Joaquín Almedros, que fue Secretario Militar del Partido Socialista Unificado de Cataluña, y, por lo tanto, tendría a mano buena información, dice en su libro "Situaciones españolas: 1936-1939. El P.S.U.C. en la guerra civil": "LOS ELEMENTOS DEL PODER CENTRAL CRITICARON MUCHO ESTA OPERACION (el desembarco en Mallorca), SE HA TRATADO DE JUSTIFICAR LA FALTA DE APOYO INICIAL, ASI COMO LA ORDEN DE RETIRAR LOS BARCOS DE GUERRA Y MERCANTES DEL ESCENARIO DE ESTA ACCION DE GUERRA. ESA ACTITUD OBEDECIA A UN PROPOSITO CLARO: IMPEDIR O DIFICULTAR LAS PRETENSIONES DE LA GENERALIDAD, QUE ESPERABA FORTALECER SU POSICION POLITICA EN CATALUÑA, BALEARES Y LEVANTE. VEASE UNA PUGNA DE PODERES, DE TRISTES RESULTADOS, POCO INTELIGENTE EN AQUELLOS DIAS".

—Así que cree usted que Madrid tuvo miedo de que Cataluña se adueñara de Mallorca.

—Exacto. Exacto; estamos ante un intento expansionista catalán y no ante una simple guerra, que quizá Madrid no adivinara en un primer momento, pero cuya primera sospecha obligó a cortar por lo sano. Prieto le dijo a Largo Caballero, entonces ministro de la Guerra, que retirara todo apoyo a Bayo y le obligara a reembarcar, porque, al fin y al cabo, como señala Joaquín Almedros, Largo Caballero "COMPARTIA EL SENTIMIENTO CENTRALISTA" que informaba a don Indalecio. He ahí la cuestión. Ocurrió lo de siempre; que para Madrid, las autonomías no llegaban más allá

de donde deben llegar... Déjame leer en voz alta un último párrafo del famoso dirigente del P.S.U.C. aquel que dice que una vez concretado el fracaso de la expedición Bayo, "los primeros aviones que despegaron desde los aeródromos de las Baleares torcieron el rumbo de un conflicto. Y todo ello, en gran parte, por la falta de visión política, POR AFANES DE LIMITAR LA FUERZA DE LA GENERALIDAD DE CATALUÑA". En definitiva, Madrid había dicho basta.

—Y Cataluña se aprendía la lección; desde ahora va no lucharía con baías y pólvora para conquistar "la Illa"...

—¿Quiere usted añadir algo más, don Jaime?

—Creo que con lo dicho hay más que suficiente, aunque en realidad ya no se que añadir, a no ser que quizá esta conversación ha durado demasiado o no ha aportado gran cosa. Yo no sé más; ya conté como me hirieron en Son Carrió y al día siguiente me evacuaban y ya no volvía a la isla hasta en el verano de 1983, viaje que he repetido felizmente en este 1985, olvidados por entero los traumas de una guerra absurda, pero no los recuerdos.

—¿Qué le ocurrió, don Jaime, luego de abandonar la isla aquel final de agosto de 1936?

—Me llevaron a un hospital de Barcelona, donde me operaron dos veces, y ya no volví al frente de batalla. Estuve un año en Tarragona, trabajando como mecánico, y al final de la guerra, como tantos, me exilié. Conocí el campo de concentración de Bram, y de Francia fui a México, a Cuba, a Chile y, desde hace unos años, vivo en Uruguay, en mi querido Chucarno, a donde regreso ya.

—Don Jaime; ¿se siente usted mejor después de recordar su aventura del desembarco?

—Sí, porque quizá alguien debiera a Mallorca una explicación; en nombre de Bayo, se entiende. Si he contribuido a perfilar su figura y su pensamiento, a desvelar en algo la gran tragedia de este hombre que se equivocó pero que igual hubiera podido convertirse en salvador, me doy por satisfecho.

—¿Salvaría usted al Capitán Alberto Bayo de la gran pira de la historia?

—Lo que no salvaría es la historia: pero al hombre... a los hombres... sí.

—Muchas gracias.

RAFAEL FERRER MASSANET



estudi josep
pl. weyler, 1-b - tel. 552250
manacor
reportajes foto y vídeo
fotos carnet al instante
revelado aficionado

Guitarras de verdad en el Teatro Municipal



97 espectadores registró el Teatro Municipal en la noche del 10 de enero para un concierto a cargo de la Orquesta de Cámara de Guitarras de Mallorca, dirigida por Gabriel Estarellas, titular de la Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor, organizadora del acto.

Estarellas, sus 14 ó 15 guitarristas, Telemann, Hume, Werdin, Farkas y Ravel merecían, por lo menos, pasar de los cien espectadores, porque el concierto fue magnífico.

Foto: ORAZIO



Antoni Alemany saca «SOVINT»

Muy en breve saldrá a la calle una revista semanal, de carácter insular, con el título de SOVINT. Su fundador y director es Antonio Alemany, cuya clara trayectoria periodística es el primer aval de esta nueva revista, editada a todo color con una avanzadísima tecnología.

Como meta de SOVINT posiblemente sea oportuno reproducir un "Al grano" que sobre su concepto del periodismo escribía fechas atrás, en EL DIA, en este estupendo profesional que firma con el seudónimo de TIRESIAS: Antonio Alemany:


Meditemos

TIRESIAS

He leído con atención el editorial de un colega a propósito de las auditorías. Se lamenta del espectáculo que ofrece la clase política, se queja de la utilización de estos escándalos como armas arrojadizas y apela a la sensatez de todos. No está legitimado el colega para escribir estas cosas. Ni él ni ninguno de nosotros. Y valdría la pena que meditáramos, los periodistas, algunas cosas. Por ejemplo: estas apelaciones a la sensatez se hacen ahora, no cuando era el gobierno el afectado. Segundo, los primeros en utili-

zar como armas arrojadizas -- magnificando a veces anécdotas -- hemos sido los periodistas; mucho más que los políticos; tercero, el grado de implicación partidista de los periodistas supera al de los propios militantes de los partidos; cuarto, la insolencia y la impertinencia de que hacemos gala cuando no se nos considera "primer poder" raya en la fatuidad; quinto, la carencia de "sentido del Estado" de que hemos hecho gala los periodistas a lo largo de estos primeros años de autonomía nos convierte en unos de los

máximos responsables de: descrédito de las instituciones, sexto, la ligereza, falta de rigor, osadía indocumentada y frivolidad con que, con frecuencia, se ha informado, intoxicado y manipulado debería producirnos un intenso rubor profesional. Antes de increpar a los políticos, deberíamos meditar si no somos tan malos o peores que ellos. Sería ejemplar que hiciéramos nuestra autocrítica y me gustaría debatir abiertamente la cuestión, aunque se que es pedir un imposible. Y es una lástima.



Si somos muchos
los que luchamos
por la justicia,
serán muchos los que alcancen la paz

RESEÑA

JOAN CARLES GOMIS



... ESTAR AL LORO

A don Enrique Tierno Galván, con profunda admiración.

Decía Malraux que en política cultural no existen más razones que las presupuestarias. La idea, quizás un poco dura así a secas, no deja de tener su profundo significado si pensamos que proviene de alguien que supo compaginar magistralmente la creación artística con la actividad política, y bajo cuya etapa de ministro de cultura, Francia conoció momentos de auténtico esplendor cultural.

Y son precisamente estas razones de tipo presupuestario las que imposibilitan —paradójicamente se ha definido a la política como 'el arte de lo posible'— multitud de proyectos de índole cultural, con lo que aparece revoloteando sobre nuestras cabezas el fantasma de la equidad.

Decimos esto un poco a propósito de la política cultural que más directamente nos afecta, es decir, la local. Y es hora de hacer ver a nuestros políticos (a los que me niego a definir como artífices de lo posible) que la improvisación rara vez suele deparar brillantes resultados. Y que si en la época del "Cabaret Voltaire" los dadaístas hicieron de la improvisación un dogma, no menos cierto es que planificaban las presentaciones de sus obras hasta en los mínimos detalles. Y es que la genialidad no ha estado nunca reñida con la eficacia.

Con todo, a estas alturas tiempo ya de dar a luz una mínima declaración de intenciones que permita vislumbrar cuáles son aquellas parcelas que siguen quedando endémicamente discriminadas, o aquellas otras tradicionalmente superprotegidas. Y ver que errores, lagunas o derroces deparan tal o cual planteamiento e intentar entre todos enmendarlo.

Que no es cosa tampoco de pedir a nuestros ediles una planificación a lo Fundación March (objetivo al que, sin embargo, no debemos dejar de aspirar), pero sí de exigirles un mínimo de coherencia, claridad (y modernidad) de planteamientos y sobre todo —sobre todo— justicia distributiva.

Es hora ya (y estoy hablando de horario europeo) de abandonar paleolíticos planteamientos culturales, de salir de las cavernas y darse cuenta que el neón está de moda, que el verde se lleva mucho esta temporada y que la incultura ha quedado "démodé".

Me llega mientras escribo estas líneas la noticia de la muerte de don Enrique Tierno. Padre espiritual (nunca tuvo intención ni deseo de serlo) de una gran parte de la juventud española, don Enrique ha sabido pasar de su cátedra universitaria a



codearse con lo más sofisticado de la posmodernidad pasando por los sectores más populares, y todo sin el menor trauma. Ha sido el alcalde culto que ha sabido convertir la ciudad aburrida, sempiternamente burocratizada e inmovilista que era el Madrid de los últimos años del franquismo en una de las capitales más dinámicas, apasionantes y divertidas de Europa.

¿Su milagro? Don Enrique, profundo conocedor de la historia, sabía que no existe progreso de los pueblos —a cualquier nivel— que no pase inexorablemente por la potenciación de su cultura. Y encaminó su trabajo a posibilitar la cultura.

Y supo ser contemporáneo sin perder el respeto a la tradición.

Y nos demostró que el ser político no está reñido con el hacer bien las cosas.

Pero eso, a su muerte, madrileños o no, de izquierdas o no, han sentido por el viejo profesor un entrañable respeto.

Para que quienes deban aprender la lección se apliquen...

...y piensen que, pese a todo, nunca es demasiado tarde.

Joan Durán: un pintor con base sólida

El giro que ha dado la obra de Joan Durán en esta última exposición que ahora presenta en Sa Nostra, no puede por menos que ser calificado de copernicano.

Que sepamos, Joan Durán no había mostrado en público más que dibujos y grabados, pero no pinturas. Ahora, Durán nos sorprende con una muestra exclusivamente de óleos de una elaborada factura.

El aprendizaje de Joan Durán ha sido largo y

lento a lo largo de estos años, pero está dando ahora interesantes frutos. Iniciado al mundo del arte de la mano de G. Puerto, ha sido en los últimos años alumno de Riera.

Su colección de paisajes son una serie de obras realmente interesantes y que no dejarán de agradar. Elaborados con una técnica adecuada, su planteamiento es verdaderamente correcto, tanto a nivel de dibujo como de planteamiento lumínico y espa-

cial, aunque notamos a faltar la escasa aportación personal que hace el autor en la visión del tema.

De todas formas, lo presentado demuestra que Joan Durán posee hasta ahora una base con la que adentrarse en el mundo de la creación artística. De ahora en adelante, todo depende únicamente de él. Suerte y enhorabuena.

F. RIERA GAMES

TEATRE PRINCIPAL
Consell Insular de Mallorca

EL CENTRE MENORQUÍ PRESENTA A LA
companyia NuRA

DEL 24 DE GENER AL 2 DE FEBRER EN L'OBRA

DEBUT DIA 24 10'30 NIT

L'AMO EN XESC DE S'UASTRÀ

D'ÀNGEL RUIZ i PABLO
ADAPTACIÓ DE FREDERIC ERDOZAIN

UNA OBRA QUE ARRIBA A TOTS: RIUS, PLORES i DISFRUTES DE VERITAT!
TAQUILLA OBERTA de 11'30 a 13hs. i des de 17'30 hs.

FOTOGRAFIA
DISCOS
FOTOCOPIAS

DELFIN

Calle Puerto, 21

☎ 57 06 89

PORTO CRISTO (Mallorca)

BRICOSEGUR
ES COS

- BRICOLAGE Y COLCHONERIA
- BLINDAJE DE PUERTAS
- DECORACION EN MADERA Y CORCHO

Avinguda Baix d'Es Cos, 81
Tel: 55 21 47 - MANACOR

Cuando Tierno Galván estuvo en Manacor

A raíz de la muerte del profesor Enrique Tierno Galván, alcalde de Madrid y presidente de honor del PSOE, catedrático de Derecho Político en Salamanca y escritor de profunda formación humanista, nos permitimos reproducir la entrevista que "Perlas y Cuevas" consiguió del ilustre profesor cuando estuvo en Manacor el sábado 30 de septiembre de 1968.

Con la reproducción de este texto, cuya lucidez el tiempo ha corroborado, intentamos rendirle nuestro sincero y emocionado y emocionado homenaje.

—Profesor ¿cuál es el futuro de su Partido?

—No se pueden hacer profecías, y menos afirmaciones que nazcan tan solo del deseo. Por consiguiente, no me atrevo a decir que ganaremos ahora o que tenemos el futuro asegurado, pero creo, sinceramente, que el socialismo se impondrá por sí mismo, que es la mejor solución para esta sociedad descompuesta en que vivimos, y que los partidos socialistas serán los protagonistas del cambio que todos deseamos para España. El P.S.O.E. acabará obteniendo la mayoría de los votos por la razón de que, económica y socialmente, representa el camino hacia la justicia.

—Creo que tienen ustedes muchos problemas ¿no?

—Sí, hay problemas de índole varia; de definición, de táctica, de economía, de organización, de estrategia. Pero nos son privativos del Partido, sino que atañen directamente a todo el país, a todo el país que se encuentre en el momento de afianzar la democracia.

—¿Qué parte del problema pertenece al psicológico?

—Efectivamente, también tenemos un gran problema psicológico ya que en muchos sitios aún queda el miedo al



pasado. Estamos obligados a esforzarnos en vencerlo.

—Profesor; cuando el 65 fue expulsado de la Universitat, sintió usted el lógico desánimo o, por el contrario, siguió intuyendo el cambio que ha experimentado, ultimamente, nuestro país?

—El año 50 se publicó, en Méjico, un folleto que recogía mi manera de pensar. Decía que el horizonte que teníamos que proponernos era el de los 70. La verdad es que me equivoqué sólo en cinco años. Tampoco es tanto...

—Permita la insistencia, profesor ¿sintió desesperanza alguna vez?

—No. Además, estoy convencido que es la mejor alternativa. Sentí momentos de ahogo, solamente. Pero si la idea triunfa, los instrumentos triunfan también.

—Quiere definirnos a Felipe González.

—Es una persona inteligente, con mucho instinto político, bondadoso y desconfiado, pero al mismo tiempo con capacidad de entrega.

—¿Le considera usted un auténtico líder?

—Sí, creo poder afirmar que Felipe tiene un futuro de jefe. Y creo poder afirmarlo con fundamento. Estoy muy acostumbrado a tratar a los jóvenes y a interpretar sus reacciones: hay en él un directivo de suma importancia.

—Profesor; hace un año, Gil Robles me decía de Fraga, con la única persona que no quería polemizar era con usted. ¿Es cierto eso?

—Es cierto. Entre Fraga y yo no ha habido nunca una polémica directa pero en el fondo es debido a una razón sentimental: nos conocemos desde el 48, cuando los dos hacíamos oposiciones a cátedra, en plena juventud. Y no lo olvidamos, aunque nuestro trato haya sido discontinuo. Por otra parte, nos respetamos.

—¿Tiene usted inconveniente en definirme al ex-ministro?

—En absoluto. Fraga es una persona que tiene dos aspectos muy claros y, por tanto, una doble definición: el Fraga del temperamento y el Fraga de la razón. Cuando ambas cosas se combinan adecuadamente, es un político de soluciones".

TOMEU PENYA HA SIDO EL UNICO CANTANTE QUE HA APORTADO BENEFICIOS A LA FIRMA DISCOGRAFICA "BLAU"

En un informe económico publicado en el periódico "EL DIA", se da a conocer que tan solo el cantautor Tomeu Penya ha aportado beneficios a la firma discográfica mallorquina "Blau", ya que el resto de sus artistas (Joan Bibiloni, Peppone etc.) solo han supuesto pérdidas.

En el informe se nos dice que del disco de Tomeu Penya, "Carritx i Roses," se

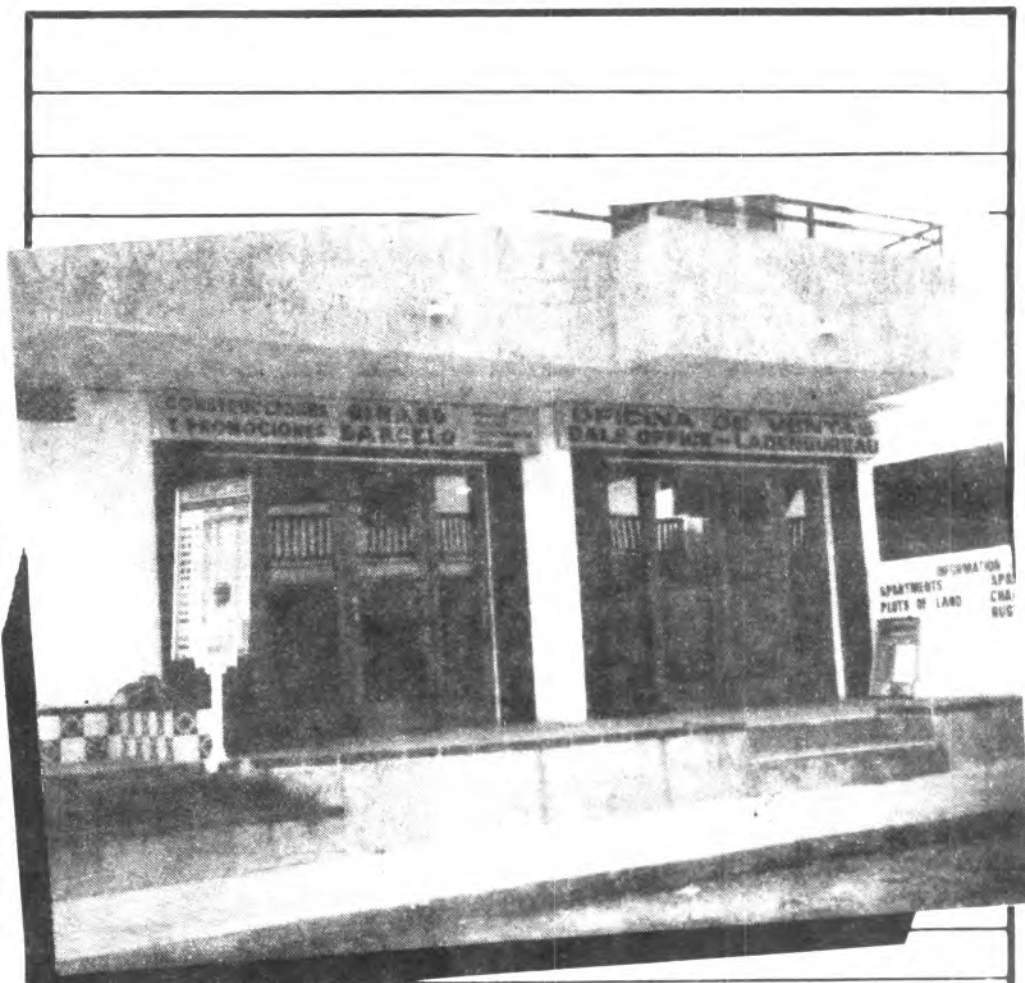
vendieron 8.500 unidades habiendo reportado 1.500.000 pesetas. Del siguiente disco de Penya "Coverbos", se vendieron 6.000 copias, con unos ingresos que rondan el millón de pesetas y de su último elepe, "Ilamor" se llevan vendidas 3.000 unidades con unos ingresos que rozan las 600.000 pesetas.

Por el contrario, del manacorí Joan Bibiloni se

dice que su disco "Joana Lluna" sólo se han vendido 2.784 copias con un déficit de unas 30.000 pesetas y de "Una vida llarga i tranquila" se han vendido 2.033 unidades con una pérdida del orden de las 577.000 pesetas.

En cuanto al máxi-single del grupo manacoríense Peppone —ya deshecho—, sólo se han llegado a vender 137 copias ascendiendo el déficit a 1.300.000 pesetas.

Para finalizar se resalta que la última producción de "Blau", "Ses rondaies mallorquines," que ya van por su octava entrega, se ha estabilizado en una venta de unas 2.000 copias, cuando para ser rentable deberían verse una media de 3.000, cifra que sólo se alcanzó en su primer capítulo.



PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES

GINARD BARCELO

VENTAS: CHALES - APARTAMENTOS
- RUSTICAS - SOLARES
- LOCALES COMERCIALES

TRASPASOS

PROYECTOS

Y PRESUPUESTOS

C. Rafal, 1

Tel. 58 51 09

- CALA MILLOR -

LE CONSTRUIMOS SU CHALE

SUSCRIBASE A "PERLAS Y CUEVAS"

Antonio Mercant y Antonio Vicens de PIMEM/MANACOR, hablan del IVA

"El empresario aún no ha tomado conciencia clara de lo que supone el IVA"

JUAN RIERA LLULL

Que la entrada en vigor del IVA ha quitado el sueño a no pocos es cosa ya sabida, como sabida es, también, que son muy pocas las personas que hoy por hoy, dominan el asunto. Por esto motivo "Perlas y Cuevas" ha decidido hablar de ello con dos expertos en la materia; Antonio Mercant y Antonio Vicens, miembros del equipo técnico de PIMEM/Manacor.

—¿Era necesario el I.V.A.?

—Se llamase I.V.A. o cualquier otro nombre, lo cierto es que se precisaba una nueva reglamentación fiscal. No podía seguirse con un sistema tributario hecho a manotazos, sobre todo a partir de la integración en la comunidad económica europea. Sin embargo, el tiempo disponible para masticarlo ha sido mínimo. El primero de enero nos integrábamos y el primero de enero empezábamos a aplicarlo. Se ha hecho todo demasiado deprisa. A partir de septiembre del 85 han bombardeado al ciudadano con información más o menos compleja, y este ha asimilado a medias sin digerirla. Hablas del I.V.A. con cualquiera y si no te cambian de tema, hastiados, empiezan a exponerte el sistema operativo a su manera, con tergiversaciones, omisiones e invenciones de su propia cosecha. El sistema que se ha seguido no es una forma de justificar al empresario la necesidad del mismo. Este impuesto viene a sustituir, entre otros, al I.T.E.

—¿Cuál ha sido la reacción?

—La normal. Acatación de la ley y aplicación del reglamento, aunque se hayan publicado con manifestas demoras, así como los impresos y bases que lo desarrollaban. El empresario aún no ha tomado conciencia clara de lo que supone y de como aplicarlo, y de como reverter de un producto a otro, pero está actuando de buena fe y con el mejor de los propósitos. Esperemos que los gobernantes faciliten el paso de un sistema a otro, informen profusamente, organicen seminarios o campañas de difusión clara, para que en un tiempo prudencial se pueda dar el paso a conciencia, en vez de emplear la táctica del palo y la sanción. Si una persona es empresario desde hace X años, aguantando y facilitando puestos de trabajo, lo que necesita es que se le asista y se le ayude a dar los pasos necesarios, no que se le espabile a base de multas. Además, con todo el complejo mundo del impuesto, cada empresa necesita una persona que se dedique exclusivamente a enterarse, leer y aplicar a la contabilidad de la casa los numerosos decretos, formularios, y leyes que conti-

nuamente van saliendo. Es imposible leerlos todos y de comprenderlos no digamos. El empresario va cogiendo sobre la marcha la forma correcta de aplicarlo a sus transacciones, por lo que la Administración debería tener un poco de paciencia.

—¿Supondrá beneficios el I.V.A.?

—Sí, a la Administración, este año unos dos billones. A la larga será beneficioso para todos: el que paga el I.V.A. es el consumidor y consumidores lo somos todos, bien de esto o de aquello.

—El sistema simplificado de abonar el impuesto, ¿resulta beneficioso o perjudicial al empresario?

—Se tendría que ver circunstancia por circunstancia, empresa por empresa para ver si es conveniente o no. En si es elevado el mínimo establecido para cada actividad. Su obtención debe ser el resultado de aplicar o no determinados baremos, o configuraciones por sectores. Lo cierto es que resulta alto. Por ejemplo, el empresario panadero debe abonar anualmente un mínimo de 73.000 ptas por persona empleada, incluyendo el mismo, amén de una cantidad fija por metro cuadrado de local y otra por decímetro cúbico de horno. Al empresario carpintero le sale a 190.000 pesetas por persona y 100 ptas por metro cuadrado del local. Aconsejamos la de-

sestimación del sistema simplificado; el general es mejor, más objetivo: tanto he pagado, tanto he cobrado, sacar diferencia aplicando el tanto por ciento oportuno e ingresarla. En el sistema europeo no existe el sistema simplificado, es un invento de nuestra Administración.

—¿Qué caracterizará este impuesto?

—La incongruencia del mismo en base a la rapidez que se ha exigido en su aplicación. La ley salió en agosto, el reglamento se publicó en octubre, los módulos en diciembre y en enero entró en vigor, y seguirán publicándose aditamentos. Pero, a la larga, será beneficioso para todos.

—¿Cómo lo ve el pequeño empresario?

—El pequeño empresario le ha llegado la hora de reciclar, despertarse, ponerse al día, pues de no hacerlo tiene muchas dificultades a la vista. De entre ellos se salvará la empresa familiar, sin trabajadores asalariados. También se dará cuenta de que la época de los dos cajones ha pasado a la historia. En el año 1.979 se efectuó una remodelación sobre la renta; pareció que iba a hundir a todos pero a poco se ha entrado en la mecánica de su aplicación; ello significa que con el I.V.A. será semejante. Se irá aprendiendo, se querrá aprender, se escuchará, se abrirán nuevas perspectivas. Hoy por hoy hay que saber hacer de todo, no sólo trabajar: el empresario se verá obligado a buscar la reducción del coste, un mayor rendimiento y una mayor producción. Deberá evolucionar.

—El aspecto de la defraudación, ¿cómo lo contempla el I.V.A.?

—Es factible defraudar. Sigue existiendo la situación de economía sumergi-

da como siempre pero irá desapareciendo poco a poco. Por ejemplo, y comparando España con Italia, país este miembro antiguo de la comunidad, la economía subterránea que posee es superior a la declarada, a la legal. Desaparecerá poco a poco. Y lo que ayudará será el enfrentamiento que se creará entre el proveedor y el comprador por las facturas: nadie querrá soportar cargas sin que luego las pueda deducir.

—Supone entonces un control perfecto, el I.V.A.?

—Supone un control. A diferencia del I.T.E. y del impuesto de lujo que suponían un coste para el empresario, el I.V.A. comporta la transformación de cada uno en un recaudador que gestiona: el empresario paga, cobra, recupera, saca la diferencia y la ingresa a Hacienda. Se convierte en un funcionario de recaudación sin plantilla ni sueldo. Todos se transforman en banqueros. El comerciante deberá llevar una contabilidad, al menos para que, al final, sacadas las cuentas, sepa lo que ha ganado. No podrá —en su propio beneficio— echarlas a ojo.

—Y el pequeño comerciante

—Se ve afectado con un recargo de equivalencia. De sus adquisiciones abonará a su proveedor un 3 o un 1 por ciento según la clase de género, sumado naturalmente al 12 o al 6 por ciento y al costo del producto, con lo cual el pago le queda muy simplificado. Deberá estar atento a sus precios de venta, pues su margen comercial se halla en consonancia con el grupo oportuno. En las facturas que expida si el comprador es un profesional, desglosará los factores: tanto de producto y tanto de I.V.A.

—¿Algo más?

—El empresario español está acostumbrado a un sistema paternalista, y en la actualidad se ve sumergido en una etapa de cambios o innovaciones, rápidas y con falta colectiva de preparación para asimilarlas. El empresario debe analizar minuciosamente su empresa, saber hasta donde llega y hasta donde puede llegar, ver lo que ofrece el Estado y actuar coherentemente, es decir decidir que es lo que le conviene de las alternativas legales. Si desea acogerse al régimen simplificado, debe ser consciente de que efectivamente se halla en situación de soportarlo. Además, este sistema es vinculativo, es decir, obliga por tres años al empresario que se haya acogido a él, salvo cierre de empresa o conversión de la misma en sociedad anónima, lo que significa también su desaparición. El impuesto está ahí, con todas sus consecuencias.

FOTOS: ESTUDI TONI BARCELO



"A la larga el IVA será beneficioso para todos"

WHISKERIA SOL Y AIRE

CALA MILLOR

(FRENTE CINE VIEJO) Tel: 58 52 15

De 4 tarde a 4 madrugada

PARA FIESTAS PRIVADAS
TAMBIEN PUEDE LLAMAR
POR TELEFONO

Nuestras chicas
le harán las horas
más agradables



Calzados CARMEN

MOSSEN ALCOVER 81
MANACOR

TODA CLASE DE ZAPATOS

Señora - Niño - Caballero
Deportivas

PRECIOS ASEQUIBLES

ALFONSO DEL RE

**sopar
a
iberotel**



**ENTREVISTEN: Josep M. Salom
- Isabel Servera - Gaspar Fuster Veny
- Rafel Ferrer.**

**FOTOGRAFIES: José Luis.
CARICATURES: Alfons Puerto**

—¿Y usted, don Alfonso, por qué anda de bajito por la vida siendo como es un tan grande actor?

—Ay, hijo, que difícil me lo pones, será porque en el barco en que nació no habría más sitio.

—Ya se que nació en un barco cuando mamá y papá se iban para La Habana. Le dire una cosa, don Alfonso; que habiendo nacido en alta mar, no tiene excesivo mérito ser tan "salao" como es usted.

—Toma castaña! Pero porque la has tomado conmigo, hijo...

—Por Dios, con Alfonso!

—O me quitas el don o no te respondo, vaya que sí.

—Usted manda, don Alfonso; el que manda es el actor.

—En esto sí estoy de acuerdo, el actor es el que manda... sobre el escenario. O el que debería mandar, porque lo cierto es que hay directores que solo se preocupan de eliminar al

actor, de taparle con lo que sea, de poner luces aquí y allá y convertirlo en un módulo más del espectáculo.

—¿Decía usted...?

—No, no daré nombres.

—Comprendido. Pero deme el de los actores que admira más.

—Hablemos de los monstruos pasados, porque el teatro moderno pierde la magia del momento. Hablemos de Francisco Morano, Antonio Vico, Casimiro Ortas, Enrique

«Todavía esperamos los genios que a aparecer cuando no hubiera co

Borrás, Ricardo Calvo, Manuel Dicenta y digamos honradamente que actores como ellos no los hay ahora. Quizá no les llegamos porque ellos sí tenían verdadero afán de superación, no se quedaban encasillados en la hornacina que les construía el aplauso.

—La pregunta de siempre, Alfonso; ¿el actor, nace o se hace?

—El actor nace, y si se nace actor, luego se hace. Pero no siempre ocurre así; recuerdo el caso de un meritorio que trabajaba en la Compañía de no digo quien, que salía a escena para el tópico de siempre, aquella única frase de "Señor marqués, la cena está servida". Hizo los ensayos sin problemas, pero el día del estreno va y dice: "Señor marqués, me han dicho que le diga a usted que cuando quiera la cena está servida". A la segunda representación, se expresa así: "Señor marqués, creo que cuando quiera puede pasar al comedor, porque inmediatamente la cena está servida, señor marqués". El director, atento al meritorio, se mosquea, pero no le dice nada, hasta que a la tercera representación, luego de escucharle aquello de "El excelentísimo señor marqués, en cuanto lo tenga a bien, puede disponer de la cena que desde este mismo momento queda servida en el comedor de los señores masqueses", el director le pregunta humildemente al meritorio: —"¿Por qué dices todo eso hombre?" A lo que el meritorio le responde: "Pues verá usted, y usted perdóne, que como el papel es tan pequeño he querido alargarlo un poco". Y el director le dice: —"Sí, hijo, lo comprendo, pero ten en cuenta que cuanto más

tiempo estás en escena, más tiempo estás mal".

—¿Se es toda la vida un aprendiz?

—Claro que sí. Cada genero requiere una manera distinta de actuar, hay que aprender de todo y aun así nuestra profesión no se termina nunca de aprender.

—Comedia, revista, zarzuela, variedades...

—Mira, a los 9 años, en La Habana donde vivía, cerca de casa había una orquesta de negros y me acercaba a ellos para que me dejaran tocar los bongos y las maracas. Creo que allí se exteriorizó mi sentido del ritmo, pero eso no basta. Cuando mis padres regresaron a España pusieron dos tiendas, y yo a los 16 años les dije que no quería ser tendero, sino actor. Venía a una de las tiendas una actriz llamada Joaquina Almache y le dije: "Quiero dedicarme al teatro", y ella misma me colocó de meritorio en la Compañía Vico-Carbonell, al tiempo que aprendía a bailar claqué y todo lo demás, aunque en una academia de baile se aprende "de" academia y no "de" escenario, que eso has de conseguirlo tu solo, identificándote hasta el extremo de que, en escena, si bailas, eres sólo esto; baile, y si cantas, eres sólo voz, y si hablas, eres gesto, matiz, intención, situación, es decir, aunque parezca un contrasentido, que te quedas en personalidad descarnada.

—Oí como decían que Sara Montiel le vio tan identificado con un papel que hacía usted...

conocía personalmente. Estaba ella en todo su impresionante esplendor, filmando con un escote hasta el ombligo, y yo debía pasar y... mirar. Me dan la salida, avanzo hacia Sara y me tomaría tan en serio mi papel que me quedé mirando absorto como un paleta ante dos cometas. Halle idénticos. Al cabo de un buen rato, Sarita se fija en mí, me da un empujón con dos dedos en la nariz, tiempo que grita, histérica y preciosa: "Pero no es este curita del pitillo...? ¿Pero qué hace un cura en mi película!"

—¿Llega a ser peligroso para un actor la tota



SO AL

e iban sura»

identificación con su personaje?

—Un actor equilibrado entra y sale del personaje que interpreta como si entrara o saliera de un coche. Lo fundamental, en uno y otro caso, es dominar el volante.

—¿Le cuesta mucho a Alfonso del Real adaptarse a un personaje?

—No, si el personaje se adapta a mis posibilidades.

—¿Qué personaje histórico le gustaría interpretar?

—Enrique VIII, aquel de las señoras...

—Y si estuviera escrita la función, a cual de estos dos preferiría encarnar: Tejero o Alfonso Guerra



—Por Dios; a ninguno de los dos. Piedad... piedad...

—¿Cree en la censura?

—Creo en el buen gusto.

—¿Que ha pasado con los genios que tenían su llegada anunciada?

—Eso pregunto yo; ¿qué ha pasado? Todavía esperamos los genios que iban a aparecer cuando no hubiera censura. Hay genios, que duda cabe, pero no se si deben triunfar mucho, porque las obras con taco ya no funcionan. Yo no diré que un taco bien puesto, uno, quede incluso bien, pero el público se está cansando de marranadas y politiques. No se; el teatro, el espectáculo, es otra cosa. A mí, personalmente, aquel "striptis" que mostró TVE en nochevieja, no sólo me sonrojó sino que me pareció muy poco europeo. Como hombre me sentí dañado, porque pienso que me obligan a erotizarme porque en cuarenta años no pasó nada de nada...

—Mire que le temen algunos al cambio.

—No, hijo; lo que ocurre es que cuando un pobre se hace rico no se le puede aguantar.

—Alfonso: ¿cómo es, por dentro, el mundo del teatro?

—Maravilloso, terrible y otra vez maravilloso, como todo, porque también el mundo del teatro pertenece a la viña del Señor.

—¿Muchas zancadillas...?

—Bueno: los triunfos se pagan caros. Incluso yo, que en mi debut era ya un Alfonso más bueno que el pan, estuve un año sin trabajar, y tuve que vender el piso para mantener a la familia, porque quise prolongar el contrato en determinada Compañía de Revistas. Me falsificaron la prolongación para un año más de trabajo, y me obligaron a cumplirlo... después de doce meses en la reserva.

—Es decir, que mientras a unos les despiden y se quedan sin trabajo, a usted le

obligan a trabajar. Ese es un país al revés, don Alfonso.

—Estamos todos locos, Rafael, pero estamos muy a gusto: ¿quién iba diciendo que tenía un purito por ahí?

—¿Que marca prefiere usted?

—No tengo excesivas preferencias, me basta con un "Montecristo" como este, por ejemplo.

—Fuego!



«El político es mejor comediante que el actor»

Francamente arrollador de simpatía y humanidad llega al Borneo de Iberotel, este alto personaje del espectáculo que es Alfonso del Real.

Apenas llegar, apenas cruzar un primer saludo, apenas conocer nuestros nombres, le cazo al vuelo: "Yo entiendo —dice— que la labor de un periodista tiene que ser siempre constructiva". Textual. A partir de esa "mise en scene", y a lo largo de toda la función, será el que marcará la pauta y llevará el peso de la obra. Ni un solo mutis. Ni un solo decaimiento.

Alfonso del Real, es un personaje que me impactó; al momento intuí su personalidad arrolladora y eso le pone a uno en notoria inferioridad. Ahora, friamente, lo considero lógico, puesto que precisamente su arte es ser centro de la atención de todo el público. ¿Como no iba a acaparar la nuestra?

Repasando mis apuntes y recordando el privilegio de haber pasado un rato en alegre camaradería justo es que diga como le recuerdo: una gran humanidad, un ferviente partidario de la no-violencia, un amante de la casa y la familia, alguien que decía "poner un poco de buen humor y confianza en

la vida". Lo intentaba siempre, dice. Y lo corroboran sus manos, sus gestos, son constantes. Su charla —a veces diálogo y a veces monólogo— de voz ronca, un ronco varonil, humano y grato rápida, ágil, va y viene coloreada por pinceladas de color de sal, color de gracia, color de humo de su eterno cigarro puro. Cuando interpreta a "Alfonso del Real" es sencillamente soberbio.

Serafín Guiscafré le va diciendo actores, actrices, obras y a cada nombre se le iluminan aún más sus ojos brillantes e inquietos. Hay algo que estimo curioso, que en ningún momento se le asoma envidia o aversión hacia perrera alguna, hacia los compañeros de profesión. Increíble.

Luce en su solapa, una insignia por la que le preguntó.

— Es de la Guardia Civil y me la dieron en un homenaje que se hizo a este Cuerpo, del que soy admirador, en la Plaza de las Ventas de Madrid. Para ese día, me hice un traje color verde. Fué un acto muy simpático y que recuerdo con cariño.

— Alfonso, ¿quién hace mejor teatro: el actor o el político?

— El político.

— ¿Cuál es más comediante?

— El político, que es mejor comediante que el actor.

— En la vida real ¿finge usted?

— No, nunca.

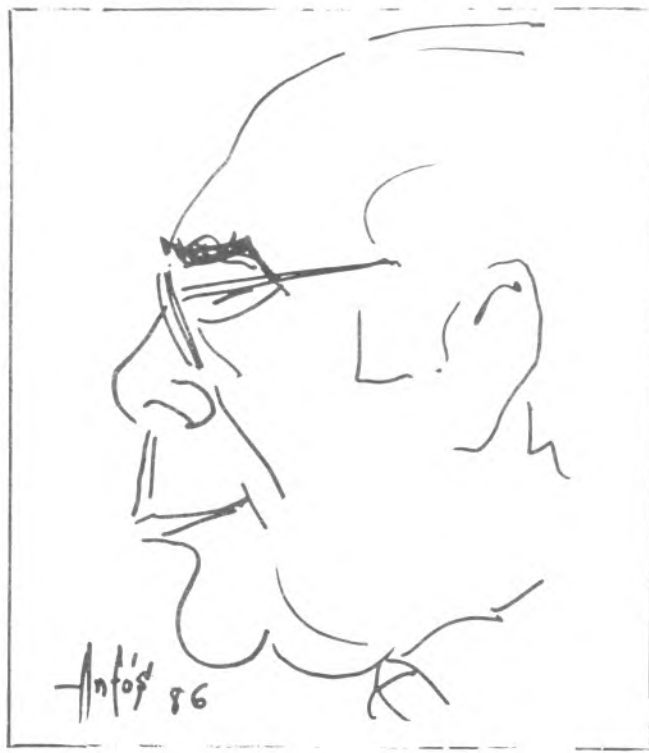
— ¿Hasta qué punto el teatro es ficción?

— Es ficción desde el momento en que interpretas a

un personaje que no eres tú mismo, claro.

— ¿Cuántos acentos que en el fondo son castellanos es capaz de imitar?, cubano, mexicano, andaluz, mallorquín...

— Pues todos; puedo imitarlos a todos. el vasco, el gallego, el andaluz, el madrileño.



leño, el mallorquín, todos. Precisamente recuerdo que en otra gira aquí en Mallorca, canté cuplés en mallorquín y no quieras saber como lo agradecía el público.

— De todos los países que ha visitado ¿cual le ha gustado más?

— Soy un hombre al que le encanta Hispanoamérica, todos sus pueblos me enloquecen.

— ¿Qué relación cree que

pueda tener la entrada de España en la Comunidad Europea, de cara al futuro del teatro?

— En España ha habido intentos de hacer teatro fuera de España, a través del Instituto de Cultura Hispánica; lo que pasa es que sigo creyendo que en Europa se nos quiere poco en este aspecto, aunque también hay que reconocer que a la gente de allá les ha en-

cantado. No obstante persiste la duda de si el teatro lo llenaban españoles residentes en el país o eran los propios nativos.

— ¿Cuál es el secreto para mantenerse tan joven y tan fresco?

— No hay más secreto que trabajar, trabajar y trabajar.

— Entonces son tres secretos...

— ¿A qué nivel está el

actor español?

— Soy de los que creen que los españoles no tenemos que envidiar a nadie en el teatro. El actor español es muy dúctil. Y se sabe el oficio.

— ¿Todos los actores?

— Todos los buenos actores.

— ¿No los hay que quieren comenzar por arriba?

— No se... yo puedo decir que he ido en carro-teatro

por esos pueblos, poniendo y quitando decorados, haciendo de apuntador en las escenas donde no trabajas, yo que sé. Cuesta aprender el oficio, pero vale la pena aunque nunca llegues a lo definitivo.

— ¿Cuántos años tiene usted, don Alfonso?

— Cumplí 69 el 27 de diciembre, y en el Teatro Principal, al final de la representación de "Un Marido de

ida y vuelta", todo el público, en pie, coreó el "cumpleaños feliz". Ya ves: me puse a llorar. Así es la vida; yo haciendo reír a los espectadores y los espectadores sacándome las lágrimas.

— ¿Como le gustaría despedirse del teatro?

— Trabajando en lo que Dios quiera.

— Es usted fenomenal.

— El gusto es mío.

«El vertader professional se troba millor sobre un escenari»

Quan un personatge és prou conegut dins el món artístic, perquè hi ha hagut ocasions de veure'l damunt l'escena o a la pantalla, és produït d'inmediat una facilitat grossa de contactar amb ell, com si fossim coneguts de tota la vida; clar que llavors hi ha dues possibilitats, el que en la vida real ens quedi de sobte a una certa distancia com si fos un personatge de ficció únicament, o com en el cas d'Alfons del Real, la simpatia i l'humanitat sia la mateixa i ell s'esforci per voluntat pròpia o simplement perquè és així, en establir el mateix llaç d'amistat i de companyerisme, fent agradabilíssima l'estona llarga que hem tengut ocasió de passar al hotel Borneo de Cala Millor.

Mentres dinam, que avui no és sopar, perquè al Teatre Principal de Palma esperen

dues funcions de gom em gom, anam entrant en matèria en torn a qui és en realitat aquest actor conegut més dins el camp de la comicitat, en que dins el seu llarg historial artístic hi ha papers de teatre clàssic també. Per exemple recordam allò prou conegut de que va néixer dins el trasatlàntic "Alfonso XIII" en algunes anglones, en un viatge que els seus pares feien de l'Havana a Espanya, o que el seu vertader nom és: "Alfonso Suárez del Real" i que va deixar el primer llinatge aparcant quan va entrar a treballar a un escenari, per allò possiblement de que el teatre no era una vocació paterna; o que quan vingué a viure definitivament a Espanya, als 13 anys, ja tenia qualque experiència en el quadre artístic del col·legi, no obstant una vegada aquí, va seguir estudis en els Maristes

de Burgos i llavors en els Salesians de Madrid, abans d'anar de meritori amb la companyia de Carme Carbonell i Antoni Vico.

—Seguint un poc pel camí dels records, que te recorda "El Padre Pitillo"?

—Una de les obres més entranyables que he representat. Per cert que vaig tenir que aprendre el paper en 10 dies i va ésser un poc difícil ja que tenia més de 600 intervencions, hi havia que repassar per tant molts de blocs abans de cada filmació, però l'esforç es va veure acompanyat per la simpatia del personatge que en tocar en sortir per l'exit que va suposar.

—Per cert que veig que no fuma cigarrets sinó cigarros...

—Amb els cigarrets m'enviava el fum i això no me convenia, així que ara fum dos o tres cigarros diaris, o sia "ésto que llamamos puros".

—Un altre personatge: Fra Papilla?

—Un fratre també molt entranyable, per ventura un poc més difícil que el "Padre Pitillo", que anava del caire humà al graciós. Record que Justo Alonso s'estranyava en principi el que en determinades escenes jo plorava de bon de veres i és perquè la història i el personatge m'entraven molt endins, per ventura això contribuïa a que l'escenificació tengués un realisme total, si bé jo no ho feia amb aquest sentit, sinó conmogut de veritat pel personatge a revirar.

—Revista, Cinema, Teatre, Sarsuela, produccions televisives, en que ens quedam?

—El vertader professional se troba millor sobre un escenari on el teló es el que manda, on hi ha el calor del públic i una escena es una continuació de l'anterior. La filmació, ja sia per cinema o televisió té l'avantatge d'un horari molt més racional que

les dues funcions teatrals que resulten obligades a Espanya pels costos de muntatge de qualsevol tipus de muntatge escènica. Front de la càmera sols gravar en un horari laboral fins a les 6 del capvespre i lliures dissabte i diumenge, això per la vida familiar és més raonable, però la tasca davant un objectiu és més freda.

—Encasillat a papers que solen dir de "viejo verde"?

—Hi ha hagut temporades que si, però no sempre ha estat així, tu mateix has recordat dos papers on feia de fratre, o per exemple una pel·lícula amb Fernán Gómez, un vertader monstre del Teatre, on feia un paper de Batle dictatorial, o més de 60 sarsueles per exemple. Ara s'han produït per ventura més les interpretacions còmiques, a pesar de que no crec que sia un actor eminentment graciós, simplement que intent interpretat el paper que me donen i com és lògic per la meua estatura no de donaven papers de "galan".

—Papers de graciós, que no corresponen al que pensa i sent a la vida real...

—Es evident, el vuitanta per cent d'ocasions he fet

papers que no hagués elegit. Hi ha actors que poden triar més els papers que interpreten, jo no he tengut tanta sort, vull dir que no he pogut elegir moltes vegades i he hagut de fer el que me donaven i prou. Particularment això de "viejo verde" no se correspon amb la vida familiar, vaig conèixer la meua dona i al cap d'un mes ens casàvem, he tingut afortunadament fills i ara ja nets; m'agrada molt estar a casa meua, perquè a la meua edat he viscut moltes temporades de "tournées", per ventura unes 30 de molts de mesos de durada i arribar a ca nostra és un sedant.

—Has parlat de "tournées", supòs que visitant països, a més d'Espanya?

—13 o 14 aproximadament, la majoria d'hispanoamericans, però també he treballat en teatre castellà a Alemanya, França, Portugal, Holanda, etc. Per cert que no sé si saps pel teu arxiu que a Puerto Rico vaig tenir un oferiment d'interpretar una pel·lícula biogràfica de Edward G. Robinson, que llavors no va arribar a port.

—Sé de l'amistat amb Fernando Sancho con es que el veuen tant poc trepitjant un escenari?

—Sense dubtes perquè ha tingut moltes ofertes cinematogràfiques a Espanya i Italia, curiosament ha fet molts de papers de mexicà, i una cosa resta a l'altre; però això no lleva que sia un gran actor i com assenyalaves abans un gran amic.

—Has parlat de fills i nets, qualquín seguirà la tradició del pare o del padrí?

—Dels fills no ho crec i en veritat m'en alegra, perquè la nostra professió és molt dura i carregada d'ingratituds, a més que jo la calific sempre s'una professió "tobogan" perquè una temporada o amb un paper pugés amunt i acte seguit pots caure dins l'oblit total. Això fa sufrir.

—Hem entrat dins el terreny seriós i Xeráfí Guiscafé ens treu d'ell i tornam a parlar, sense ja prendre notes de "Don Lotario" a la sèrie de "Plinio", a la revista musical i acabam, com no, parlant d'aquest majordom que està representant a "Un marido de ida y vuelta" de Jardial Poncela on té un segon acte vertaderament sensacional.



MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22

Teléfono 50.6.3.50
Manacor (Mallorca)



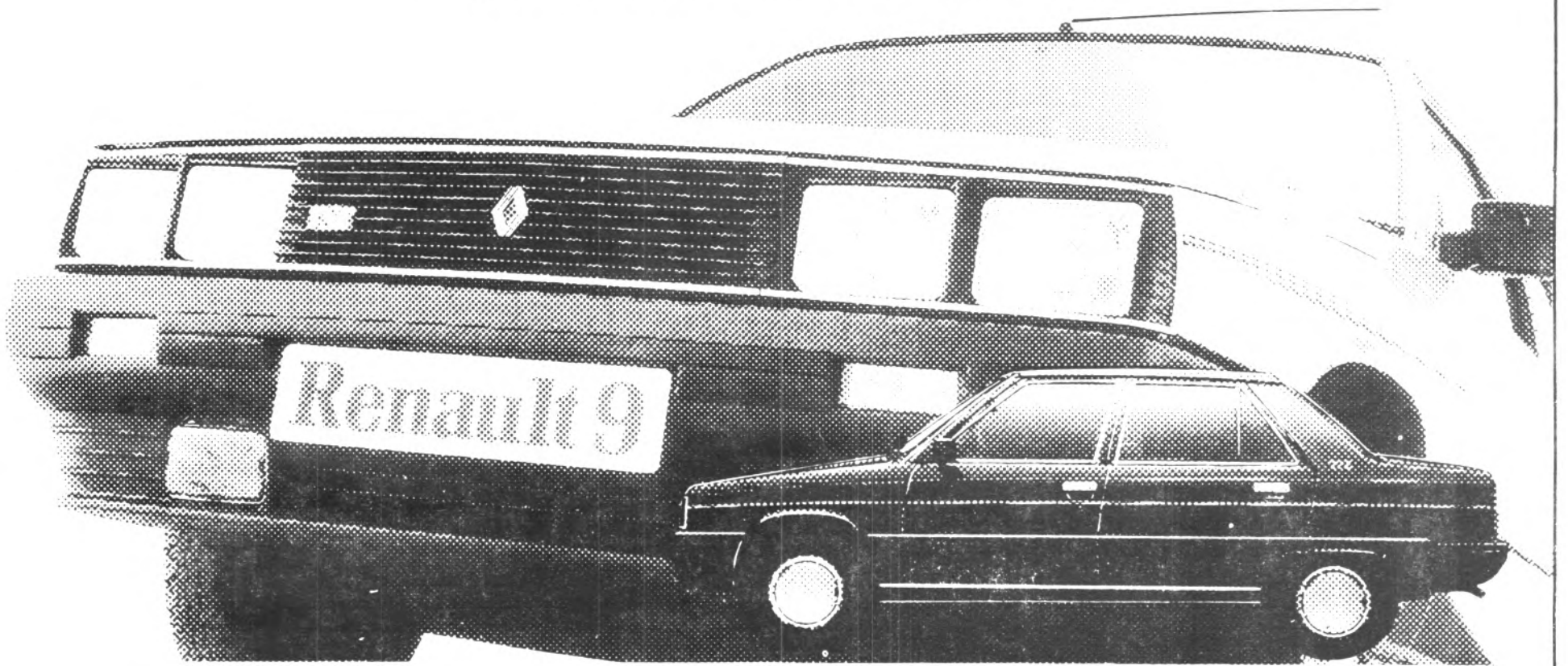
MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22

Teléfono 50.6.3.50
Manacor (Mallorca)

VENGA A DESCUBRIR LA REVELACION

Un nuevo Renault 9 que hay que ver y probar para sorprenderse. Su equilibrio de línea y confort hay que sentirlo en marcha, en vivo, en caliente.
Acérquese a conocer sus novedades y aciertos.



Los nuevos Renault 9.

RENAULT 9 TSE*

Potencia: 72 CV. a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 161 Km/h.
Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

RENAULT 9 GTL

Motor: 1.397 cm³. Velocidad máxima: 150 Km/h.
Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

RENAULT 9 GTC

Potencia: 56 CV. a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 146 Km/h.
Consumo: 5,2 l. a 90 Km/h.

RENAULT 9 GTD

Motor Diesel: 1.595 cm³. Velocidad máxima: 146 Km/h.
Consumo: 4,4 l. a 90 Km/h.

* Opciones aire acondicionado.

Le esperamos en:



Concesionario Oficial:

J.A. Guitart -

Calle Silencio, 84

Tels. 55 10 93 - 55 12 54

RENAULT MANACOR

YO VI EL COMETA HALLEY EN 1909



Ocurría en mi pueblo natal, Estellench, allá por las postrimerías de 1909 y principios de 1910. Yo había cumplido ocho años y era alumno de la Escuela de Niños regentada por el maestro don Jaime Palmer Palmer, de feliz memoria.

Un día nos comunicó que, por las tardes, a la puesta del sol, podríamos ver el cometa Halley, del que tanto se hablaba. Comentaban las calamidades que nos había de ocasionar, debido a que pasaría entre el Sol y la Tierra... Los rumores de la calle y las tertulias aseguraban que chocaría con la Tierra y desapareceríamos inmediatamente, y si sólo nos rozaba con la cola moriríamos tostados.

A los muchachos no nos afectaba este temor de morir; no lo comprendíamos ni nos preocupaba, y al salir de la escuela seguíamos con nuestra manera de jugar como si lo que se presagiaba fuera un cuento de hadas. Una tarde, a la puesta del sol la gente corría clamando: "Se ve el cometa", y los muchachos fuimos a una plazoleta denominada "Es Triquet", que aún existe, en donde encontramos una aglomeración que hablaba a gritos.

Vimos una bola de fuego en el firmamento, con una cola luminosa muy larga que iba ensanchándose a medida que se alejaba del núcleo,

cerca del cual era como un rabo de fuego, y, disminuyendo su intensidad de luz, de varios colores, hasta desaparecer en su alejada extremidad. Algunos lo miraban a través de un cristal y los niños lo hacíamos a través de nuestros pañuelos y nos decíamos que el cometa estaba formado por 4, 5 u 8 estrellas, debido al número de puntos brillantes que a través del pañuelo veíamos. Contábamos por estrellas cada agujerito que la tela tenía, creyendo que era una cosa real del cometa. Luego se ocultó detrás de la montaña que llamamos "Es Morro". A la tarde siguiente sólo pudimos ver parte de la cola debido a que el cometa se había escondido detrás de la montaña.

Durante aquellos días hubo un domingo, lo recuerdo con claridad porque lo hemos comentado varias veces durante nuestra vida con los que lo vieron conmigo, en que aseguraban que el próximo lunes, al menos la cola rozaría la Tierra y moriríamos asados. Se había organizado un "acto de desagravio" en la Iglesia, para suplicar nuestra salvación, acto que se llevó a cabo por la tarde de aquel domingo. En los momentos en que acudía la gente al templo, un grupo de niños estábamos jugando a bolas en la plaza muy cercana a la entrada de la iglesia, sin preocuparnos de lo que ocurría, si bien

notamos que algunas mujeres lloraban llevando en sus brazos a un niño y otras se exclamaban de pena y terror.

De súbito se presentó un amigo nuestro, vestido de monaguillo, y ordenó. "Don Juan (el cura) ha dit que tots entreu a sa funció, perquè demà tots serem morts."

Uno de la camarilla, — En Toni del S'En Garriga, Q.E.P.D. de 11 años, le contestó textualmente: — "Digués a don Juan que m'estim més morí jugant que plorant". A los pocos momentos todos estábamos en el templo con nuestros familiares.

A la mañana siguiente, los muchachos de la escuela seguimos como en los días normales sin pensar que era el "día de morir" y continuamos nuestros juegos como si nada ocurriera. El temor y el terror, este día se desvanecieron.

Ahora vuelve Halley, pero pasa muy lejos y, además, ya lo conocemos como un amigo. Pero en lugar de infundirnos temor ansiamos saludarle y rogarle que, durante su recorrido por el espacio interceda para que todos los astros que encuentre, rueguen a Dios, con el fin de que en su próxima visita a nuestra Tierra, tenga la satisfacción de ver que hayan desaparecido las malas hierbas del odio y la envidia, que agobian nuestra vida.

MATEO VIDAL

A los nuevos directivos de la Capella de Manacor

Por Perlas y Cuevas tomo conocimiento de la constitución de la actual Junta Directiva de nuestra masa coral. Vaya por delante y para todos ellos mi más efusiva felicitación y el deseo de que cumplan su trascendente misión con el mejor de los éxitos. La preside un auténtico veterano de La Capella: Gabriel Prohens, cuya vinculación con la misma data de fechas remotas y está matizada de entusiasmo y de fidelidad, puesta a buena prueba cuando ocupaba el cargo de Tesorero y cuidó de toda la organización relativa a los dos inolvidables desplazamientos a Barcelona y sendas actuaciones en el Palau de la Música Catalana. A los demás componentes de dicha Junta y a todos otros cuantos desde una u otra jerarquía integran la masa de protectores y "cantaires" les presumo inflamados del mismo espíritu de solidaridad, de estimación por la Capella.

Yo les diría a todos ellos que desde uno y otro puesto, se han constituido en depositarios de una de las historias musicales y culturales más brillantes de nuestra Isla. La Capella ha surcado, a veces a través de fuertes bandazos, las difíciles y no siempre bien comprendidas rutas del sacrificio, de la constancia, del ahinco que las manifestaciones de aquella índole traen consigo. La Capella nació para cultivo y solaz del canto coral, para que resonaran en todos los ámbitos las hermosuras y las delicias que la música polifónica otorga. Y esta finalidad que enmarcó su creación y su bautismo del que fueron padrinos los mejores intelectuales mallorquines de aquella época, es lo que ha de constituir su objetivo y su meta: un objetivo y una meta siempre respetuosa tanto con su tradición histórica como con las adecuadas evoluciones actuales.

En el extenso ámbito de la polifonía pienso yo que existen subyugantes repertorios llenos de plenitud y de belleza musical, tanto por lo que se refiere a los momentos actuales como a tiempos remotos. Dar a conocer la polifonía moderna y Hermanarla con las de épocas pasadas que la Capella cantara, integrada tanto por medio de profundas composiciones como por deliciosas canciones populares y propagarlas y darlas a conocer, llena todo un cometido peculiar y adaptado a La Capella.

Yo guardo celosamente una edición de las poesías de D. Juan Alcover que, como es sabido, fue uno de los fundadores y paladines entusiastas de La Capella, que me dedicara su hijo Pablo con estas exprevisas palabras: "Al meu bon amic Antoni Puerto per a que, com a President de la gloriosa i històrica "Capella de Manacor" no oblidí de donar sempre a la mateixa la direcció i el camí que sentien els fundadors de la mateixa".

Y yo invito y acucio a todos los actuales componentes de La Capella a que impriman a la misma esta orientación, en la seguridad que jalonarán felizmente de autenticidad y de fidelidad su supervivencia.

Enhorabuena, pues, a todos y "Au germans del pla i la serra..."

ANTONIO PUERTO PLANAS

MUY BREVE

* "La injusticia es la causa permanente de la violencia" (Lanza del Vasto).

* "Devolver violencia por violencia multiplica la violencia" (Martin Luther King).

* "Si fuésemos capaces de ver la imagen de Dios en nuestro prójimo, ¿creéis que habría necesidad de armas y de generales?" (Madre Teresa de Calcuta).

"El primer paso en el camino de la No-violencia es que cultivamos en nuestra vida diaria, así como entre nosotros mismos, la veracidad, la humildad, la tolerancia y la amorosa bondad" (Mahatma Gandhi).



SA GLOSA D'EN PERE-GIL

AI-QUAQUÍN!

Saps que hi has vengut de prim de ses terres argentines Tenent ses mans massa fines has perdut tot es saïm.

Altra volta a Manacor! com si s'hagués girat es vent. Tornaràs menjar calent i tot ho trobaràs bó.

No hauràs de fer burballes ni tampoc de taconer.

En es brou trobaras maïes i a cas sogre un dobler.

Ja ho diu Na Catarina Exorca:

"Saps que s'hi està de bé a Mallorca"

Serafí Guiscafne habla claro

«El Teatro Municipal tiene arreglo»

Foto DELFIN

Por si pudiera servirnos para algo le pedimos a Serafí Guiscafne director-gerente del Teatro Principal de Palma, cuatro cosillas sin importancia sobre cuestiones teatrales, toda vez que aquí, en el pueblo, gracias a la inauguración del Teatro Municipal, el tema ha vuelto a ser noticia. Que ahora se habla de teatro, vaya.

—¿Va mucha gente al teatro, Serafí, en Palma?

—A lo largo de 1985 han pasado por el Principal 109.349 espectadores.

—¿En cuántas funciones?

—Exactamente, para 388.

—¿Qué clase de funciones?

—181 de teatro, 13 de ballet; 43 conciertos; 21 de zarzuela; 68 de cine; 24 de espectáculos varios y 38 actos diversos.

—De las 181 funciones de teatro ¿qué lengua prevalece?

—Hubo 94 representaciones en lengua catalana, 86 en castellano y una en francés.

—¿Qué porcentaje de asistencia registraron?

—El teatro catalán registró una asistencia media de 141 espectadores por función, y el castellano, 240.

—¿Puede decirse entonces, que el teatro en catalán resulta deficitario y, bajo el punto de vista empresarial, sólo se mantiene el castellano?

—Yo no digo nada; me remito a los números.

—¿Los mayores éxitos de este año?

—Un marido de ida y vuelta, de Jardiel Poncela, y "Sálvese quien pueda", de Ray Cooney. Han sido temporadas, como ahora mismo "La muerte de un viajante", prácticamente a teatro lleno en todas las funciones.

—¿Y no podrían ustedes propiciarnos unas representaciones de ciertas



Margarita Sansó, viuda de Sebastià Rubí, recibe sobre el escenario del Teatro Municipal el primer ejemplar de la edición de "Al Quaquín," de manos de Sebastia Fullana.

obras en nuestro Teatro Municipal?

—Sería magnífico, pero no lo creo posible, de momento.

—¿Por qué? ¿Tienen ustedes estas Compañías en exclusiva?

—No se trata de eso. Lo que ocurre es que el escenario del Teatro Municipal no reúne las condiciones precisas para este tipo de representaciones.

—¿No exagera usted?

—En absoluto. El Teatro Municipal de Manacor, tal como ésta, deberá tener siempre una infrautilización que no se compagina con la demanda cultural de Manacor, porque, hay que decirlo de una vez, el escenario no puede albergar ningún espectáculo con una mínima exigencia artística.

—¿Qué le falta a nuestro escenario?

—Dos cosas básicas; capacidad y altura.

—¿Qué haría usted?

—Antes de pensar en la singladura artística de este que hubiera podido ser estupendo local, hay que plantearse muy seriamente

su reconversión, ya que existen metros de terreno aprovechables detrás del escenario y hay sitio hacia las estrellas para conseguir altura necesaria. Hay terreno suficiente para camerinos, imprescindibles en todo espectáculo moderno, y dotarlos de servicios y juegos necesarios para el maquillaje. Hay que aislar estos siniestros pasillos que conducen al escenario. Hay que dotar a este de suficiente red eléctrica, e intercomunicadores, para que quien maneja los focos no se sienta en el Sinaí.

—No se anda usted por las ramas...

—No he terminado: deben habilitarse dos puertas laterales, entre escenario y patio de butacas, para facilitar la entrada y salida del escenario, a no ser que, pongamos por caso, los músicos se vean obligados a atravesar entre el público. En una ciudad de las características de Manacor, con un buen número de melómanos, es necesario habilitar urgentemente un foso orquestal, porque sino

en el Teatro Municipal de Manacor se estará condenando a presenciar espectáculos con la horrible cinta magnetofónica productora de sorderas incurables, insensibilizadora de aficiones y generadora de stress orgánico.

—¿No es usted en exceso exigente?

—Yo no soy exigente; lo será el público como ya lo han sido los que presenciaron "Gigantes y Cabezudos"...

—¿No cree usted que el simple hecho, que no es tan simple, de abrir un nuevo teatro bien merece alguna condescendencia?

—Si además de todo lo dicho se dotara al escenario de una caja de resonancia, del imprescindible telón metálico; de una pantalla para cine no fija en el fondo, sino elevable como un telón, y mil cosas más de insustituible necesidad, entonces, a partir de ahí, podríamos hablar de teatro. Es decir, que el Teatro Municipal de Manacor tiene arreglo, pero mantenerlo como está es un absurdo estético y un imposible absoluto para representaciones con el mínimo de dignidad que Manacor requiere y debe exigir.

—Me dicen que sobre nuestro escenario puede representarse, por ejemplo, "La muerte de un viajante".

—Quien dice eso no ha pisado jamás un teatro, y eso, amigo mío, no tiene arreglo; pero el Teatro sí lo tiene, y quien ha hecho el más bien podría hacer el menos.

—No obstante, un hecho resulta cierto: que tenemos un teatro, y eso hay que agradecerlo a un grupo político, el CDI.

—De acuerdo. Hay que felicitarles por haber inaugurado un teatro, pero ahora deben acabarlo como es debido.

H.H.

Gabriel Janer Manila,
magistral a l'Escola
Municipal de Mallorquí,
on parlà
de literatura popular

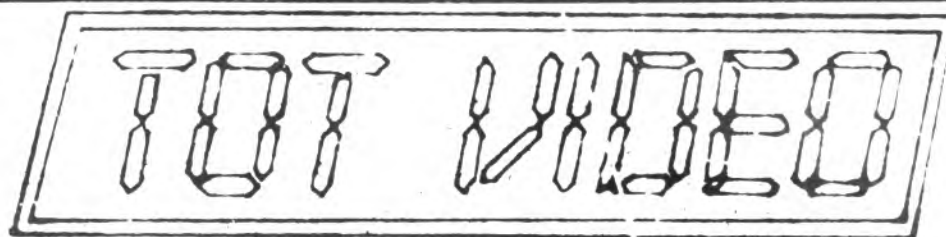


Dimarts passat, l'escriptor Gabriel Janer Manila vengué a Manacor per una lliçó a l'Escola Municipal de Mallorquí, parlant de Literatura Popular rera una precisa presentació de Gabriel Barceló, director de l'Escola. Sala plena al Centre Social i molta atenció per tot quant deia l'autor de "Els rius de Babilonia" i tants d'altres llibres.

Janer Manila parlà de la funció que, al marge de l'estètica, té la literatura popular, que matitza no com a literatura de masses, sinó de integració amb el poble. Parlà de la relativa fixació de la forma oral, que mai no es definitiva, sinó que comporta una voluntat de recreació del que la conta, que esdevé una mica autor de la manifestació literària.

Cenyin-se a la literatura tradicional separà tres grans grups: el de les formes i jocs de llenguatge, que califica de gènere menor (fòrmules màgiques, invocations, plegaries, cançons enumeratives, medicina popular, etc. i englobà dins una sola paraula; contines); les diverses formes narratives entre les que destacà les rondalles i llegendes, conceptes aquests que separà magistralment, i, com a tercer grup, el de les formes dramàtiques i musicals.

Passà després a estudiar el perquè una determinada obra es converteix en popular mitjançant l'acceptació del poble, que exerceix una censura en funció a diverses motivacions molt complexes que Janer Manila explicà amb hermosa claretat, per acabà parlant del que separa la literatura popular de la literatura culta, es a dir, de la funcionalitat a l'estètica.



Estos son nuestros
poderes (Y DEMOSTRABLES)

SIN PRISAS PERO SIN PAUSA VAMOS CAMINO DE CONVERTIRNOS EN EL NUMERO UNO INDISCUTIBLE
MULTINACIONALES SIN ALQUILER, TRES PLANTAS DE EXPOSICIONES, DOS MIL PELICULAS,
RENOVACION CONSTANTE,

LA LIBERTAD DE ELEGIR

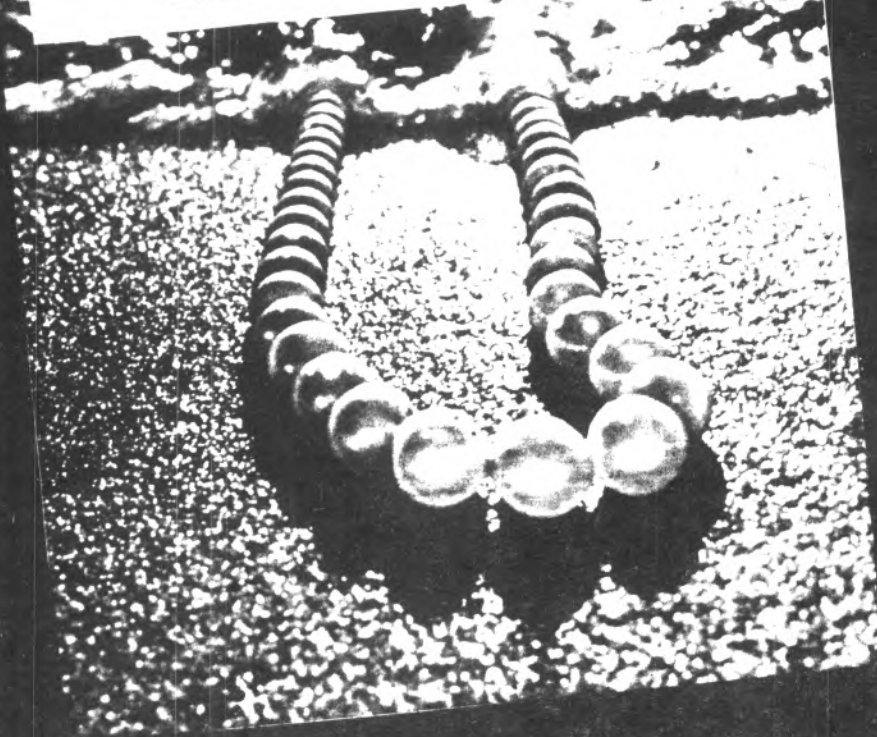
AVDA. SALVADOR JUAN, 77 TELEFONO: 55 38 17

MANACOR



MAJORICA
Las perlas
que prestigian
Mallorca
en el mundo entero.

FABRICA EN MANACOR
VIA ROMA



Joyas y Perlas.
MAJORICA

CA'S PATRÓ RESTAURANT

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES
SPECIALITIES
SPEZIALITÄTEN



*Recuerde
los pescados
frescos
de la zona
y los selectos
vinos de
CA'S PATRO*

DICCIONARIO DEL VINO - LA "A" -

Ya sabemos que usted lo sabe, pero el vino tiene su diccionario específico que cabe recordar por si alguien lo ignora aún. Comenzamos por la "A" y dice así:

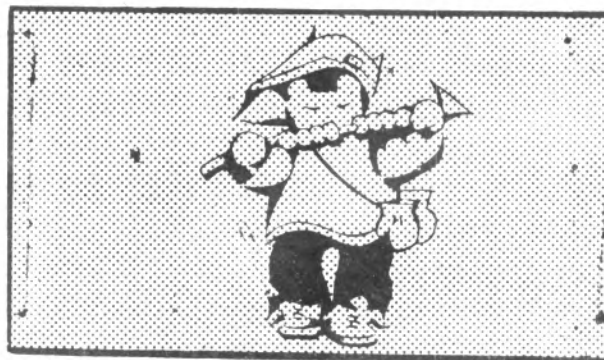
- ABOCADO.- Vino ligeramente dulce.
- ACERBO.- Vino poco agradable, áspero, con mucho extracto.
- AFRUTADO.- Vino con sabor a uva fresca.
- AGRIO.- Vino picado, avinagrado.
- ARMONICO.- Vino equilibrado.
- AROMA.- Perfume de los buenos vinos.
- AROMATICO.- Vino de olor intenso y suave.
- ASPERO.- Vino astringente, con mucho tanino.
- ATERCIOPELADO.- Vino suave y untuoso.
- ATREZADO.- Vino producido por diversas mezclas de otros vinos.

**Sión Despi
y Luis Díaz
Puerto de
Cala Bona**

Tel: 58 57 15

RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO

**EL PRIMER RESTAURANTE
CHINO DE CALA MILLOR**



RESERVE SU MESA TEL: 58 57 68



Calle Ses Eres

CALA MILLOR

小
室
宝
宝
飯
店

EL VIDEO, EL FUTURO, HOY

LOS VIDEO CLUBS DE MANACOR ACUERDAN AÑADIR EL IVA A LAS CUOTAS DE SOCIOS

Al cierre de esta edición se nos informa que a partir de ahora mismo las cuotas mensuales de los socios de los video clubs de Manacor sufrirán un incremento de 250 ptas. pasando de 2000 a 2250 debido a la aplicación del IVA.

En cambio los precios de los alquileres se mantendrán en 300 ptas. Estas fueron las

conclusiones del pasado martes en la reunión que mantuvieron todos los propietarios de videoclubs de Manacor a excepción de uno que excusó su asistencia.

Para cuando este número esté en máquinas —jueves por la tarde—, se tenía prevista una nueva reunión con el fin de analizar y repasar la situación en estos momentos.

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

C/. José Ma. Quadrado, No. 4

Telf: 553568. Servicio permanente

MEDICA MANACOR

SERVICIOS DE URGENCIAS LAS 24 HORAS

Plaza Rector Rubí, 4-A-1o.

Teléfono 55 02 10

MANACOR

Le ofrece sus servicios de

**MEDICINA GENERAL, URGENCIAS Y
ASISTENCIA MEDICA A DOMICILIO 24 HORAS**

- *RADIOLOGIA
- *ELECTROCARDIOGRAFIA
- *ESPIROGRAFIA
- *CHEQUEOS

**Cuando compre un video
no compre películas
ANTES INFORMESE EN**

VIDEO CLUB XALOC

AVENIDA "ES TORRENT" 16
(ANTES 4 DE SETIEMBRE) FRENTE LIBRERIA

VIDEOTECA:

APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE
LAS PELICULAS DE LA QUINCENA



"LOS FRUTOS DE LA PASIÓN".— Franco-japonesa. 1981. Dirigida por Shuji Terayama con Klaus Kinski. Color. Distribuida por Valfer.

Basada en la novela "Regreso a Rossy" de Pauline Reage, segunda parte de "Historia de O", también de la misma autora y que Just Jaeckin trasladó a la pantalla hace una década, "Los frutos de la pasión" es una coproducción franco-japonesa con capital mayoritario aportado por Anatole Dauman, productor de "El imperio de los sentidos" y "El imperio de la pasión", que se centra en una muchacha, "O", que se dedica a la prostitución para enseñarle a su amante que ella es capaz de todo para satisfacer su voluntad y probarle su amor. La acción tiene como fondo la China de 1920, inmersa en convulsiones sociales y prerevolucionarias.

Estrenada en Manacor en el cine Goya el 21 de diciembre de 1984, uno de los grandes "handicaps" con que cuenta "Los frutos de la pasión" es su vacía pretenciosidad, su forzada estética y su inútil satisfacción salvándose del naufragio mas absoluto tan solo la ambientación y su correcta factura técnica. Klaus Kinski hace lo que siempre ha hecho, sobreactuar, subrayar en exceso su personaje e Isabelle Illiers no tiene tan siquiera la oportunidad para demostrar sus presuntas dotes de actriz al limitarse, tan solo, a lucir un bonito cuerpo.

El erotismo con influencias sadomasoquistas que emanan la mayoría de las escenas de esta película no son suficientes para que en el transcurso de sus 80 minutos no abunden los tiempos muertos, los agujeros sin fondo que hacen caer al espectador en el más tedioso aburrimiento.

"APOCALIPSIS CANIBAL".— Hispano-italiana. 1980. Dirigida por Vincent Dawn (Bruno Mattei), con Margi Evelyn Newton. Color. Distribuida por Valfer.

El éxito de "Zombie" de George C. Romero director de "La noche de los muertos vivientes", motivó un sin fin de imitaciones de la que muy pocas, por no decir ninguna, va a merecer más que unas cuantas líneas en la historia del reciente cine comercial de terror.

Así nacieron "Nueva York bajo el terror de los zombis", "Zombi holocausto", "La invasión de los zombis atómicos", y un largo etc., la mayor parte de ellas de procedencia italiana y algunas en coproducción con España. "Apocalipsis canibal" es una más de toda esta larga serie de títulos.

Efectivamente, "Apocalipsis canibal" es una coproducción italo-española dirigida en 1980 por Vincent Dawn —seudónimo tras el que se oculta el realizador italiano Bruno Mattei responsable de cintas tan poco memorables y que fueron clasificadas S en su momento como "Nerón y Popea"—, que nos cuenta como una especie de "hombres de Harrelson" se tienen que enfrentar con multitud de legiones de zombis.

Mucha sangre, sustos más o menos esperados y una violencia visceral, son las notas predominantes de este subproducto apt. solo para estómagos fuertes y con grandes dosis de paciencia.

Su resultado, visto desde un punto ligeramente crítico, es nulo e impresentable.

"Apocalipsis canibal" fue estrenada en Manacor en la sala Imperial el 6 de enero de 1981.



BAR SALA IMPERIAL

4	25	40	57	74
8	26	30	62	81
10	33	46	59	77

LABORABLES: A PARTIR DE LAS 6 DE LA TARDE
SABADOS Y FESTIVOS: A PARTIR DE LAS 5 DE LA TARDE

PERLAS Y CUEVAS
REVISTA DE MANACOR Y COMARCA

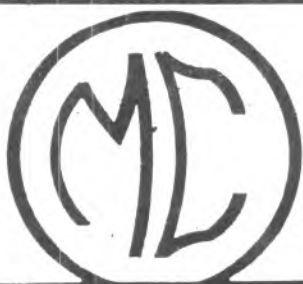
VIDEO CLUB MONUMENTO

**VENTA, CAMBIO Y ALQUILER
DE VIDEOCASSETES**

**FACILIDADES DE PAGO.
CAMBIOS SEMANALES
LAS ULTIMAS
NOVEDADES DEL MERCADO.**

DEMOSTRABLE

**CARRETERA PORTO CRISTO
SON SERVERA, 2-B PORTO CRISTO**



PINTURAS PIDECONS

C. PEDRO RIERA, 57

TEL: 55-44-79

55-40-27

55-21-19

MANACOR

C. VILANOVA, 11

TEL: 56.26.15

ARTÀ

Boutique GOGO

C. Sa Rasclo, Nº 1 (Frente Ingrin'd Pinte)

Tel. 58 51 62 — CALA MILLOR

PORTO CRISTO

CUEVAS DEL DRACH

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo



UN PERSONAJE SINGULAR

El personaje, o héroe, que abordamos se inscribe como protagonista de la famosa novela de Albert Camus titulada *L'ÉTRANGER*. Este hombre es el resultado de toda una reflexión de autor acerca de temas trascendentales. Se llama Meursault y encarna el papel de personaje absurdo. Se sitúa la novela a mediados del siglo XX, y, como Camus, otros escritores plantearan, con distintos matices, el tema. Tal es el caso de Konesco, Sartre y, en España, recuerda mucho al Extranjero la novela de Camilo José Cela titulada *LA FAMILIA DE PASCUAL DUARTE*.

Como datos generales, la idea del absurdo nace como resultado del conflicto entre lo irracional y la nostalgia que nos queda de un sentido, es decir, de lo racional. A partir de ahí nace la contradicción en la existencia. Por dar algún ejemplo, el absurdo excluye los juicios de valor (a pesar de su existencia).

Aborda Camus el tema del absurdo en *EL EXTRANJERO* al encontrar en la narración una coincidencia entre forma y pensamiento, dando a la novela una nueva estructura que sería la perspectiva de un observador y la de un observado. Meursault coincide con ser el narrador omnisciente y el héroe, reúne estas dos condiciones.

En *EL MITO DE SISIFO*, Camus acentúa la idea del absurdo diciendo: "Sin embargo, llega un día y el hombre constata o dice que tiene treinta años. Afirma así su juventud. Pero en el mismo momento se sitúa con relación al tiempo. Toma en él un lugar. Reconoce que está en un determinado momento de su curva que confiesa deber recorrer. Pertenecer al tiempo, a este horror que se apodera de él y en el que reconoce a su peor enemigo. Mañana, deseaba un mañana, cuando debería rechazarlo. Esta rebelión de la carne es el absurdo. Este espesor y esta extrañeza del mundo es el absurdo".

Meursault se incluye en este absurdo; no es analizable como hombre bueno o malo por dos razones: porque es inclasificable socialmente y porque él huye de esta diferencia o juicio de valor. El quehacer cotidiano de Meursault consiste en satisfacer sus necesidades sin más. Habla siempre de asuntos concluidos o terminados, al igual que su comportamiento se ve regido por la indiferencia.

Siendo indolente, —la novela empieza diciendo: "Hoy mamá ha muerto, o posiblemente ayer, no sé..."— tiene por costumbre dejar un plan preconcebido que choca a la vez con el azar o fuerza del destino. Su rechazo social le lleva a una actitud silenciosa, tan taciturna como la muerte misma.

Meursault encarna el hombre absurdo por verse incluído socialmente y sin escapatoria. El título de la novela se explica por esta razón. Es el hombre extranjero a sus actos mismos en sociedad, a su relación con los otros. Es el espectador de los hechos, como decíamos, y el objeto de un juicio, exactamente las dos partes del libro. Como tal hombre absurdo tiende a fotografiar este ambiente social donde la hipocresía, la mentira y los valores creados son piezas clave.

En la novela, el primer encuentro de Meursault con el absurdo, duro por otra parte, será su confesión acerca del amor por su madre: "Pensé que sería un domingo perdido, que mamá estaba ahora enterrada, que yo iba a volver al trabajo y que, en definitiva, nada había cambiado" (*L'ÉTRANGER*, col Folio, p.41). Como decíamos arriba, sus actos no están regidos por el bien ni por el mal, ni tampoco le preocupa explicar a nadie esa diferencia, de ahí su manera de actuar como extranjero, mejor, como personaje marginal. Es su comportamiento, en cambio, una sucesión de actos lógicos que configuran su persona respondiendo a una motivación de insatisfacción.

Instalándose al margen de una sociedad cuyo caos no espera a mañana, descubrimos en su persona aquella diferencia sartreana entre YO y LOS OTROS (CF. *HUIS CLOS*). Cabe esperar por su parte una lucha, desesperanzada y de mínimas pretensiones, cual será su carácter taciturno, recordando al autor, a Albert Camus, cuando decía que "un hombre es más

hombre por las cosas que calla que por las cosas que dice". Como palabras sólo usará las necesarias; así será el comportamiento de Meursault, héroe novelesco que, coincidiendo a la vez con el narrador tendrá este último que decir mucho más al lector que se detiene silenciosamente en las páginas. Meursault es lo opuesto a los personajes del teatro del absurdo cuya finalidad de autor es la misma: La denuncia de un mundo en donde falla la comunicación y, en consecuencia, las relaciones humanas.

Así, Meursault se convierte a la vez en narrador que cuenta la manera de vivir de una sociedad, y, atraído por la realidad cercana, tiene, como mayor deseo el de vivir para no morir. A pesar de su denuncia taciturna, no intenta cambiar los modelos sociales, no es el orador o el político, es un hombre, como tantos otros, sometido al azar que, en su caso, pasa a ser voluntad social que le condena al patíbulo. Precisamente, el crimen del que es autor —y cuyos móviles son difíciles de entender— le cuesta la pena capital, no —pensamos— por el crimen en sí sino por el rechazo a defenderse personalmente. Para la sociedad, este espíritu taciturno traduce una culpabilidad. Como dirá Ionesco: "Ninguna sociedad ha podido abolir la tristeza humana, ningún sistema político puede liberarnos del dolor de vivir, del miedo a morir, de la sed de lo absoluto". (NOTES ET CONTRENOTES).

Después de ese SILENCIO, un aspecto que destaca es el de la INDIFERENCIA. La configuración absurda de los individuos que integran la sociedad, encuentra un ejemplo en el círculo vicioso: "Metro, boulot, dodot" (metro, trabajo, sueño). Pues bien, para explicar este hecho, el hombre absurdo nace en el momento en que constata un hecho semejante. La denuncia de Meursault es la del silencio, revelador del vacío social y al que muestra una cara unívoca, sincera y amarga al no encontrar una salida más que por la indiferencia con la que se familiariza. Dirá repetidamente "ça m'est égal" (me da lo mismo).

La tercera polaridad viene determinada por un aspecto COSMICO, determinista. Las fuerzas cósmicas de mar (tangible) y de sol (intangible) son dos elementos claves en la escena del crimen que predestinan al héroe. Por un hecho extraño acaecido en la playa, el sol lleva sus reflejos al cuchillo de un árabe y deslumbra a Meursault; crean pues en él una visión distinta de la realidad y Meursault dispara dando muerte al árabe: esta es la desdicha y, por tanto, la fatalidad.

En este punto, asumimos la cuestión para interpretar la obra. Hay aquí tres claves que marcan al personaje, a saber: la predestinación, el sino y la muerte. En el primero consideramos que el nombre de Meursault no ha sido elegido al azar. Meursault supone ya una premonición del acontecimiento. La primera parte del nombre sería MEURT (3a persona del sing. del verbo morir en francés); y la segunda —SAUL, pronunciado So(L) o comienzo de la palabra SOL-EIL ("soleil", sol en francés). Al desplazarse la —t— de MEURT adelante (o sea, la muerte envuelve al sol) configura la terminación de apellidos franceses en —AULT. Este hecho formal permite a la vez al autor dar cuenta de dos elementos persistentes, inexplicables e intangibles.

El SINO, visto como fatal destino, caracteriza al hombre absurdo que no ve salida ni explicación al tercer elemento, a la MUERTE. Es la muerte el MORE CICLICO que hace coincidir el principio con el final de la novela. La muerte acaba con la madre; la muerte acaba con el hijo. Ninguno de los dos eligió a esta manera de morir. El autor, creemos, da relevancia a este hecho como tal crueldad. La madre muere de forma natural. Meursault se somete a la voluntad misma de la sociedad en el juicio que le condena. También allí el calor es un elemento que se repite como signo de angustia. No es condenado por matar al árabe. Lo más triste y deplorable sería comprobar que el hombre tiene perdida su propia identidad, su propia esencia a favor de una sociedad que lo califica. Es condenado por no visitar a su madre en los últimos



tiempos de su vida; por no derramar ni una sola lágrima en el entierro; por irse a su vuelta con Marie a ver una película de Fernandel; y por otros muchos etcéteras.

Lo que les caracterizaba a los dos era la costumbre. Su madre se habitúa al asilo, él a su apartamento y después a la prisión. Llega más lejos: "Pensé entonces que si me hubieran hecho vivir en un tronco de árbol seco, sin otra ocupación que la de mirar la flor del cielo, encima de mi cabeza, me habría habituado poco a poco" (CF. *L'ÉTRANGER*, p. 120).

Así se habitúa también en la prisión en donde reproduce mentalmente la distribución de su apartamento. Termina por acostumbrarse. Mientras tanto ya comprobamos en él a un personaje amante de lo tangible. En el amor valora el perro de Salamano —su vecino— del que dice que valía tanto como su mujer. Se siente atraído por Marie —su novia— ante sus gestos o acciones, sin mayor trascendencia. Le importa pues lo instintivo; odia la justicia que mata, la mentira y la religión.

Poco a poco, a pesar de la costumbre como única felicidad, Meursault siente el miedo al verse el castigo humano encima. Llega así a la apoteosis final como contrapartida a todo su silencio. Como respuesta, acude a la muerte burlada, al espectáculo: "Como si esta gran cólera me hubiera purgado del mal, vaciado de esperanza, ante esta noche cargada de signos y de estrellas, me abría por primera vez a la tierna indiferencia del mundo. Comprobarlo tan semejante a mí, tan fraternal al fin, sentí que había sido feliz, y que todavía lo era. Para que todo fuera consumado, para que me sintiera menos solo, me quedaba desear que hubiera muchos espectadores el día de mi ejecución y que me recibiesen con gritos de odio".

Esta es la triste historia, contada con tal frialdad, de un personaje que no pasó por ningún sitio. Michel Nadeau dijo al respecto: "¿Culpable de un crimen? ¿Qué es un crimen? ¿qué es ser culpable? Todo lo designa como víctima de fuerzas anónimas conjuradas a su pérdida. Su muerte no tiene más sentido que su nacimiento, que su vida. La indiferencia del mundo lo había recibido, la misma indiferencia lo rechaza. No estuvo nunca en el mundo. No vivió".

MARIANO SALIDO SOLER
Profesor Agregado de Francés
I.B. "Virgen de S. Salvador"
FELANITX

BIBLIOGRAFIA REFERENCIAL

- A. Camus: *L'ÉTRANGER*. Col. Folio. Gallimard. Paris 1957.
- Oscar Tacca: *LAS VOCES DE LA NOVELA*. Gredos. Madrid 1978.
- WAYNE G. BOOTH. *LA RETORICA DE LA FICCION*. Bosch. Barna 1978.
- Michel Nadeau: *LE ROMAN FRANÇAIS*. Gallimard. Paris 1977.
- Jean Paul Sartre: *SITUATIONS I*. N.R.F. Gallimard. Paris 1.947.
- Régis Jolivet: *LAS DOCTRINAS EXISTENCIALISTAS*. Gredos. Madrid 1976.
- Albert Camus: *L'ÉTRANGER*. Ed. critique présentée par Maurice Brézière. Gallimard. Paris 1957.

PARA PUBLICIDAD EN "PERLAS Y CUEVAS"
AL NUMERO 55 11 18

PIZZERIA PAZ

PIZ **PAZ**

PIZZAS Y CARNES

ABIERTA TODO EL AÑO

HOTEL VILLAMIEL



BODAS - COMUNIONES - CENAS DE COMPAÑERISMO

AVDA. COLON 38 - Tel. 58-56-20
CALA MILLOR

AGENCIA INMOBILIARIA

ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2 - Telef. 55 18 3
(Frente Ayuntamiento)

NECESITAMOS PISOS EN ALQUILER EN PORTO CRISTO Y MANACOR. CON Y SIN MUEBLES.

VENDO SOLAR EN PORTO CRISTO BUEN PRECIO Y FACILIDADES PAGO.

COMPRARIA PEQUEÑO LOCAL COMERCIAL CENTRO MANACOR.

DISPONGO EN VENTA EN MANACOR TALLER CON MAQUINARIA CARPINTERIA. BUEN PRECIO Y GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tel. 552683
General Franco, 4 - Tel. 550482
MANACOR

"PERLAS Y CUEVAS" CON NUESTRAS EMPRESAS

MARIANO J. LAUSIN, DIRECTOR-PROPIETARIO DEL RESTAURANTE CHINO "SIAO PAO PAO"

"LA COMIDA CHINA ES DIGESTIVA, ECONOMICA Y BENEFICIOSA PARA LA SALUD"

Mariano J. Lausin, propietario del restaurante chino "Siao Pao Pao," natural de Zaragoza, lleva residiendo en Mallorca 23 años. Buen profesional de la hostelería posee un largo curriculum en este campo habiendo estado, entre otros sitios, en St. Mauritz, en Ginebra (casa particular del embajador español en la ONU), en el Casino de Travemünde, y ya en Mallorca, en Portals Nous. Una vez recalado en la zona de Cala Millor y tras su paso por el "Pájaro Alegre" de Costa de los Pinos, hará pronto seis años decidió abrir el primer chino de Cala Millor; el "Siao Pao Pao."

— ¿Cuál es el principal riesgo que conlleva el abrir un restaurante chino?

— La contratación de personal, pues no es como un restaurante normal y corriente donde puedes acudir a las fuentes habituales para contratar la gente necesaria, ya que aquí el personal conviene sea originario de la zona china, ya sea de la República Popular, de Taiwan, Hong-Kong o Macao.

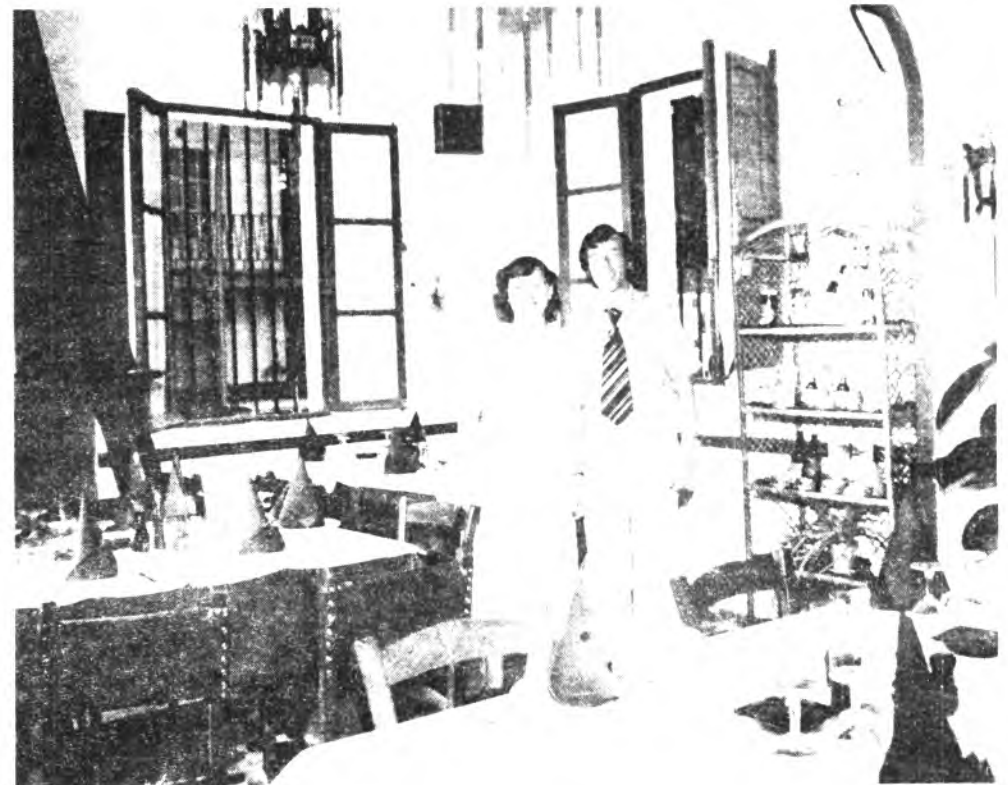
— ¿Es que cualquier cocinero no puede preparar la comida china?

— Si no es nativo, no le aciertan el "toque" exacto que precisa esta cocina. Hay que tener en cuenta que son verdaderos profesionales y que un buen cocinero chino necesita de un largo aprendizaje. Y éstos profesionales no abundan en España.

— ¿Cuántos restaurantes chinos hay en España?

— Creo que rondan sobre los 1.000 de los cuales unos 40 radican en Baleares (30 en Mallorca).

— ¿Es esta la comida que habitualmente se come en China?



— La que habitualmente se ofrece es la cantonesa, que es la más europeizada.

— ¿Y los productos utilizados ¿de donde proceden?

— En su mayoría son originarios de China, excepto los que se pueden comprar aquí (pollo, ternera, etc.), que son traídos expresamente por un mayorista de Madrid.

— Una de las características de la comida china es su bajo precio ¿a que se debe?

— Diría que, sin perder nada de calidad, la cocina china no desperdicia casi nada de los productos con los que trabaja, lo que, como es natural, beneficia su coste.

— ¿Que otras características, además del

precio, destacaría usted de esta cocina?

— Pues en que es una cocina variada, que no es pesada. Es también muy solicitada por su amplia selección de verduras debido a las costumbres vegetarianas que cada día se están imponiendo más. Otras características que señalaría es su rapidez de preparación y la facilidad de llevarse a casa, cosa que se está imponiendo cada vez más debido al ritmo de vida que tenemos ya en España. En resumen, que la comida china, desde mi punto de vista, es digestiva, económica y beneficiosa para la salud.

— Otra cosa que llama la atención son los nombres que utilizan: sopa de aleta de tiburón, chop-suey...

— Aunque suenen exóticos en casi todos los casos se corresponden en la realidad, así la sopa de aleta de tiburón lleva en sus ingredientes auténtica aleta de tiburón; el rollo de primavera está confeccionado con verduras de esta época; el chop-suey es verdura finamente cortada, el nido de golondrina lleva yema de huevo, aunque originariamente llevaba huevo de golondrina. Y así un largo etcétera.

— ¿Que tipo de bebida hay que tomar durante la comida?

— El blanco suave, aunque se suele pedir mucho un

rosado fresquito. Pero lo típico en China es beber un te de jazmín que es para ellos lo que para nosotros el agua mineral.

— ¿Y los platos que suelen tener más demanda?

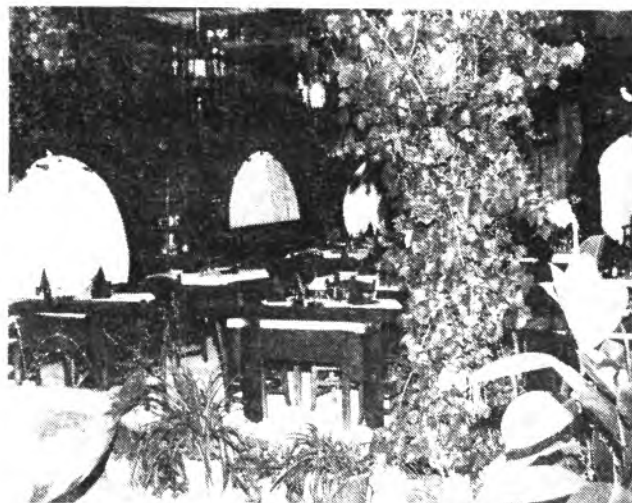
— La fama de los chinos está en el pato, el cerdo y el pollo, pues no trabajan ni el cordero ni el conejo; tampoco usan el pescado, pero si las gambas. Aquí los platos que tienen más demanda son los agrídulces, los patos, los rollos de primavera y la ternera con salsa de ostras. En cuanto a los postres, sobre todo el helado con nueces y el plátano frito. Y en lo referente a los licores, el licor de rosas y el sake. También se toma mucho el te.

— Pues, vamos a probarlo

LLORENÇ FEMENIAS
BINIMELIS

PERLAS Y CUEVAS

tel:
55-11-18



MATERIALES
GALERIA DE ARTE

Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES
Y EXTRANJERAS.
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA
EL ARTISTA

Juan Segura, 4

Teléfono 55 28 71

MANACOR



RADIO BALEAR

INCA

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

ALVADOR JUAN, 69 — Tl. 552083
General Franco, 4 — Tl. 550482
MANACOR

HIPODROMO DE MANACOR



GRANDES
CARRERAS
DE CABALLOS

GASPAR MOREY RESPONSABLE DE N.N.G.G. DE A.P.

“GABRIEL HOMAR ES DE LOS MEJORES ALCALDES QUE HA TENIDO MANACOR EN MUCHISIMOS AÑOS”

Hace ya escasas semanas Gaspar Morey volvió a hacerse cargo de las Nuevas Generaciones de Alianza Popular de Manacor, responsabilidad que ya desempeñó hace más de dos años y que tuvo que abandonar por problemas de estudios y de trabajo.

Ahora, a sus 26 años, vuelve a coger la batuta que en esta ocasión le ha dejado Fernando Hernández con el único objetivo, —nos dice—, de volver a dar a la juventud no socialista una opción liberal-conservadora, fuerte, homogénea y estable. De ello y mucho más ha hablado con nuestro colaborador Juan Riera Llull.

—¿Qué evolución ves en N.N.G.G. de A.P. desde tu anterior presidencia?

—La evolución ha sido positiva. A nivel nacional ha consolidado una fuerza a tener en cuenta. A nivel local continúa teniendo la misma línea que seguía entonces, pero con renovación de ideas y de miembros en la dirección. No aprecio cambios fundamentales y quizás, de haberlos, el que ha crecido he sido yo. Han pasado casi tres años y el estar apartado de la actividad política en plan observador y crítico supone una maduración en todos los sentidos. Ahora, en estas fechas, las juventudes de Alianza Popular son una fuerza nítida y definida a tener en cuenta.

—Esta fuerza, ¿puedes expresarla en números concretos?

—Si lo que quieres son datos estadísticos puedo precisarte que actualmente contamos con unos sesenta afiliados, con ficha, todos ellos de participación activa en las tareas del grupo, y con numerosos simpatizantes. El abstencionismo existente en cuanto a definición o compromiso político de la juventud hace que sea una cifra importante. Son jóvenes con los que se puede contar. Además, en Manacor, hay solamente dos alternativas políticas que poseen una estructura juvenil organizada: Alianza Popular, con estructura fuerte a nivel nacional, y U.M. a nivel provincial. Quizás el P.S.M. pueda contarse como tal, al estar integrado por jóvenes al menos en nuestra ciudad, pero no tiene una organización juvenil. Nuevas Generaciones sigue ofreciendo tanto a

nivel nacional como local una alternativa válida y tangible, a la juventud, de pensamiento liberal conservador.

—¿Qué relación mantenéis con el partido?

—Contamos con el res-

paldo y la confianza del mismo. Se nos fomentan las iniciativas personales como organización juvenil, y nos prestan todo el apoyo necesario para llevar a cabo la tarea establecida.

Intervenimos en las sesiones de las juntas gestoras y exponemos nuestros criterios y puntos de vista, manifestando las necesidades y aspiraciones. Estamos en buenas relaciones. Suponemos la renovación de ideas y la capacidad de preparar la juventud de cara al futuro, participando con nuevas perspectivas.

—Situación actual de vuestro grupo...

—Muy buena. La gente empieza a desarrollar una conciencia política activa,

busca información, se entera del funcionamiento de la estructura de los partidos, de sus verdaderas metas, y luego toma opción hacia su tendencia, hacia la opción política que se aproxima más a su forma de pensar. Actualmente son muchos los que creen que el único partido lo suficientemente fuerte para garantizar la existencia de unos ideales liberales-conservadores es Alianza Popular. Se necesita un partido fuerte a nivel nacional frente a otro partido de izquierdas.

—Participación de N.N.G.G. en la configuración de una lista electoral ¿Posibilidades futuras?

—Según los estatutos centrales corresponde un candidato de cada cinco presentados, en el orden que se decida por la junta. Sin embargo, ello se ha sometido a las necesidades del partido, en Manacor; sin embargo, es posible que en las próximas listas se sitúen dos candidatos entre los 10 primeros.

—Y...?

—Y estos días estamos coordinando, barajando la formación de nuestra junta gestora. En ella deseamos la presencia activa de la mujer. No podemos todavía dar nombres concretos pero posiblemente en el mes de fe-

brero este ya configurada. El ocho de febrero se celebra en Madrid el Congreso nacional, y a partir de ahí, sabremos los objetivos primordiales y la composición de los cargos. Aparte de ello Manacor ya se está dando cuenta que tiene un excelente alcalde arropado por un equipo trabajador y eficiente. Es verdad que han existido problemas perdurando, incluso, algunos de ellos, pero lo que cuenta es que el balance de estos casi tres años de ayuntamiento aliancista es enormemente positivo, a pesar de todas las dificultades que entraña gobernar en minoría. Soy de estos que opina que Gabriel Homar es de los mejores alcaldes que ha tenido Manacor en muchísimos años.

JUAN RIERA LLULL
Foto: Foto Studi TONI
BARCELONA



“N.N.G.G. OFRECE UNA ALTERNATIVA VALIDA Y TANGIBLE A LA JUVENTUD DE PENSAMIENTO LIBERAL-CONSERVADOR”

ENTREGADOS LOS PREMIOS A LOS “BETLEMS ESCOLARS”

En el Centro Social se procedió a la entrega de premios de los concursos de belenes escolares y tarjetas navideñas, que bajo la organización del grupo Soterrani se convocan, con buen éxito, cada año.

He ahí la relación de los primeros clasificados:

BILENES ESCOLARES

1.— Colegio preescolar de La Torre.

TARJETAS NAVIDEÑAS
Categoría A

1.— Ana Lliteras (Colegio San Francisco de Asís).

Categoría B

1.— Ma. Antoni Font (Colegio San Vicente de Paul).

Categoría C

1.— Juan Manuel Díez (Colegio La Salle).

Categoría BUP Y F.P.

1.— Pedro Riera (Instituto Mossèn Alcover).

Unas palabras del alcalde Homar cerraron el acto.

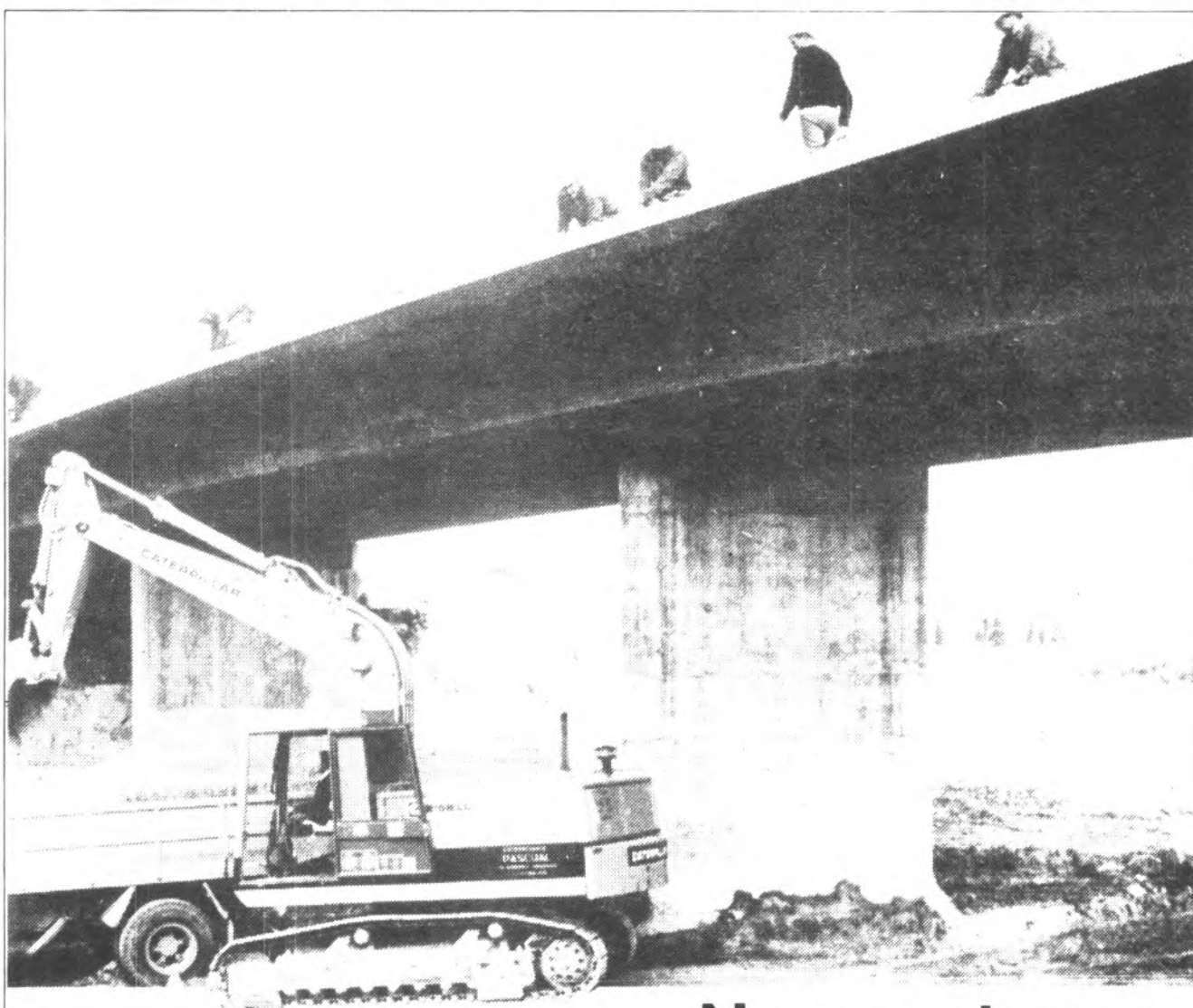
FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL
DE
SEGUROS

Edificio Banca March
P. Andrés Fernández, 2-1o-A.

Tel. 55 09 68
MANACOR

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.



No ens aturam

Encara ens queda molta feina a fer a la nostra Comunitat Autònoma fins a aconseguir que, carreteres, ports, ordenació del territori, costes, patrimonis artístics i servicis hidràulics responguin de manera satisfactòria a les exigències del futur. També, és cert que ja hem avançat considerablement i que estam

funcionant, segons un pla d'obres, l'execució del qual s'ha planificat en funció de l'urgència que planteja cada metre d'Illa i costa de les Balears.

Per això, ens trobam fent feina on més falta fa i, tenim els següents projectes d' immediata realització:

- Reposició del ferm, Carretera C-733 d'Eivissa Cala Portinatx (Eivissa)
- Reposició del ferm, Carretera C-711 de Palma al Port de Sóller, PK17 al PK 30 (Mallorca)
- Reposició del ferm, Carretera C-710 de Pollença a Andratx, tram Pollença-LLuc, PK 0 al PK 13 (Mallorca)
- Reposició del ferm, Carretera PM-344 d'Inca a Santa Margalida, PK 9 al PK 19 (Mallorca)
- Reposició del ferm, Carretera PM-351 de Sineu a Santa Maria, PK 0 al PK 6 (Mallorca)
- Reposició del ferm, Carretera C-213 d'Inca a LLuc, Tram Inca-Caimari PK 1,4 al PK 5,9 (Mallorca)
- Reposició del ferm, Carretera C-719 de Palma al Port d'Andratx, PK 10,3 al PK 12,5 (Mallorca)
- Millora del ferm, Carretera PM-810 Ramal C-733 a San Carles, PK 7 al PK 9,8 (Menorca)



GOVERN BALEAR

CONSELLERIA D'OBRES PÚBLIQUES
I ORDENACIÓ DEL TERRITORI



"ACORRALADO" Y "RAMBO" EN EL CINE GOYA LA PRIMERA QUINCENA DE FEBRERO

Tras unas difíciles negociaciones contra reloj con la finalidad de evitar que en Manacor se viese antes en vídeo que en cine, la distribuidora Izaro Films y la empresa del Cine Goya han llegado a un acuerdo para que en la primera quincena de febrero podamos ver "Acorralado" y su segunda parte, la exitosa y polémica "Rambo," que se ha convertido, probablemente en la película más cara de las vistas en Manacor durante toda su historia.

En "Rambo," que ha batido records de taquilla en todo el mundo, vemos a Sylvester Stallone encarnando a un veterano de Vietnam al que su antiguo comandante deja libre de un campo de trabajo para que libere a prisioneros de guerra que permanecen en tierras vietnamitas. Metralleta al hombro, Rambo se lanza por tierras enemigas a salvar a sus ex-compañeros en unión de una joven vietnamita dejando tras de si una estela de muerte y violencia.

HEMOS VISTO

Quinceañeras francesas

"Quince años recién cumplidos".- Francia. 1983. Dirigida por Claude Pinoteau con Sophie Marceau. (Local de estreno: Cine Goya 27 de diciembre de 1985).

Segunda parte de "La Fiesta" que fue un éxito más que relevante en Francia y que aún sigue inédita en Manacor, "Quince años recién cumplidos" fue dirigida en 1983 por Claude Pinoteau practicamente con el mismo equipo que dos años antes participó en la primera entrega.

La película no pasa de ser más que una ligera y sencilla comedieta con abundantes pinceladas costumbristas y algunas situaciones de humor que se ve sin irritación, pero

que carece de valores cinematográficos que vayan más allá de un simple entretenimiento para adolescentes nada exigentes, y que se centra en las aventuras amorosas, —completamente blancas—, de una chica representativa de la parte de la juventud acomodada y burguesa de la Francia actual.

Es de resaltar a Sophie Marceau, una actriz de 15 años con rostro gracioso y de buenas dotes interpretativas que ha supuesto para la cinematografía gala una auténtica revelación, aunque habrá que esperar futuras películas de planteamientos más ambiciosos donde pueda lucir con más fuerza su buen quehacer interpretativo.



**foto
sirer**

RESERVÉLO A UN PROFESIONAL
FOTO SIRER
VERDADEROS PROFESIONALES
Bosch, 27. Tel. 55 13 94

“EL HONOR DE LOS PRIZZI” Y “PASAJE A LA INDIA” PROXIMAS FUNCIONES DEL CINE CLUB PERLAS EN EL TEATRO MUNICIPAL



Tras “La noche de Varennes” que se proyectaba el pasado jueves y abría el segundo trimestre de la temporada de Cine Club Perlas así como las funciones cinematográficas en el nuevo Teatro Municipal, el Cine Club ya tiene prácticamente confirmada la programación para estos próximos meses, que si no se producen cambios imprevistos de última hora ha quedado de la siguiente manera: 30 enero: “El honor de los Prizzi”, 6 de febrero: “Pasaje a la India”, 13 de febrero: “La ciudad y los perros”, 20 de febrero: “El filo de la navaja”, 27 de febrero: “Historia de un soldado”, y 6 de marzo: “Micky y Maud”.

Sobre los títulos que podremos ver en las dos próximas semanas “Perlas y Cuevas” ha seleccionado estos comentarios:

“EL HONOR DE LOS PRIZZI”.— USA. 1984. Dirigida por John Huston con Jack Nicholson y Kathleen Turner. Color. 129 minutos.

Considerada por un sector de la prensa especializada como una de las mejores películas de la temporada, “El honor de los Prizzi”, se centra, medio en broma medio en serio, en un sorprendente triángulo sentimental entre unos mafiosos. El protagonista es Charley Partanna, un italo-americano matón a

suelo de los Prizzi que está casado con Maerose Prizzi —la hija del “padrino” del clan mafioso—, y que se enamora de Irene Walker, otra asesina a sueldo de un grupo rival. Ambos amantes reciben de sus respectivos jefes la orden de “eliminarse” mutuamente. El film parece estar hecho a la medida de Jack Nicholson, superando todas sus actuaciones precedentes. John Huston ha creado este laberinto, donde amor, sexo y crimen se combinan en una excelente mezcla.

“PASAJE A LA INDIA”.— Inglaterra. 1983. Pantalla normal. 160 minutos. Basada en la novela de E.M. Foster. Dirigida por David Lean con Judy Davis y Victor Banerjee. Color.



que del comportamiento clasista de la comunidad inglesa colonialista. Conocen a Fielding, un inglés afincado en la India y al doctor Aziz, un hindú hospitalario que pretende romper esa barrera interracial.

La vuelta al cine de un gran maestro como David Lean tras quince años de inactividad, no ha producido sorpresas. Ha adaptado una novela de E.M. Forster y la obra de teatro de Santha Rama Rav para crear una superproducción formalmente muy similar a “Lawrence de Arabia” o “Doctor Zhivago”.

“Pasaje a la India” es un drama cuya idea original no tiene más trascendencia que la de la visita de una joven inglesa a un mundo exótico, su embrujo, y un pequeño incidente con un hindú, al que acusará de intento de violación. Sin embargo, es evidente que el film de Lean posee bajo ese inmenso preciosismo formal unas connotaciones sociales que no deben dejarse escapar: una aguda reflexión sobre el conflicto colonial basado en un sistema clasista y racial, como es también un choque entre diferentes visiones del mundo.

El problema no es analizado directamente, surge a partir de la relación entre personajes. En ocasiones, el incidente que da pie a la obra se convierte en el máximo protagonista cuando en realidad es sólo el motor del conflicto que se ha ido perfilando.

Sin embargo, artísticamente, “Pasaje a la India” es una obra excepcional. El trabajo fotográfico de Day (tal vez sin el preciosismo de Claude Renoir en “El Río”) y el diseño de producción de John Box crean una base ambiental muy adecuada para desarrollar este pequeño fresco histórico del colonialismo.

Los pases darán comienzo a las 9’30 de la noche en el recientemente inaugurado Teatro Municipal.

CINE: PODEMOS VER ESTE FIN DE SEMANA...

“LOCA ACADEMIA DE POLICIA II. SU PRIMERA MISION”.— U.S.A. 1985. Director: Jerry Paris. Intérpretes: Steve Guttenberg, Bubba Smith.

La promoción del 84 empieza ahora su andadura. Un tendero del distrito 19, el más castigado por el gamberismo, ve su almacén destruido y el jefe de policía quiere agentes nuevos, porque los suyos están gastados. Nuestros amigos van a parar allí y Mauser, el subjefe, pone toda clase de obstáculos para que fracasen, pues así podrá ocupar el puesto de jefe. Cada novato lleva junto a él un veterano, pero la banda de gamberos sigue creciendo. El propio jefe de policía es asaltado y aquello es ya la guerra definitiva. Esto le obliga a dimitir y Mauser es por fin ascendido. Sin embargo, uno de los agentes se infiltra en las filas delincuentes y...

Era natural que tras el rotundo éxito de la primera parte, que sólo en Estados Unidos dio más de 156 millones de dólares, se buscara una continuación. En ella volvemos a encontrarnos con los de

antes. La negrita chitona, el que no tiene vocación, el negro que imita sonidos desconcertantes y, lógicamente, el comandante. Todos ellos en continua acción, con una buena dosis de comicidad. Steve Guttenberg repite su personaje, pero ciertamente todos y cada uno son protagonistas del film, que más que nunca se nos aparece como una obra de conjunto, esta vez dirigida por Jerry Paris, en lugar de Hugh Wilson, que hizo la otra.

“DETRAS DE LOS MUROS”.— Israelí. 1984. Director: Uri Barabash. Intérpretes: Muhamad Bakri, Arnon Zadock. Technicolor. Pantalla normal. 100 m.

En una cárcel israelí hay una gran cantidad de presos políticos árabes, con los que incluso se mezclan como prisioneros algunos delincuentes hebreos, con lo que la tensión entre ambos grupos se continúa. Hay, además, sospechas de que algunos israelitas puedan ser pro-árabes, lo que enturbia aún más el ambiente. Al entrar también en juego las drogas, el problema pasa a su fase más aguda y un hebreo

llamado Hoffman es estrangulado sin que se sepa por quién. Como consecuencia de ello, la represión de los mandos de la cárcel es durísima. Muchos, tanto árabes como judíos, van a los calabozos subterráneos. Uno de los detenidos a quien visita su hija, también hebrea, encabeza una rebelión junto con Issam, un árabe que está condenado a cincuenta años. Se declara la huelga de hambre durante muchos días y los presos corren peligro de perecer por inanición.

Uno de los grandes desconocidos para nosotros es el cine israelita. Esta película, presentada entre las aspirantes al Oscar dentro de la categoría mejor producción extranjera, nos muestra un cine maduro, bien hecho, con su inevitable matiz político-social, que no es otra cosa que el reflejo de una situación que dura años y años y que no lleva camino de solucionarse nunca. Procedente de la televisión de Tel-Aviv, Uri Barabash, demuestra una agilidad de acción que nada tiene que envidiar a cualquier otra cinematografía.

GOYA HOY

El crudo film israelí cuya carrera hacia el OSCAR lo ha convertido en un suceso mundial!



¡CUIDADO!

Les han mandado limpiar el peor distrito del mundo. Pero no hay problema. Ellos son la peor fuerza de policía del Universo!



LoCa ACADEMIA DE POLICIA 2 SU PRIMERA MISION

LA COMPAÑIA GAYO presenta UNA PRODUCCION DE PAUL MALLARDET POLICE ACADEMY 2 SU PRIMERA MISION STEVE GUTTENBERG - BUBBA SMITH - DAVID GRAY - MICHAEL WINGLOR - MIKE MALLER - COLLEEN CAMP APT METRANO - MAURO RAMSEY - HOWARD HESSEMAN - GEORGE GATINS como el Comandante Lasswell Música de K. ROY POSE Producción Executive JOHN COLUWYN Co-Productores GERRARD EGOLA Escenografía MARK BLANDSTEIN y JAMES STEINER Producción por PAUL MALLARDET Dirigida por JERRY PARIS



perfumería sirer



C/. Bosch, 27 - Teléfono 551394

Concesionario de

BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLON

MANACOR

Cierre

LA EXCURSION DE LAS AULAS DE LA TERCERA EDAD, EL 19 DE FEBRERO

Ha sido aplazada hasta el 19 de febrero la próxima excursión de las Aulas de la Tercera Edad, que acaba de ser perfilada desde el Centro Social de la calle Major según el siguiente orden:

—Salida a las 9, desde la plaza Ramón Llull hasta Palma.

—A las 10'30, visita al Museo Mallorca.

A las 12, visita a la sede del Parlament Balear.

—A las 2 de la tarde, almuerzo en el restaurante "Ses Tres Germanes" (Marxatxí).

—Regreso a Palma para visitar la Catedral o el Palacio de los marqueses de Vivot.

BUEN EXITO DE LA EXCURSION DEL PASADO DOMINGO.— Las Aulas estuvieron el domingo último en los santuarios de Bonany, Consolació y Cura, luego de una detenida visita al Convento de San Bernardino (Petra), donde el Padre Salustiano Vicedo celebró una misa y atendió a los excursionistas ofreciéndoles una enjundiosa explicación de las bellezas artísticas del Convento.

SUCESOS

ROBAN LAS CUATRO RUEDAS DE UN COCHE

En la noche del sábado al domingo últimos le robaron las cuatro ruedas a un Seat 131 color blanco y matrícula PM 6388-H. que estaba aparcado en la Avenida Salvador Juan, a la altura de la casa del alcalde.

DOS MUCHACHOS HERIDOS EN ES TORRENT

Sobre las 9'30 de la noche del viernes 17, dos muchachos de 19 años que circulaban en un ciclomotor placa 3476 por la avenida de Es Torrent, colisionaron frontalmente con un Seat PM 1074-O conducido por Miguel Nicolau Capó, que resultó con diversas heridas de carácter leve. No obstante, los dos muchachos, Jaime Adrover Solis, que pilotaba el vehículo y Juan Sansó Sansó, que iba "de paquete", quedaron heridos de consideración, siendo ingresados en un centro hospitalario de la capital.

Según la Policía Municipal, que trabajó eficazmente en el caso, parece ser que el coche invadió la calzada contraria, motivando que el conductor del ciclomotor saltara sobre el coche y, cayendo sobre el techo, lo abollara. El acompañante metió su cabeza en el Seat a través del cristal parabrisas.

DO^r n / CALA MILLOR

UN CONCURSO ANIMADISIMO

MARGARITA FUSTER, CON 45 PUNTOS, SE DESTACA EN EL CONCURSO DE CANTANTES NO PROFESIONALES

El viernes pasado se celebró la segunda edición del "Concurso de Cantantes no profesionales masculinos y femeninos" que se lleva a cabo en el piano bar Doh de Cala Millor.

Su director y organizador Rafael Aguiló, nos dice que de los 24 inscritos, 6 no pasarán las pruebas eliminatorias y que por ahora son 18 los participantes previs-

tos ya que las inscripciones aun no están cerradas.

Desde que dió comienzo el concurso ya han actuado 6 cantantes (3 cada viernes con 3 canciones cada uno), cuya calificación por puntos es la siguiente: Margarita Fuster (45 puntos); Romy Tomas (44'5 puntos); Jorge Walter (42 puntos); Pepe Perello (39 puntos); Patrick Guillembé 37'5 puntos) y

Pedro Moñino (37 puntos).

El jurado, que puntúa de 0 a 10, está compuesto por Tomeu Penya, cantautor; Martín Saez director de la Coral de la Escuela Universitaria de Palma; Toni García cantante de "Los 5 del Este", Lisa Calpin del "Trio Lisa, Santiago, Jaume" y Andreu Pascual, vicepresidente de la Capella de Manacor.

Como simple recordatorio tenemos que decir que al cantante que más puntos obtenga le será editado, por la firma Blau, un disco, y habrá dos premios especiales a la mejor imagen donados por las Perlas Majóricas, así como otro premio donado por "Perlas y Cuevas" para la mejor canción de estreno. La gran final se realizará a mediados de marzo.



Miquel Pericás, enfermo

Miquel Pericás, popular y estimado personaje de la movida político-teatral de estos últimos años, se encuentra delicadamente enfermo.

Hacemos nuestros votos para su recuperación.

30 DE ENERO:

"DÍA ESCOLAR DE LA NO-VIOLENCIA Y LA PAZ"



DÍA ESCOLAR DE LA NO-VIOLENCIA Y LA PAZ

* El Día Escolar de la No-violencia y la Paz, fundado en España en 1964, es una iniciativa pionera de Educación Pacificadora en la que están invitados a participar los centros educativos de todos los niveles.

* El Día Escolar de la No-violencia y la Paz (DENIP) es una llamada a los educadores de buena voluntad de todas las ideologías para que tomen conciencia de que uno de los objetivos fundamentales de la educación consiste en despertar y desenvolver en los educandos el espíritu de amor universal, no-violencia y paz, con el propósito de cooperar al desarrollo de su personalidad integral y procurar un mundo más fraterno, menos violento y más pacífico.

* El DENIP se celebra el 30 de enero de cada año, en el aniversario del martirio del Mahatma Gandhi, el gran apóstol de la no-violencia en el mundo actual. En aquellos países en los que el 30 de enero coincide con periodo de vacaciones, puede conmemorarse el 30 de marzo. Si es no lectivo, alguno de los días próximos.

* El mensaje básico del DENIP dice:

*«Amor universal, No-violencia y Paz.
El Amor universal es mejor que el egoísmo,
la No-violencia es mejor que la violencia
y la Paz es mejor que la guerra».*

* Amigos del DENIP y de la Educación Pacificadora son aquellas personas (adultos, jóvenes, adolescentes y niños) que, haciendo profesión de fe en la supremacía espiritual, individual y social del amor universal sobre el egoísmo, de la no-violencia sobre la violencia y de la paz sobre la guerra, se esfuerzan, día a día, en vivir y enseñar los principios inspiradores de la jornada. Se pide a los amigos y simpatizantes que con asiduidad y al menos el 30 de enero dediquen unos minutos a meditar o reflexionar en silencio sobre el mensaje del DENIP.

* Para quienes deseen desarrollar más plenamente sus potencialidades internas, el DENIP ofrece este mensaje profundo: «Busca tu Luz interior y cultiva la Bondad de corazón hacia todos los seres (es decir, el espíritu de amor universal, no-violencia y paz) como fuerza de tu vida: de todos tus pensamientos, de todas tus palabras y de todas tus acciones».

* Aunque el DENIP se celebre en una fecha determinada, su mensaje debe durar todos los días, debe informar toda nuestra educación y debe guiar toda nuestra vida a través de nuestros pensamientos, nuestras palabras y nuestras acciones, porque asumido libremente según el estilo de vida personal de cada uno, puede ser un medio para ayudar al hombre a liberarse de las esclavitudes egoístas (ambientales, corporales y mentales) y un camino para su progresiva autorrealización en un horizonte de fraternidad universal. Por esta razón, el mensaje del Día Escolar de la No-violencia y la Paz es una semilla que debería llegar a todos los centros educativos del mundo, para constituir el germen de una educación pacificadora universal, abierta, profunda y permanente.

* * *

Educadores: Si tenéis conciencia de la importancia de vuestra labor educativa, ¡haced una breve pausa en el camino y, en la sencillez de vuestro colegio, practicad con vuestros alumnos cada año el Día Escolar de la No-violencia y la Paz! Es una buena semilla que cultiváis en su corazón.



HERMANOS DE LAS ESTRELLAS

Himno del «Día Escolar de la No-violencia y la Paz» (30 de enero)

Letra: Llorenç Vidal
Música: Andreu Bennàssar



Hermanos de las estrellas,
de las montañas, del mar,
de todos los seres vivos,
unamos, para cantar,
nuestras manos,

aprendices
de Amor, No-violencia y Paz.

Sin diferencias de raza,
de lengua ni de pensar,
en un abrazo fraterno,
unamos, para cantar,
nuestros pechos,

con la fuerza
de Amor, No-violencia y Paz.

Defensores de la vida,
sin armas para matar,
cual ciudadanos del mundo,
unamos, para cantar,
nuestro aliento,
mensajeros
de Amor, No-violencia y Paz.

"PERLAS Y CUEVAS"

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Duran, 25 (Sa Plaça) - Manacor.
TELEFONOS: 55.11.18 - 57.09.28.
DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.
SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.
EQUIPO COLABORADOR: Antoni Galmés Riera, Guy Bueno, José M. Salom, Joan Bonet Nadal, Gaspar Fuster Veny, Jaume Moyá, Guillem Cabrer, Miquel Bota Totxo, Climent Garau Febrer, José Mascaró Pasarius, Sebastià Rubí Darder, Antoni Pou, Pedro Pomar, Juan Carlos Gomis, Gaspar Sabater, Alfonso Puerto, Isabel Servera, Martí Riera, Felipe Pou Catalá, Lorenzo Femenías Binimelis, Carmen Ortega Velilla, Miguel Grimalt Vallespir, Serafi Guisafre, Tomeu Matamalas, Juan Riera.
FOTOGRAFOS: José Luis, Miguel Sureda, Jaume Durán, Antonio Moreno. Foto Delfin.
PUBLICIDAD: Vicente Castro (Telf.: 55.30.95).
IMPRESA: Atlante, San Felio, 17. Palma. Telf. 21.61.10.
DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.
PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).
PRECIO: 75 pesetas. Suscripción: 1.900 ptas. año.

Compruebe
la eficacia de
la
publicidad



Perlas y
Cuevas

JAUME RAMIS, UNA MUERTE ANUNCIADA

Buen viaje, Jimmy, amigo



El domingo a media tarde, así, por las buenas, Jimmy hizo un hatillo con su alma y se marchó de viaje, al gran viaje sin retorno. Fue como una pirueta de las suyas, como una gracia más, como una sonrisa, pero se quedaban mudas dos docenas de canciones, aquellas que cantaba sin cesar en las noches veraniegas de Porto Cristo, Cala Millor o Cala D'Or, hace años, ya, Dios, que fácil es marcharse aunque duela tanto como duele y se queden luego sin gracia los cubaslibres o los sanfranciscos, triste la luz amarilla del bar sin Jimmy, sus cosas y su sonrisa.

Entendió la vida como un surtidor de alegría y la voz como un perenne asombro. Fue duro y dúctil a la vez hasta saber cantar, porque tuvo una voz muy suya que brillaba como una arista de esmeralda desde cualquier micro a su alcance. "Blue Star", "Los Sixtar", yo que se, fueron nombres de conjuntos de aquellos felices sesenta, ay, que adoraban Tom Jones y se morían por The Beatles mientras tenían que repetir hasta catorce veces en una sola noche "Fina", "Cala Figuera" o "Amor en Porto Cristo", porque Jimmy era mucho Jimmy, mucha sangre de la tierra aunque supiera inglés.

Buena persona, Jimmy; buena persona. Esta tarde, al saber que ya no está en su camarote, he puesto su voz en el tocadiscos y le he dedicado mi mejor recuerdo. Le he escuchado en silencio, como si me contara su larga aventura humana, tan clara, tan sincera, y le he devuelto la sonrisa. He sonreído aunque me punzara el corazón este adiós definitivo.

Buen viaje, Jimmy, amigo.

R.



ENRIQUE TIerno GALVAN

HOME DE BE — BATLE DE MADRID
MORI EL PASSAT DIUMENGE 19 DE GENER

L'Agrupació Socialista de Manacor, que sempre el tindrà en el record, expresa el seu sentiment per tan sensible pèrdua.

Bloc de notas

FARMACIAS DE TURNO

A partir de las 11 de la noche, para que abra la farmacia de turno hay que avisar a la Policía Municipal (Ayuntamiento) Teléfono: 550063.

Jueves 23.— P. LADARIA — Bosch.
Viernes 24.— LLULL — Ant. Maura.
Sábado 25.— LLODRA — Juan Segura.
Domingo 26.— MESTRE — Mn. Alcover.
Lunes 27.— PEREZ — Nueva.
Martes 28.— PLANAS — Abrevadero.
Miércoles 29.— L. LADARIA — Major.
Jueves 30.— SERVERA — Sa Bassa.
Viernes 31.— MUNTANER — Sal. Juan.

FEBRERO
Sábado 1.— P. LADARIA.
Domingo 2.— LLULL. Ant. Maura.
Lunes 3.— LLODRA — Juan Segura.
Martes 4.— MESTRE — Mn. Alcover.
Miércoles 5.— PEREZ — Nueva.
Jueves 6.— PLANAS — Abrevadero.
Viernes 7.— L. LADARIA — Major.

TABACO — SELLOS

Domingo 26.— No. 4 — Calle Colón.
Domingo 2 Febrero.— No. 5 — Ad. Salvador Juan.

GASOLINA

SERVICIO DOMINICAL. Durante el mes de enero, domingos y festivos, estarán abiertas de 6 mañana a 10 noche las siguientes estaciones de servicio:

MANACOR.— Febrer. Carretera Felanitx K. 1.

PALMA.— Progreso, Ensanche, Es Secar de la Real, San Juan de Dios.

ALGAIDA — ARTA — SANTA MARIA DEL CAMI — CALVIA — SA POBLA — SANTANYI — ALGAIDA.

SERVICIO NOCTURNO. Durante todo el año permanecen abiertas de 10 noche a 6 de la mañana las siguientes gasolineras:

MANACOR.— Ctra. Felanitx Km. 1.

PALMA.— Marivent (Porto Pi).

PALMA.— Aragón (Es Rafal).

INCA.— General Luque.

PALMA.— Eusebio Estada, 64.

HIPODROMO

Todos los sábados, grandes carreras desde las 3'30 tarde.

GRUAS

Servicio permanente de grúas POU VAQUER. Avda. Hugo Heusch, 10. Tel: 550344.

Servicio permanente de grúas (24 horas). Carrocerías Rosselló. P. Ferrocarril 9. Tel: 550746. Festivos Teléfono: 554506.

HORARIO DE MISAS

SABADOS TARDE.

— Los Dolores, a las 7'30.
— Cristo Rey, a las 6 y a las 7.
— Convento Dominicos, a las 8.
— San José, a las 6.
— San Pablo, a las 7.
— Fartarix, a las 7.
— Son Macià, a las 7'30.
— S'Illot, a las 8.

DOMINGOS Y FESTIVOS

— Los Dolores a las 8, 10, 11, 12 y 19'30.
— Dominicos, a las 9'30, 10'30, 11'30, 12'30 y 20.
— Hospital, a las 9'30.
— Cristo Rey, a las 9'30.
— Fartarix, a las 8'30.
— San Pablo, a las 11 y 19.
— Es Serrall, a las 9.
— Benedictinas, a las 17.
— San José, a las 18.
— Son Macià, a las 19'30.
— Porto Cristo, a las 11 y a las 19.
— S'Illot, a las 9'30 y 17'30.

URGENCIAS RELIGIOSAS

Lunes, martes y miércoles: LOS DOLORES. Tel. 550983.

Jueves y viernes: CRISTO REY. Tel: 551090.

Sábados y domingos: DOMINICOS. Tel: 550150.

TELEFONOS

AYUNTAMIENTO: 553312.

DESPACHO ALCALDE: 550130.

BOMBEROS: 550080.

AMBULANCIA: 554075.

GUARDIA CIVIL: 550122.

POLICIA MUNICIPAL: 550063.

POLICIA NACIONAL: 550044.

CLINICA MUNICIPAL: 550050.

AMBULATORIO: 552393.

ELECTRICIDAD: 550496.

BUTANO: 550477.

AGUAS MANACOR: 553930.

AGUAS SON TOVELL: 551538.

PERLAS Y CUEVAS: 551118.

PIZZERIA

Reserve su mesa:
Tel: 585272
Calle Rafal
CALA MILLOR



ORAZIO

les ofrece la mejor
pasta FRESCA típica italiana

TORTELLINI *
RAVIOLI *
TORTELLONI *
LASAGNA *
TAGLIATELLE *
CAPPELLETTI Y
QUESOS Y LICORES
LEGITIMOS DE
ITALIA.

doh

NIGHT CLUB
PIANO BAR
CALA MILLOR



TODOS LOS VIERNES

Trio Lisa-Santiago-Jaume



Direcció:
RAFAEL
AGUILO



MUSICA EN VIVO — ABIERTO TODO EL AÑO

JOYERIA
18K.

PLAÇA D'ES COS
(FRENTE AUTOCARES MANACOR)
MANACOR